

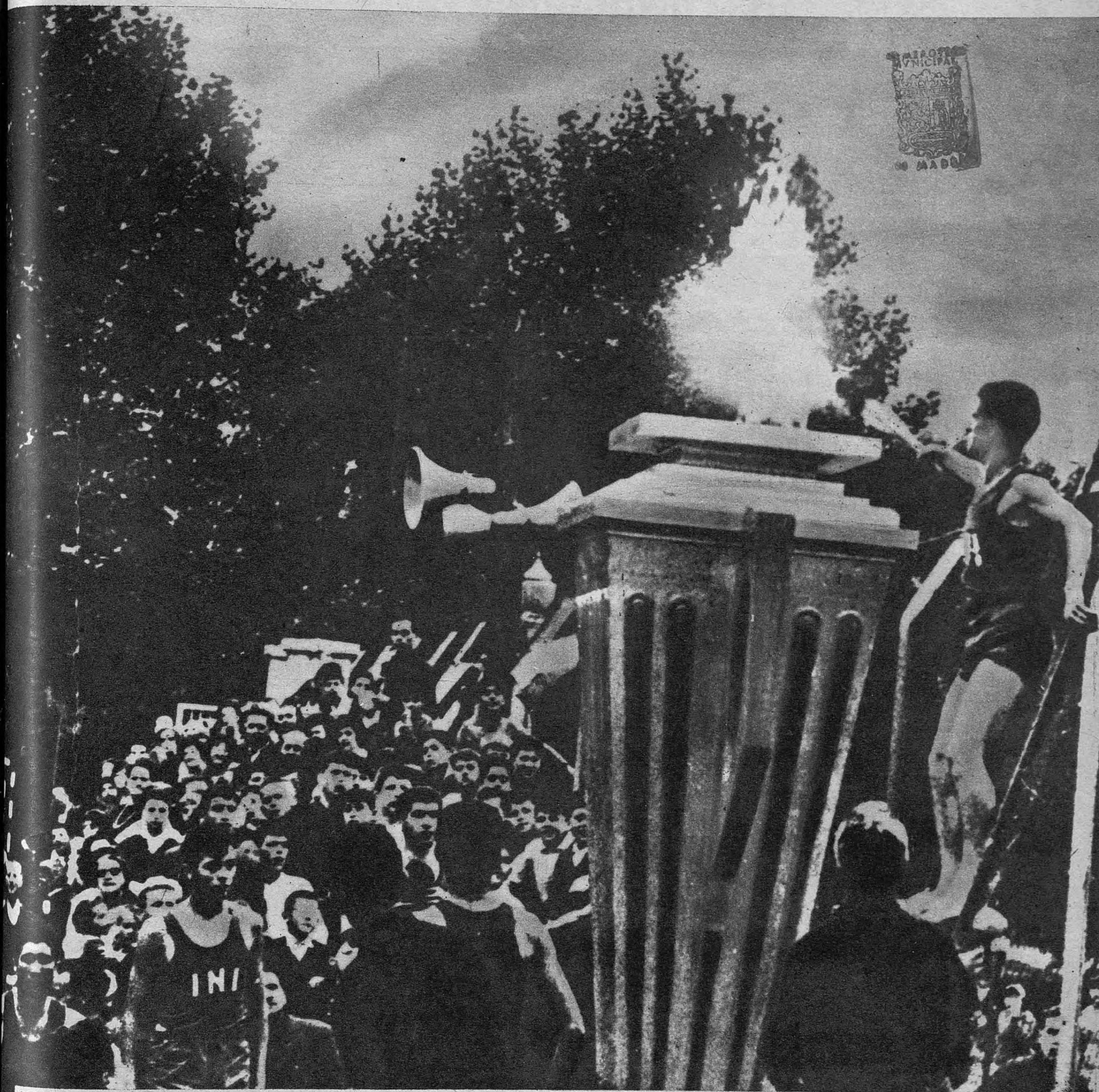


# Arriba

Madrid, miércoles 27 junio de 1962

## «NO HE FIRMADO NADA»

A su llegada a Katanga, el Presidente Tshombe ha declarado ante 10.000 personas que le aclamaban que él «no había firmado nada» durante sus negociaciones con Adula en Leopoldville, pese a las presiones del Gobierno Central congoleño, la ONU y el Departamento de Estado norteamericano



## ANTORCHA

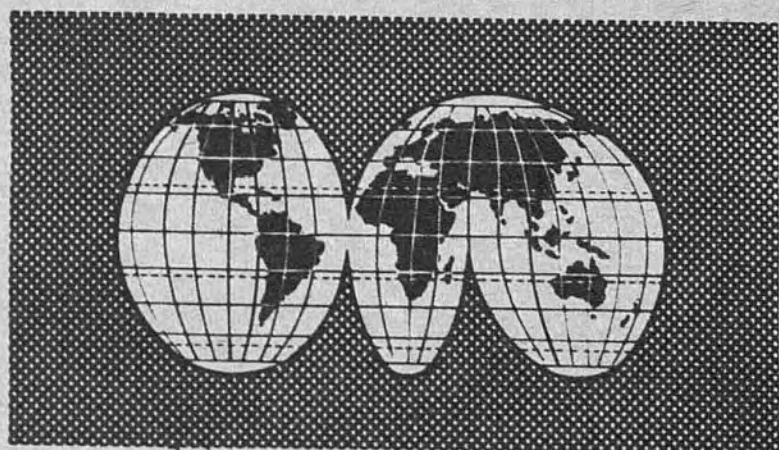
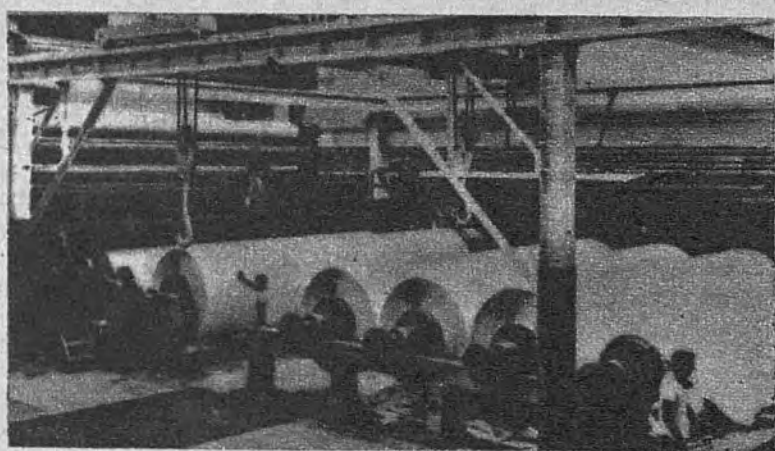
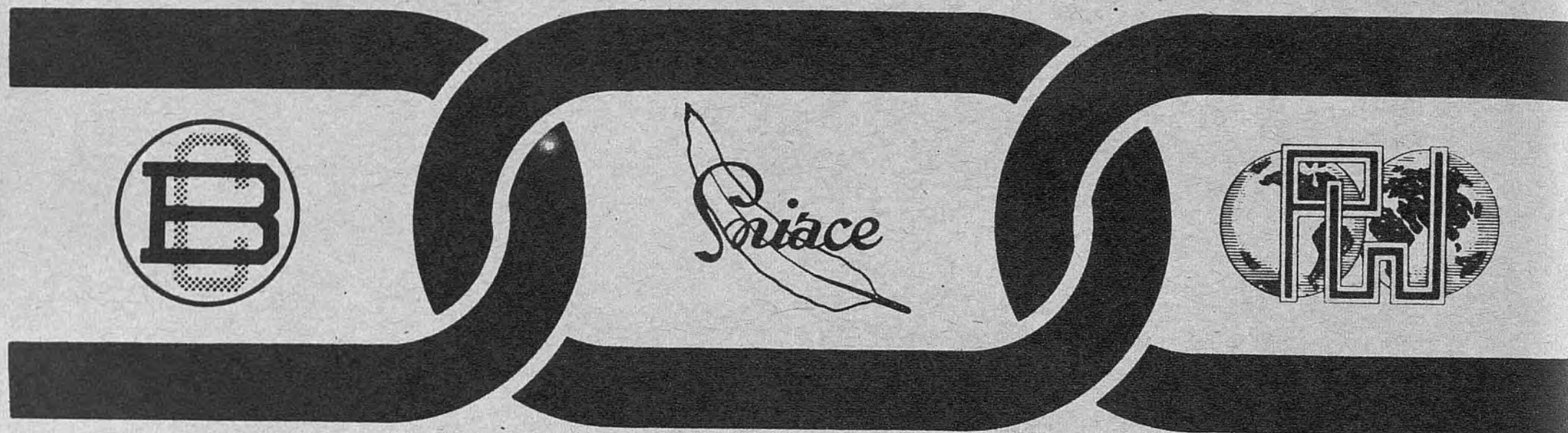
Los productores del Instituto Nacional de Industria que recorren España en marcha atlética llegan con la antorcha olímpica a la Zona Deportiva de Llaranes, Avilés, donde uno de los corredores prende con la antorcha de la marcha la que preside estas instalaciones. Antes, en Covadonga, los trabajadores que participan en la Vuelta a España hicieron una ofrenda a la Santina. (Rodríguez.)

Ayuntamiento de Madrid





# SE HA FIRMADO UN IMPORTANTE ACUERDO INTERNACIONAL



*Sniace*

la importante Sociedad española, primera en el mundo en la fabricación de celulosa textil de eucalipto, que produce además celulosa papel, fibrana, rayón textil, rayón cord y CMC, actualmente se prepara para la fabricación de 40.000 toneladas anuales de papel, a cuyo objeto ha firmado un importante acuerdo con The Black Clawson Company y la Parsons & Whittemore-Lyddon.



## THE BLACK CLAWSON COMPANY

suministra la más moderna maquinaria y equipos. Es la gran compañía mundial de maquinaria para producción de papel, con fábricas en Estados Unidos, Canadá, Inglaterra, Brasil, Francia, Alemania, Finlandia, Japón, etc.



## PARSONS & WHITTEMORE-LYDDON

aporta su colaboración mediante asistencia técnica y comercial. Es la organización que construye y controla fábricas de celulosa y papel en todo el mundo: Europa Occidental, URSS y países del Este, América del Sur, India, Extremo Oriente, etc.

*Sniace*

ES EL PROGRESO EN LA INDUSTRIA TEXTIL Y PAPELERA

RASGO, S. A.

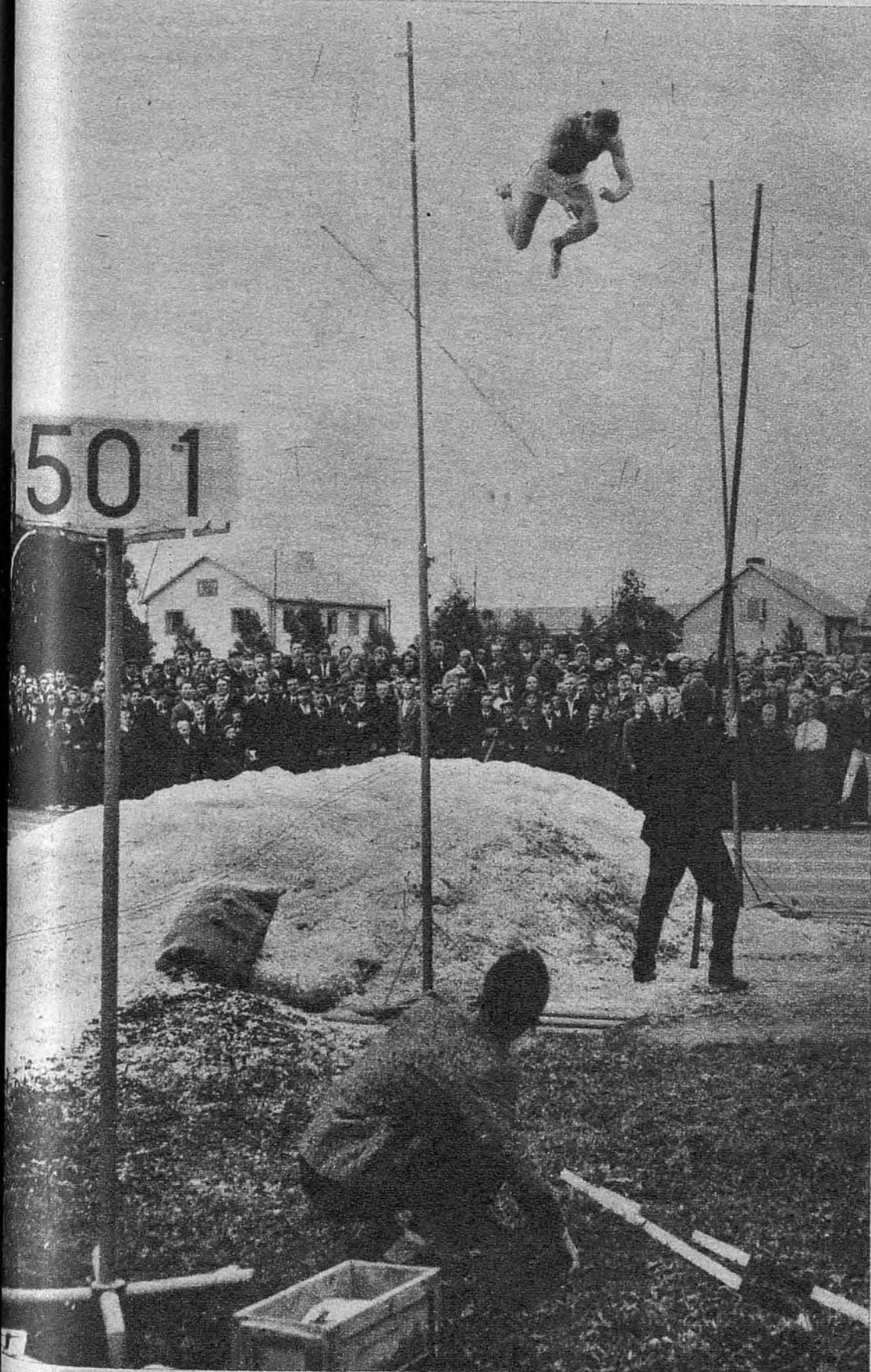
Ayuntamiento de Madrid





## AUDIENCIA MILITAR EN EL PALACIO DE EL PARDO

Su Excelencia el Jefe del Estado durante la audiencia que concedió a una Comisión de Inspectores Médicos de Sanidad Militar, presidida por el general López Cotarelo, que cumplieron al Caudillo con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Patrona del Cuerpo de Sanidad



## MARCA MUNDIAL

Pentti Nikula en el intento fallido de saltar con pértiga una altura de cinco metros. Momentos antes había establecido la marca mundial en 4,94 metros. Las pruebas, ante un gran número de espectadores, se celebraron en Helsinki



## ASUNTOS EXTERIORES

El secretario general de la OCDE, Mr. Thorkil Kristensen, durante la entrevista que mantuvo ayer con el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella. El secretario de la OCDE llegó a Madrid el lunes por la noche



## DECADA MUNICIPAL

El Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, que ayer cumplió diez años de servicios al frente de la Casa de la Villa, con el director general de Ferrocarriles después de la reunión de la Comisión Coordinadora de Transportes

Ayuntamiento de Madrid

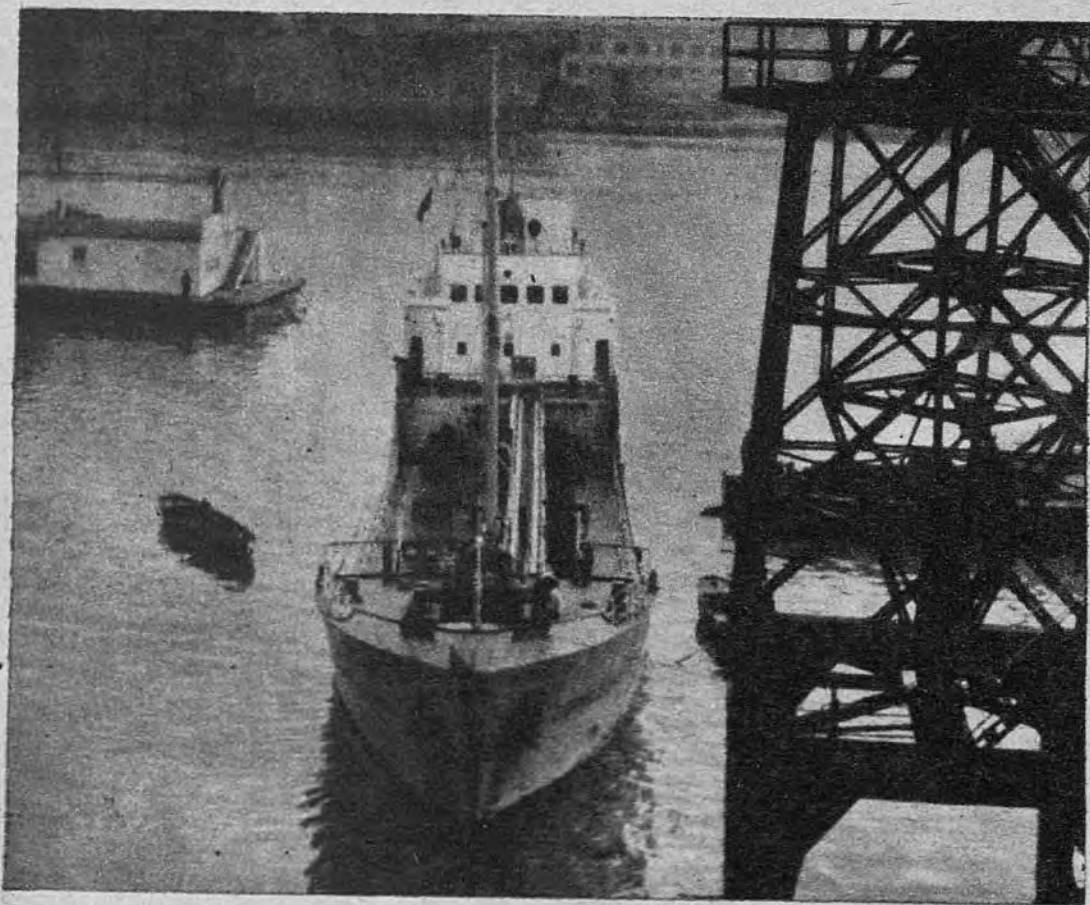




## MENCHU

*Gallega de nacimiento y cantante por vocación, esta jovencísima artista, muy conocida en Portugal a través de la Televisión lusitana, toma parte en el IV Festival Español de la Canción que culminará en la alicantina playa de Benidorm en el próximo mes de julio*

## POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA MATERIAS PRIMAS PARA PLASTICOS, TRANSPORTADAS EN BUQUES TANQUES



*Por primera vez en la historia de la industria química nacional ha llegado a España un barco transportando estireno líquido, importante materia prima a partir de la cual se fabrica el poliestireno, un plástico cuyo brillante aspecto y colorido nos rodea en multitud de objetos prácticos: refrigeradores, radios, televisores, etc.*

*El barco "CORNELIS BROERE", procedente de Holanda, atracó en la ría de Bilbao, en el muelle comercial de DOW-UNQUINESA, para proceder a la descarga y conducción del estireno, cuya operación fue realizada por medio de una tubería de aluminio de más de un millar de metros de longitud conectada directamente con el barco, trasvasándose el estireno desde éste hasta los depósitos de la fábrica.*

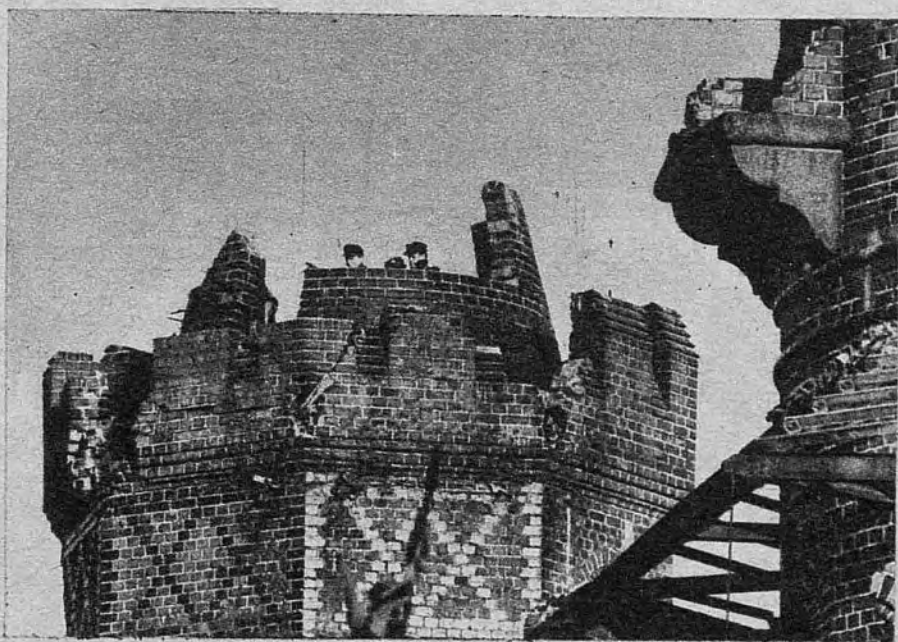






## EL BERLIN OCCIDENTAL NUEVAMENTE AMENAZADO

Otra vez la palabra iracunda de Nikita Krustchev ha lanzado sus amenazas sobre el Berlín occidental, que estuvo también en el centro de las conversaciones de Dean Rusk durante su viaje a Europa. Las alambradas y bloques de cemento que materializan desde hace casi un año la división de la antigua capital son un símbolo de lo que significa realmente esa «coexistencia pacífica» a que de vez en cuando el dirigente soviético invita a los occidentales. En este reportaje gráfico les presentamos la parte occidental de Berlín a lo largo de un rápido recorrido por el «muro de la vergüenza». Para reforzar la separación, las ventanas tapiadas, con las tróneras para los centinelas comunistas, los paneles destinados a impedir el más leve saludo entre habitantes de la misma ciudad, constituyen el espectáculo habitual de una calle. La plaza de Postdam, esqueleto urbano con sus trágicas alambradas, encarna todo el drama de Berlín: ese solar siniestro era antes de 1945 el más populoso punto de la capital. Desde lo alto de una torre los «Vopo» espían la caza del hombre. En otras dos fotografías, la bien conocida Puerta de Brandeburgo y el «Checkpoint Charlie», por el que pueden pasar sólo los soldados aliados. «Sólo hay un Berlín», han escrito en el «muro» los habitantes occidentales de la ciudad. Cerremos con este mensaje de esperanza el paseo a lo largo del «muro»

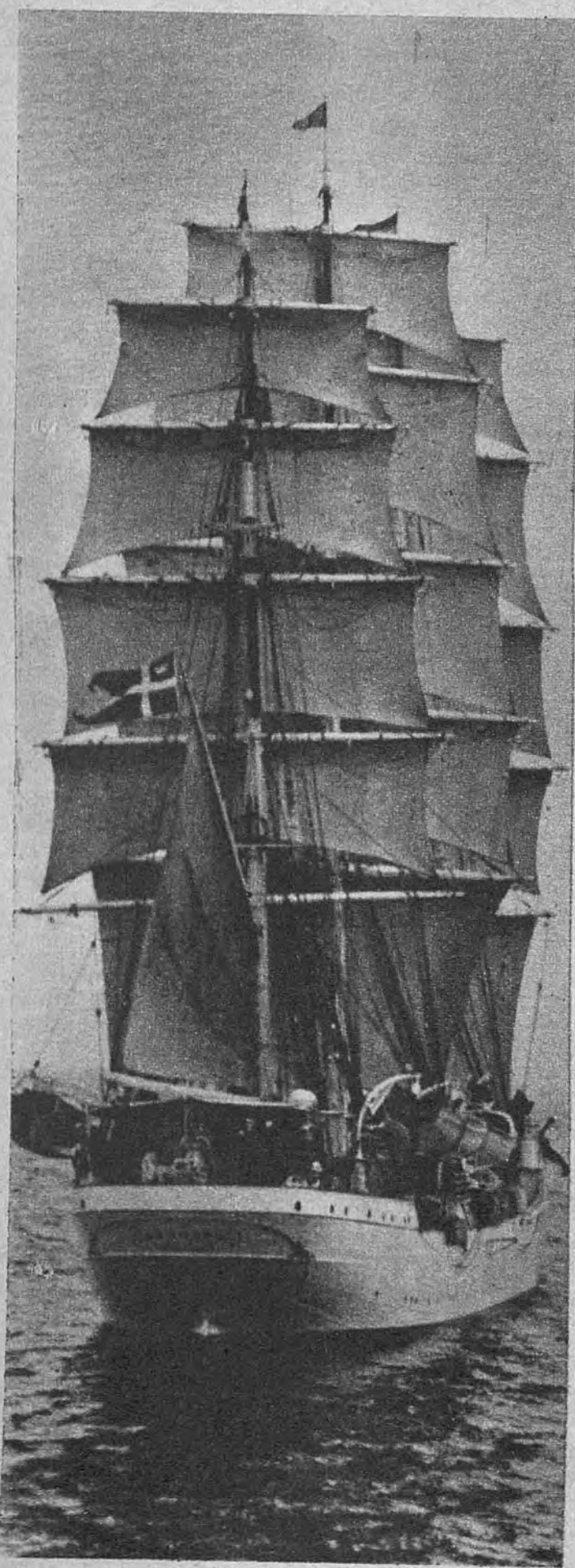






## «SOMOS JUGLARES, SEÑOR»

Escena del espectáculo «Somos juglares, señor», síntesis de piezas clásicas que dieron origen al sainete de hoy y que bajo la dirección de Carlos Miguel Suárez Radillo se representaron en la Fiesta de Primavera de la Asociación de la Prensa. La foto corresponde al «prólogo». De izquierda a derecha, Angel Amar, Felisa García Barrientos, Luisa de Córdoba, Roger Rivera, María Massip, Jaime Cros, Mara Goyanes, Charo Barón y Goyo Montero



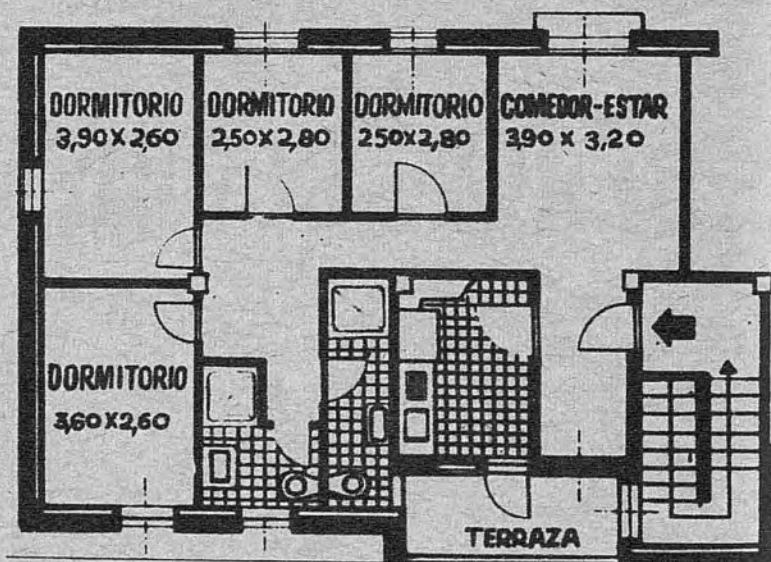
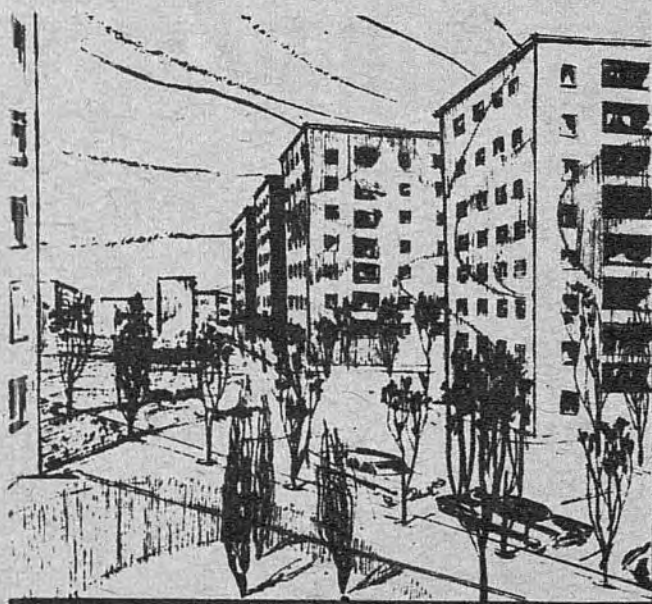
## REGATAS

En el mar Báltico se han celebrado grandes regatas con barcos de velas de un considerable tonelaje. Este es el «Windjammer», uno de los participantes en la competición, al que vemos en plena prueba. (Keystone.)

CINEMAR

## OBTENGA MAS POR SU DINERO

Si Vd. tiene **18.000** pts. puede comprar esta vivienda



Superficie construída 93,40 m.<sup>2</sup>

Sólo un número limitado. Apresúrese a reservar su vivienda visitando la de muestra en:

**CIUDAD  
LOS ANGELES**

Autobuses cada 8 minutos desde "Metro" de Palos de Moguer  
OTRAS VIVIENDAS Y TIENDAS EN VENTA: PIDA FOLLETO

INFORMACION:

**VIRELSA**

Boix y Morer, 6. TEL. 2532100 y en la Ciudad

Ayuntamiento de Madrid



# PASADO, PRESENTE Y FUTURO DE JÁVEA (ALICANTE)

En uno de mis días de peregrinación mediterránea detuve mis pasos en la bella y acogedora Jávea con el solo objeto de pensar sobre ella al amparo del Mongó y de su sombra, recibiendo al mismo tiempo los olores del mar que, como otros pueblos de la costa, huele a fruta, o sea, a viñedo, naranja y limón.

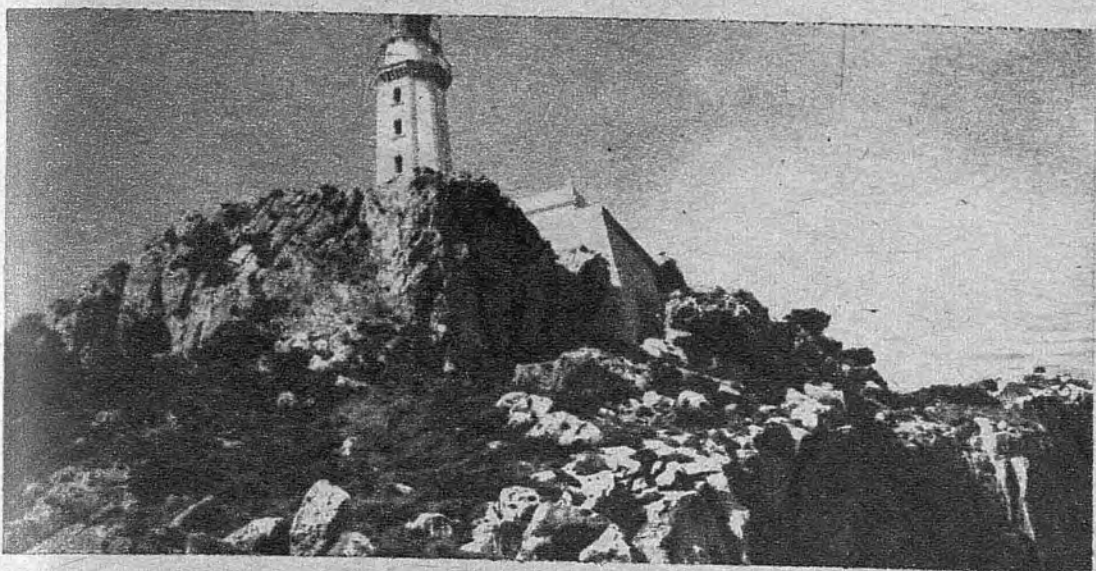
Hablando con los javienses, Jaime Mata y Vicente el de las Vegas, ambos muy de su terruño y conocedores de los más escondidos secretos, saqué en consecuencia que esta ciudad, como todas las del litoral, no puede hacer alardes de antigüedades. Su solar —según los datos existentes en la fantasía humana— estaba sumergido en el mar al principio de la actual época geológica, y merced a los fenómenos propios de la dinámica terrestre emergió, parangonando con

ra. También se puede justificar que en la antigua Jávea, situada en los tiempos remotos en las inmediaciones del Cabo San Martín, cargaban los bajeles de Jonia y de Roma, grandes piedras de «tosca» para sus templos, cabe en lo posible que alguna escultura de Minerva o de Ifigenia fue realizada con esa tosca —fondo duro del mar— y que de ahí naciera también el orden arquitectónico de «toscano», que todavía se ve en algunos chalets de construcción mediterránea, como el Hotel Jávea, y que sirve de recuerdo a la antigüedad y a los artistas llegados de Egipto y de Grecia.

De ese pasado, lacónicamente descrito, entraremos en el presente, que se nos ofrece como magnífica cornucopia de la Naturaleza. Hoy son muchos los nacionales y extranjeros que buscan, en ese



Vista panorámica de Jávea desde "Las Planas". La cruz indica y recuerda una concavidad en donde fueron martirizados "Hombres de Dios" y de España" por los comunistas en 1936



Promontorio del Cabo de San Antonio con su Faro de primer orden geográfico

ello el caso mitológico de Neptuno, el hijo de Saturno y de Rea.

Cabe en lo posible, y dentro de la más espaciosa fantasía, que Neptuno, al ser vomitado por su padre, que lo devoró, y casarse con Anfitrite, ambos llegasen con el tridente y la corona real de Supremo de los Mares, a las inmediaciones de este paraje de los Cabos: San Antonio, de La Nao y San Martín.

Las condiciones topográficas de esta zona, en los remotos tiempos habitadas ya por el hombre, obligaban a transformar las rocas cuaternarias en tierras de cultivo, tal vez como los sirios, que se tenían por muy instruidos, al igual que los frigios, súbditos del extremado rey Midas.

Haciendo justicia a estos campos tan fértiles y remontándonos al pasado, diremos que los jardines de Midas —según Herodoto— eran muy afamados, pues existían rosas muy grandes, de sugestionador olor. Todo ello incita a la creación y a propagar a los cuatro vientos que esta ciudad de la Costa Blanca es cuna de un pueblo soñador y artista. Soñador: por su incommensurable interés de demostrar al mundo que sus promontorios geográficos encierran en la bahía lo que data de miles de años, ejemplo de ello; «La Cova dels Organs» —Cueva de los Organos—. ¿Por qué? Sencillamente, porque Neptuno y Anfitrite se recreaban oyendo sus voces en el eco que sueña a música celestial, motivo por el cual lleva el nombre esa caverna que está en el Cabo de la Nao. Artista: porque es zahorí, nos lo demuestra en los trabajos que realizan con suma paciencia, transformando rocas en piezas de escultu-

«recuerdo de pueblo antiguo y de leyenda» la paz necesaria, que gracias a Dios y al Caudillo goza nuestra amada Patria y que es necesaria después de muchos meses de ajeteo. Los que visitan Jávea desean estar cerca de la creación desnuda del Mongó y de los promontorios, recreándose con los aromas de azahar, viña, almendros, etc., y mar. Desde unos años a esta parte, el Municipio, bajo la dirección acertada de su Alcalde, don Juan Tena Jovani, se ha lanzado a difundir lo que estaba escondido para la mayoría de los españoles y en su totalidad los extranjeros. El progreso ha sido grandísimo, ya que todos los na-

turales han formado un círculo alrededor de su primera autoridad local para hacer patente su carácter altruista, caritativo, soñador y artista, como lo fueron los de los tiempos remotos, huendo siempre de los novisimos, que tanto perjudican —a largo plazo— el espíritu y que tan en boga están en otras playas y lugares de veraneo. Nace bajo esta idea atinada en la labor de fomentar el turismo, un plan de urbanización digno de grandes ciudades turísticas. Se han construido hoteles —una gran serie de apartamentos, quedando como paladín el Hotel Miramar, construido con el número uno antes de la guerra de Liberación. Para el futuro, los planes realizables son magníficos. Se empezará en breve plazo una autopista que partirá desde la carretera Barcelona-Murcia, frente a la villa de Pedreguer, dando acceso con ello a la zona del sur de Jávea, con empalme en el ya existente paseo marítimo. El Ministerio de Información y Turismo tiene en proyecto el construir en el espacio —por cierto de gran belleza y paz— «Arenal de Jávea» un parador de turismo de categoría internacional. Se viene realizando una extensísima red de alumbrado y trazando la urbanización de «Las Planas», Cabo de San Antonio, con visión hasta las Balears.

Dicho va el pasado, presente y

futuro de este pueblo alicantino, saboreamos una cerveza El Aguila en el Hotel Miramar, ante la expectación de los amigos, Tena, el celoso cura, don Juan, y Pepe, el director del establecimiento, viendo al mismo tiempo cómo llegan caravanas de autobuses de colegiales que han aprobado el curso y como premio van en busca de las aguas mediterráneas.

CHIQUE

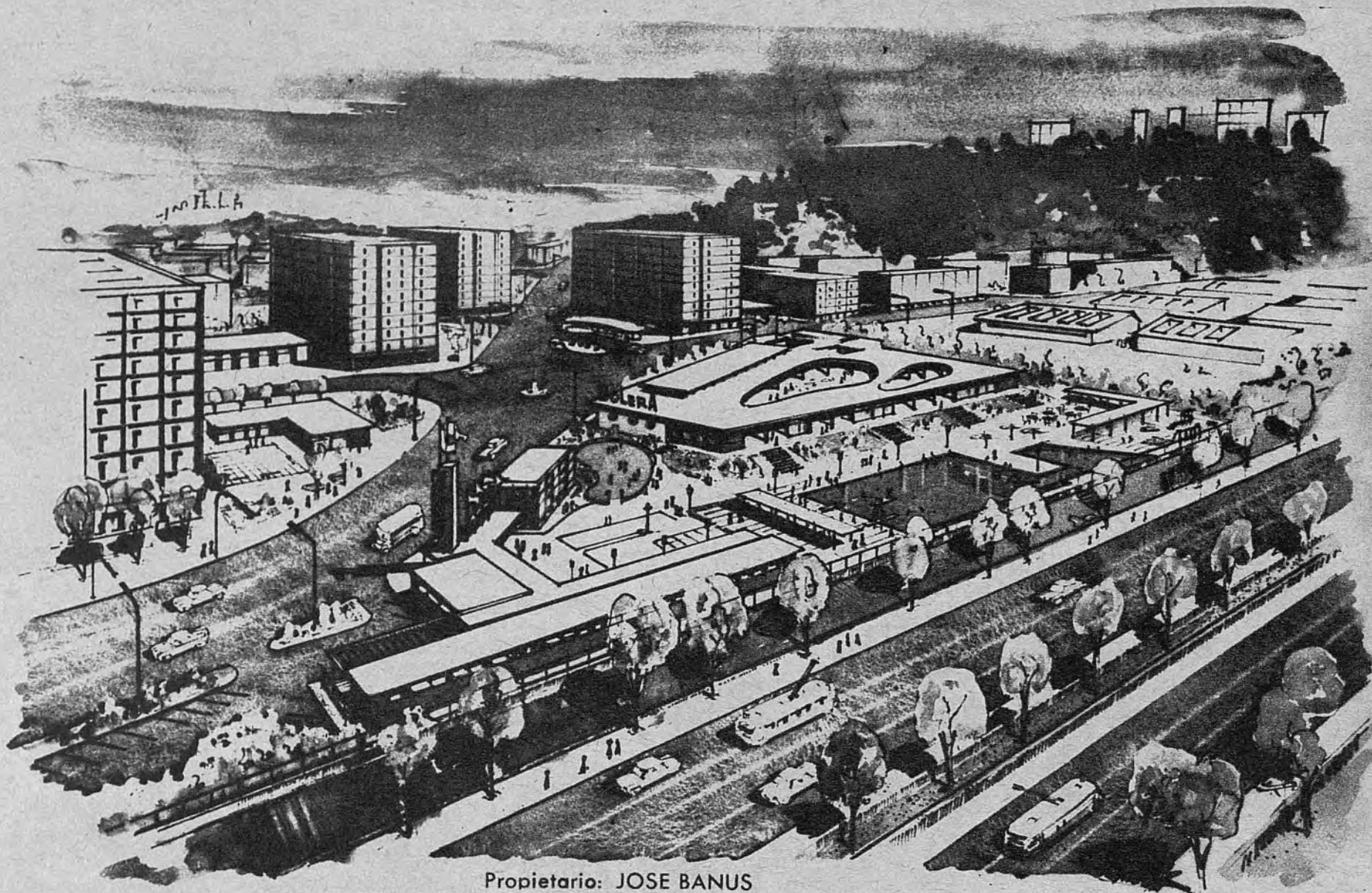


Sillón de jardín, realizado con "tosca". Trabajo escultórico de Mármol y Piedras Cholbi, de la Avenida del Puerto, s/n., Jávea. Un artesano nacido en los mismos parajes artísticos



Plano general de Jávea, junto a la falda del Mongó y al Cabo de San Antonio





Propietario: JOSE BANUS

## BARRIO DEL PILAR

- **PISOS CONFORTABLES.** Todos exteriores con amplias terrazas.
- **MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL** alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL.
- **EXENCION TOTAL DERECHOS REALES,** escritura de compras y 90% contribuciones.
- **AUTOBUSES** Rápidos y continuos desde los metros de TETUAN y VALDEACEDERAS a BARRIO del PILAR.



**PISOS 10.000** pts.  
de **ENTRADA UNICA**  
**+9.000** ptas. aplazadas.  
Resto a pagar **676** ptas.  
al mes durante **10** años.

FON T A N - 215

**TIENDAS** todas superfi-  
cias desde **46.000** pta.  
de desembolso.

### Información

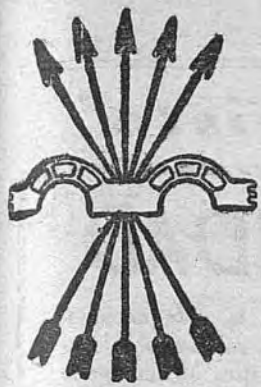
• OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche • EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º (a la salida del metro Tetuán). Servicio permanente de 10 mañana a 8 noche • EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 noche.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

**SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)**

Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

Núm. 9.235.—II época.—Madrid, miércoles 27 de junio de 1962

## ALQUILAMOS A DOMICILIO MAQUINAS



de escribir nuevas a particulares y empresas. Mecanografía al tacto. Taquígrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano» que regalamos.—Próximas oposiciones: Secretarios Ayuntamiento 3.º. Jefes de Almacén y Policía Armada. Programa, gratis. Franqueo, dos pts. por cada programa. Diríjase hoy mismo a la

## ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal  
Teléfono 2 21 07 17 MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14. MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEP. L.: M. 17-1958.—1,50 PTAS.

## El secretario de la OCDE se entrevistó con diversos Ministros españoles

TAMBIEN VISITO LA EXPOSICION PERMANENTE DEL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA

El secretario general de la OCDE, señor Thorkil Kristensen, que, invitado por el Gobierno español, realiza su primera visita a nuestro país, acompañado del embajador de España cerca de dicho organismo internacional y de las personalidades de su séquito, estuvo ayer mañana en el palacio de Santa Cruz y visitó al Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, con el que mantuvo un amplio cambio de impresiones.

El señor Kristensen, que se propone visitar a los Ministros económicos para constatar de cerca los diversos aspectos y problemas de la economía española, acudió después al Ministerio de Comercio y fue recibido por el señor Ullastres.

Finalmente, se trasladó al Ministerio de Agricultura y confirió con el señor Cánovas, a quien acompañaban el Subsecretario del Departamento, don Santiago Pardo Canalís, y el secretario general técnico, don Esteban Martín Sicilia.

El Ministro de Agricultura, que es miembro del organismo atlántico, mantuvo un amplio cambio de impresiones con el señor Kris-

tensen, que duró cerca de una hora, acerca del estado de la agricultura española, de sus necesidades y de su posible futuro.

Por la tarde visitó el señor Kristensen al Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio; al de Industria, señor Planell, y la Exposición permanente del INI.

## AMBIENTE HOSTIL DE LA PRENSA PORTUGUESA ANTE LA LLEGADA DE DEAN RUSK A LISBOA

Los portugueses saben lo que Rusk va a pedirles, pero ignoran lo que va a ofrecerles a cambio

¿Qué propuestas nos trae Dean Rusk a Lisboa y qué nos da los Estados Unidos aparte de su posición contra Portugal? Tales son las preguntas que se formulan los

principales periódicos de Lisboa al anunciar la próxima llegada a la capital portuguesa del secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, en la visita a la última ca-

pital de las comprendidas en su gira por Europa.

Correia Marques, el comentarista de «A Voz», se refiere a la posibilidad de que traten de ser renovados los acuerdos que se refieren a las Azores, y se pregunta qué darán los Estados Unidos a Portugal a cambio de la concesión lusa. Y añade: «La política norteamericana está nitidamente en contra de Portugal en lo que se refiere a Africa. Armas norteamericanas aparecieron en poder de los terroristas. Armas verbales norteamericanas, es decir, votos de la ONU, nos apuntaron siempre al pecho». Y llega a la conclusión de que antes de renovar la concesión de las bases debe ser revisada la política norteamericana respecto de Portugal.

Los portugueses saben de sobra lo que el secretario norteamericano de Estado va a pedirles, pero no saben lo que a cambio va a ofrecerles. Están sumamente interesados en esta cuestión. Por ello no es aventurado anunciar que Dean Rusk puede recibir varias sorpresas a su llegada a Lisboa.

(PAGINA 9.)

## EL INCENDIO DEL PUERTO DE ORAN, SOFOCADO

Continúan los sabotajes en edificios públicos e instalaciones

EN LOS VEINTICINCO PRIMEROS DIAS DE JUNIO HAN LLEGADO A FRANCIA CIENTO OCHENTA Y TRES MIL FUGITIVOS

Los bomberos lograron controlar ayer el gigantesco incendio del puerto de Orán, provocado por la OAS al hacer estallar los depósitos de gasolina y petróleo. Se cree que el «Ejército secreto»,

continuando su táctica de tierra calcinada, destruirá también los depósitos restantes y las centrales de energía eléctrica. Durante la jornada de ayer se registraron varias explosiones de cargas de «plástico», que interrumpieron las comunicaciones telefónicas en dos distritos de la ciudad; resultó también incendiado el edificio departamental de Sanidad. Según anunció oficialmente el Gobierno francés, más de 183.000 fugitivos de Argelia —la mayoría de ellos mujeres, niños y ancianos europeos,

aunque también bastantes musulmanes francófilos— han llegado a Francia en los veinticinco primeros días de este mes. La cifra «record» de repatriados se alcanzó anteayer, lunes, en que llegaron a la metrópoli 12.468. La población europea de Orán era de 300.000 personas; ya sólo queda la mitad, y se espera que el éxodo continúe e incluso se precipite. La situación de los refugiados en Francia es angustiosa en la inmensa mayoría de los casos; no hay viviendas apenas para residenciarlos y los hospitales están llenos de inmigrantes enfermos.

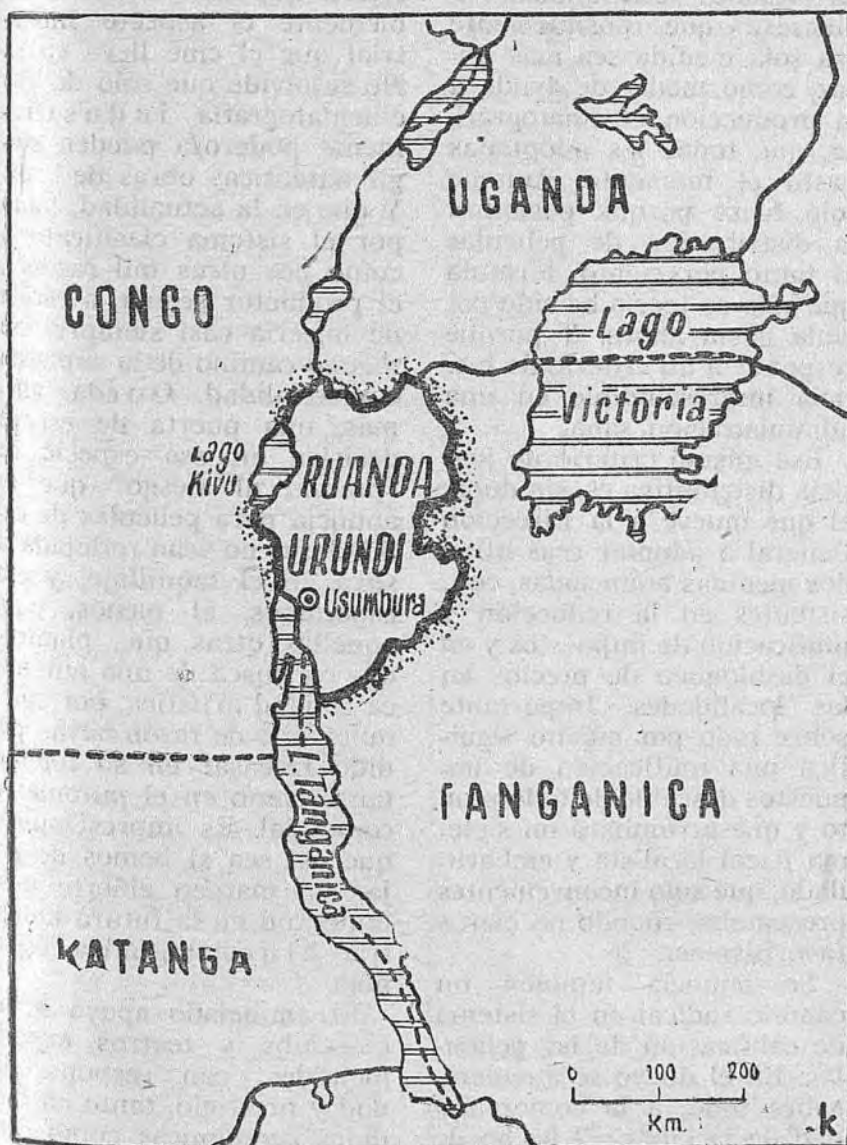
En Argel, el Frente de Liberación Nacional musulmán ha hecho un llamamiento para que se tomen decisiones urgentes y medidas draconianas para evitar que la OAS destruya la ciudad de Orán.

(PAGINA 11.)

## Repatriación de españoles de Orán

Los transbordadores «Victoria» y «Virgen de Africa» han salido de Palma de Mallorca y Algeciras, respectivamente, con rumbo a Orán, en un servicio de emergencia, para repatriar españoles residentes en aquella ciudad.

## RUANDA Y URUNDI, INDEPENDIENTES



La Comisión de Fideicomiso de las Naciones Unidas se ha reunido para aprobar la independencia de los territorios africanos de Ruanda y Urundi, que gozarán de plena soberanía el próximo día 1 de julio.

## Amplio eco en la Prensa alemana de la visita del Caudillo a Valencia

BONN.—La mayor parte de los periódicos importantes alemanes recogen amplia información sobre la reciente visita del Caudillo a Valencia.

Todos conceden gran atención a los discursos pronunciados por Franco durante su triunfal estancia en la ciudad levantina. El «Deutsche Zeitung» destaca varios pasajes y concede particular importancia a las observaciones de Su Excelencia el Jefe del Estado español sobre la situación actual de la Prensa en el mundo. El «Bonner Rundschau» y el «Neu Rhein Zeitung» se refieren particularmente a las campañas comunistas contra España y a la infiltración soviética en los órganos de opinión.

Rodolfo Gortz dedica su crónica en el «Die Welt» al mismo tema y reproduce textualmente, entre otros párrafos, los que se refieren a la recuperación económica llevada a cabo durante estos años. (Efe.)

## LA SITUACION

El drama de Argelia tiene perfiles humanos que no nos es dado ignorar. Hay en esa vieja tierra, dolorosa y torturada, gentes que llevan, en Orán y en el Constantino, en Bab-el-Oued y en Bona, apellidos con eco familiar: Martínez y Pérez, Ortega y Sánchez. La «familia Hernández» es algo más que un título literario: es una denominación genérica para designar a la estirpe de las familias españolas. El trabajo, el sudor y la tenacidad de los españoles crearon buena parte de lo que es la Argelia actual. Y por encima del Mediterráneo, esas familias guardaban en sus corazones la llave de su anclaje peninsular.

En una hora triste y difícil para esos españoles no podía faltarles el apoyo efectivo de España. Los barcos con nuestro pabellón van a proceder, en un servicio de emergencia, a facilitar a los que lo deseen su salida de Argelia. La «familia Hernández» vuelve al hogar. Y mientras se atiende así al drama individual, deseamos que esa lucha que se prolonga, causando víctimas innumerables, tenga la solución de paz por todos anhelada.



## FORMACION PROFESIONAL Y SINDICALISMO NACIONAL

La formación profesional como medio no sólo de elevación económica, sino también de promoción social, ha calado ya hondo en la conciencia de los españoles. Hoy se advierte que la capitalización educativa en la formación humana y técnica es ineludible desde el punto de vista social y extraordinariamente beneficiosa desde el punto de vista económico.

No hay, en efecto, inversión más rentable que la destinada a preparar al hombre para las tareas del producir, dotándole además de esa «conciencia profesional» que constituye el nervio del quehacer económico. Por ello la expansión de nuestro país requerirá para no quedar montada en el vacío un interés apasionado por incrementar la formación profesional, llevándola al ámbito de todas las actividades y también a todos los grados de las mismas.

A la acción del Estado, cada vez más amplia y fuerte, han venido a unirse en esta orientación que bien podemos denominar urgente necesidad de nuestro tiempo, la de las Instituciones diversas, e incluso la de las propias empresas económicas, muchas de las cuales han sabido ver con claridad que es imposible una mejora sustancial de los procesos productivos sin una preparación adecuada de los núcleos humanos, por otra parte cada vez más numerosos, implicados en los citados procesos.

La Organización Sindical, como cauce que es de aspiraciones social-económicas presentes, pero adecuadas a las exigencias del futuro, viene dando a la preparación humana para las tareas del producir toda la importancia que en realidad posee. La Obra Sindical de Formación Profesional ha publicado en un magnífico folleto que es como un recuento de realizaciones, la marcha de su actividad, siempre creciente, dado que crecientes son las necesidades de formación, sin que podamos decir que, pese a la ingente obra realizada, se haya alcanzado el cenit de una acción en la que, en definitiva, tiene que asentarse el futuro económico de España.

En el año 1940 los centros de formación profesional de la Organización Sindical eran únicamente seis. En 1962 su número alcanza ya los 120, siendo el alumnado —sin contar la formación profesional acelerada— de cerca de 30.000 personas.

Dadas las normas de nuestro desarrollo, caracterizado por una fuerte expansión de la industria en todos sus sectores, ha sido la formación industrial la que en mayor medida ha tenido que ocupar la atención de la Obra Sindical de Formación Profesional. Ochenta y un centros con cerca de 28.000 alumnos han funcionado en el curso que ahora termina. Estos centros, extendidos por las más diversas regiones españolas, proporcionan enseñanzas referentes a los distintos sectores de la actividad industrial, tales como manufacturas del metal, electricidad, madera, construcción, minería, Artes Gráficas, textil, vidrio, etc., y abarcando los diversos escalones de preaprendizaje, aprendizaje, maestría y bachillerato laboral.

Con independencia de estos centros dedicados a la formación normal, también han funcionado otros siete —todos ellos importantísimos— dedicados a la formación profesional acelerada. Estos centros, cuya eficacia e idoneidad formativa ha quedado plenamente probada por la alta capacitación conseguida por sus alumnos, se orientan a la formación del trabajador adulto, proporcionándole en el menor espacio posible conocimientos suficientes para las tareas del especialista, exigidos por la industrialización.

La formación profesional acelerada ha constituido en realidad uno de los mayores éxitos de la Organización Sindical, habiendo redimido del peonaje a miles de trabajadores, capacitándolos para ocupar en la industria puestos de verdadera responsabilidad que exigen una suma de conocimientos nada desdeñable.

Es interesante señalar que el coste medio por alumno curso en los centros de formación profesional acelerada ha sido de 33.883 pesetas, incluidas no sólo el jornal, alimentación, vestuario, etc., de los alumnos y todos los gastos de materias primas, etc., sino también las amortizaciones de los edificios. A poco que recapacitemos nos daremos cuenta de que esa cifra de costo no significa ni la diferencia que en un año resulta entre la labor de un peón y la de un obrero especializado, por lo cual bien puede decirse que este tipo de formación es «instantáneamente» rentable no sólo para el individuo que la recibe, sino para el conjunto social donde el trabajador desempeña su tarea.

La formación profesional de la Obra alcanza también el sector femenino, y más de 4.000 alumnas han cursado este año en los centros de la Obra. Por último, también mantiene ésta diversos centros de formación agrícola-ganadera y otros denominados «de interés gremial y corporativo», en los que se proporcionan enseñanzas industriales, artesanas y de servicios.

La elevación del nivel de vida, aspiración unánimemente sentida, tiene en la formación profesional uno de sus más esenciales soportes, y es a este fin social-económico al que con firmeza se orienta la Obra Sindical de Formación Profesional.



## Criterios — Puntos de vista LA VERDADERA SUPERIORIDAD

Una nación como Rusia, pródigamente favorecida por la ley de Préstamos y Arriendos y acrecentada por las claudicaciones de sus antiguos aliados en las famosas Conferencias de Yalta, Teherán y Postdam, forzosamente tenía que convertirse en el problema número 1 de la posguerra mundial. En tanto sus compañeros de fatigas se repojaban del largo e intenso esfuerzo militar y se aplicaban, con cierta desgana y pereza, a considerar los innumerables problemas que por todas partes surgían, Stalin, hombre de presa, no tenía otra mira que la de satisfacer las ambiciones imperialistas del comunismo a través de una política agresiva que iba derechamente a los asuntos y planeaba sin rebozos la teoría del «hecho consumado».

La papanatería reinante todo se lo consentía al soviético, teniendo por una especie de bárbaro ingenuo, elemental y gracioso, a quien se debe disculpar muchas cosas. Cuando el Occidente vencedor se vino a dar cuenta, la URSS estaba ya en los remotos confines del mito. La habilidad y trapacería del «Zar rojo», su misma falta de escrúpulos para aprovecharse de la debilidad ajena y, sobre todo, la torpe política de «apaciguamiento» que privó durante tantos años, con-

tribuyeron a extender el poderío ruso y a dejarle correr en solitario en la desenfundada carrera de la dominación mundial.

Todas estas cosas son archisabidas; pero no está de más recordárselas de vez en cuando, pues en ellas encontraremos ciertamente la clave de muchos de los más apremiantes y angustiosos problemas que hoy suscitan la tensión mundial. Ha sido necesario que el Kremlin haya llevado a un terreno peligroso sus demandas y haya «cobrado el barato» repetidas veces, para que el bloque antagonista se decidiese a frenar la insaciable ambición comunista. Hoy, según parece, se comienza a barruntar un cambio en la mentalidad anticomunista, trabajada a conciencia por los agentes comunistas durante un lapso considerable. Parece que se le va perdiendo el miedo y que este proceso obedece al análisis de los factores que hasta ahora contribuían a temer a la URSS. Después de los vuelos espaciales norteamericanos, las cosas han experimentado un cambio. Ya cunde la idea de que los Estados Unidos poseen mayor arsenal de armas atómicas que Rusia y que los descalabros económicos comunistas contrastan poderosamente con la creciente

prosperidad de la vida occidental. Se pondera asimismo la mayor discreción que Moscú pone en juego a la hora de hablar de la espinosa cuestión de Berlín. De una zona fría se va pasando casi sin solución de continuidad a una zona tórrida, desde la que se opina que el comunismo actúa ya a la defensiva y que, por tanto, asume el mismo papel que antes desempeñó el Occidente.

Es extraordinariamente peligroso cimentar la teoría de la superioridad en razones estrictamente materiales. Se echa de menos en este recuento de factores precisamente el más importante, o sea el ideológico. ¿Ha habido en este terreno un progreso efectivo? ¿Se tratan los problemas del mundo a un nivel de justicia que permita creer que serán removidos los obstáculos económicos, sociales y políticos tras de los que el comunismo se atrinchera y favorece su expansión? Todos los optimismos pueden resultar altamente peligrosos en tanto no se tenga noción clara, conciencia plena de que el Occidente posee una superioridad doctrinal sobre su irreconciliable enemigo. Y esto ha de comprarse a un alto precio de sinceridad que, hoy por hoy, constituye para la mentalidad al uso un problema de alta finanza.

## ABIERTO A LA ESPERANZA

La breve nota de una agencia de Prensa recogiendo unas recientes declaraciones del director general de Cinematografía y Teatro nos ha abierto a la esperanza del más sugestivo porvenir que se le ha ofrecido a la cinematografía española desde el momento mismo de su nacimiento.

En ella anuncia una primera medida que, durante años y años, ha venido siendo solicitada por los elementos todos de la producción e insertada en cuantos estudios se han hecho sobre la actual crisis de nuestro cine. Se trata del control de billeteo y exhibición. Control que sólo beneficios puede deparar tan-

to a la Administración como a la Hacienda, por no decir al propio cine. ¿Por qué no se ha adoptado antes esta medida? La respuesta es demasiado clara para que la aclaremos más aún. Piénsese en la suma de intereses que ha venido retrasándola. Y piénsese que posiblemente esa sola medida sea más eficaz, como medio de ayuda a la producción cinematográfica, que todas las adoptadas hasta el momento. Aunque sólo fuese porque posibilita la distribución de películas al tanto por ciento, fórmula que sólo en teoría ha sido posible hasta ahora. Y porque responde a un criterio de justicia imprescindible en una administración sana.

Ese mismo criterio de justicia distributiva es, sin duda, el que mueve a la Dirección General a adoptar esas otras dos medidas anunciadas, consistentes en la reducción y unificación de impuestos y en el desbloqueo de precios en las localidades. Importante sobre todo por cuanto significa una unificación de impuestos deseable de todo punto y que arrumbará un sistema fiscal localista y embarullado, que sólo inconvenientes presentaba, cuando no claros favoritismos.

Se anuncia también un cambio radical en el sistema de calificación de las películas. En el nuevo se atenderá, sobre todo, a la comercialidad de la cinta. El hecho de que la vida de explotación de una película venga a ser de unos cinco años, con los problemas clasificatorios que eso plantea, nos impide adi-

vinar el sistema a que se alude en tanto quede reflejado en claras disposiciones oficiales. Esta medida, si aparentemente tiene el inconveniente de que ha de volcar a los productores en la búsqueda de lo comercial, también es cierto que favorecerá notablemente el aspecto industrial que el cine lleva en sí. No se olvide que sólo de una cinematografía industrialmente poderosa pueden surgir auténticas obras de valía. Y que en la actualidad, tanto por el sistema clasificatorio como por otras mil razones, el productor seguía, a escala de miseria casi siempre, ese mismo camino de la supuesta comercialidad. Queda, además, una puerta de escape decisiva en esa especie de «premio al riesgo» que se anuncia para películas de calidad que no vean reflejada la suya en el taquillaje, y eso esperamos, al menos, para aquellas otras que, planteadas en busca de una auténtica calidad artística, por cualquier tipo de razón hayan podido fracasar en su intento tanto como en el puramente comercial. Es imprescindible que así sea si hemos de dejar un margen abierto a la inquietud en la futura industria cinematográfica española.

El anunciado apoyo a los cineclubs y teatros experimentales, con responsabilidad y prestigio, tanto en medidas económicas como censurales, ha de ser el broche de oro que remate esta esperanza posibilitada. El cine español está de enhorabuena, y con él, todos nosotros.

*Lo artificioso de estas diferencias se acusa en esas campañas que, a pretexto de defender la democracia, se hacen contra nuestra Nación, y que no se realizan ni contra Rusia, ni contra ninguno de sus satélites, ni contra otras muchas naciones de regímenes carentes del menor sentido democrático, a las que, por el contrario, muchas veces se esfuerzan en contemplar o en adular. En este orden de cosas, nosotros hemos de rechazar una vez más ese concepto exclusivista con el que se pretende monopolizar el vocablo democracia, que ha sido siempre el sistema en el que el pueblo interviene en las decisiones de la vida pública y no el modo como esta participación se lleva a cabo.*

(Discurso del Caudillo en el Hospital Provincial de Valencia.)



## CONTRAPUNTO

AL CESAR  
LA RISA

Marilyn Monroe ha sido despedida de su actual trabajo por una productora cinematográfica, y se afirma que este es el fin de su carrera como gran estrella.

Erase una joven rubia que soñó con el cine, que soñó con millones de billetes, que soñó con la fama y con la gloria. Erase una mujer que consiguió todo eso. Subió casi de repente a la cumbre de su sueño y desde allí podía verlo todo, y tal vez lo único que no viera fuera su propio resplandor. Erase una mujer llamada Marilyn y estaba en la cima.

Pero hay algunas cumbres en las que sólo se puede estar con alegre inconsciencia, con desenfrenada irreflexión, mirando, al reír, hacia arriba. Si cesa la risa, se baja la cabeza y se ve el abismo a los pies. Como esos equilibristas que andan por una cuerda a gran altura y no miran abajo. Y si miran...

En algún momento Marilyn debió de dejar de reír. En algún momento —¿cuándo?, ¿por qué?— a Marilyn se le ocurrió pensar. Pensó en su juventud, que —¡ay!— no es eterna, y pensó en su belleza que —¡ay!— tampoco lo es. Y vio el abismo.

¿Qué hará ahora Marilyn? ¿Qué será de ella dentro de algunos años? Cuando, al pasar el tiempo, sus momentos de reflexión se hagan más frecuentes—porque eso ocurre así—, en uno de ellos ¿se arrepentirá? ¿Sentirá haber sido una hermosa aunque fugaz centella en un firmamento de celuloide? ¿Se arrepentirá de haber sacrificado tantas cosas por un momento de esplendor? ¿Pensará, quizá, que su sueño no valía la pena? ¿Sentirá, tal vez, envidia de esas mujeres gordas, y sonrientes, y satisfechas que van a la compra, que planchan, que cosen? Puede que sí. Pero puede que mire los recuerdos y sonría, y no se arrepienta, y piense que mil veces que viviera, mil veces haría igual. Puede que crea que aquel solo momento en la cumbre valía por todos los demás momentos de su vida y que le baste eso para llenar todos los vacíos del futuro. Eso sería lo mejor para ella, pero no lo más probable. Lo mejor sería no haber dejado de reír. Pero, claro, la risa —¡ay!— tampoco es eterna.

Angela C. IONESCU

## EL BUEN MANDAR: AYER Y HOY

Por el general PUIG JIMENEZ

No es nada nuevo decir que el mandar es difícil. El mandar bien, se entiende. Lo es, porque se opera sobre seres humanos que son también complicados y a veces extraños. Esta es la razón por la que es imposible dar recetas exactas a este respecto. Es nada menos que un arte sutil, y en ella la inspiración es su enjundia misma, pero que, lógicamente, tiene también una parte de "oficio". Sólo se llega a poseer con una gran experiencia y con una sana inquietud por hacerlo bien.

Consiguiéndolo, la obediencia mana del mando como el río nace entre las rocas. Al igual que éstas, aquél tiene que ser fuerte, pero también amoroso y comprensivo para que el subordinado esté satisfecho por dentro —la célebre interior satisfacción— al cumplir con su deber.

Estas son las constantes eternas del mando perfecto, pero, como todo en la vida, también evoluciona y cambia, en lo accesorio, naturalmente, en lo fugaz y efímero. Muchas veces me he preguntado si ayer se mandó como hoy. Si los grandes capitanes de la historia militar emplearon los procedimientos actuales para conseguir de sus soldados la obediencia justa. Entre ellos, la figura del Gran Capitán es la que más resalta en el arte de mandar. Su tropa era la hez de la sociedad: hombres rudos, ineducados y en posesión de los siete pecados capitales. Pues bien; al principio en Seminara los hizo ya caballeros. Y en Barleta, durante el asedio, los convirtió casi en hombres cultos, sobre todo a unos cuantos.

Mucho debió trabajar Gonzalo Fernández de Córdoba para conseguir estos éxitos. Y uno piensa lo facilísimo que le hubiera sido a este esforzado guerrero ejercer su jefatura con la magnífica juventud española de estos tiempos. Con estos mozos limpios, sanos, cultos en su mayoría, religiosos casi todos, y siempre bien dispuestos a recibir las enseñanzas más complicadas y difíciles.

De este mandar bien salen beneficios inmensos. Entre ellos, el más importante es el cariño que se engendra entre los que mandan y los que obedecen. En una revista extranjera he leído hace poco que cierta nación, muy señalada por la difusión masiva de la propaganda, había editado y repartido por todos sus centros militares y escolares cartas que soldados licenciados enviaban a sus oficiales. En ellas se manifestaban agradecidos por las enseñanzas y tratos recibidos y reiteraban a sus antiguos jefes la expresión de su afecto inextinguible.

Es muy significativo este hecho. Quizá

las cartas no sean auténticas. Pero sí es cierto que hasta las naciones más materialistas comprenden que el poder bélico no lo proporcionan solamente los mortíferos ingenios de la guerra moderna, sino que la potencia de las fuerzas armadas está en razón directa de la espiritualidad que en ellas crea el mutuo cariño de sus componentes.

Si en España quisiéramos propagar algo parecido agotaríamos las fábricas de papel y desgastaríamos un gran número de rotativas. A los que llevamos cerca de medio siglo en el servicio de las Armas, repetidísimas veces nuestros antiguos soldados, hombres ya maduros y hasta con nietos, nos han hecho objeto de emotivas pruebas de gratitud y afecto.

Se podrían contar casos magníficos y tremendos en acciones de guerra reveladores de la realidad de estos asertos. Muchos de ellos son conocidísimos. Entre los que presencié, hubo uno tan sencillo y emocionante que no resisto a la tentación de relatarlo.

Ocurrió en un cantón de Madrid antes de la Cruzada. Sus principales actores fueron el teniente coronel Ortiz de Zárate, muerto gloriosamente por la Patria, y un soldado. El primero mandaba el batallón —creo que el de Fuerteventura—; el segundo cumplía el servicio militar en esta unidad. Ambos se conocían y estaban compenetrados, a pesar de la distancia jerárquica que los separaba. Lo demostraron plenamente cuando el teniente coronel formó a su batallón para recompensar públicamente al soldado. Este había realizado una acción honrosísima al restituir íntegramente una gran cantidad en metálico que había hallado en la calle. "¿Qué premio quieres, soldado ejemplar, que tan alto has puesto el nombre del batallón? ¿Permiso, dinero, qué quieres?" La voz potente del jefe impresionó a sus soldados, que en posición de firmes le escuchaban. Pero se impresionaron aún más al oír la sublime respuesta: "Que me dé usted la mano, mi teniente coronel", contestó sencillamente el honrado infante.

Los comentarios sobran ante este hecho inédito. Es nada menos que un curso de bien mandar y mejor obedecer. Es simplemente algo de lo que pasa en el Ejército español. Por eso es fuerte y poderoso.

Ayer y hoy: el Gran Capitán y Ortiz de Zárate mandaron igual; cambiarían quizá los procedimientos pedagógicos, pero el buen mandar entonces y ahora tienen idéntico armazón, sustentado por las mismas columnas: ejemplo, magisterio y amor.

Presencia de  
Carlos Bendito García

El pasado domingo, en el transcurso de un acto celebrado por la Organización Juvenil Española del Frente de Juventudes de Madrid, le fue impuesta al Delegado Provincial de Juventudes, Carlos Bendito García, la Medalla de la Juventud en su categoría de Plata, que recientemente le fue concedida por el Mando Nacional. No viene a esta columna del periódico el Delegado Provincial de Juventudes de Madrid por la sola razón de este hecho, sencillo y que pertenece a la vida doméstica de la Organización Juvenil, sino por ser uno de esos hombres nacidos a la vida política—con un limpio bagaje de ilusiones—de las apretadas filas de las Falanges Juveniles de Franco, en las que este joven universitario que es Carlos Bendito García, ha ofrecido una copiosa y larga labor que culmina ahora al frente de la Delegación Provincial de Juventudes, a cuya tarea dedica, con el mejor entusiasmo, todo el caudal de su experiencia en la Organización Juvenil.

## EN EL MUNDO

## JONAS SALK



El doctor Jonás Salk, descubridor de la vacuna antipolio que lleva su nombre, ha vaticinado que algún día será posible eliminar el cáncer por medio de una vacuna que pueda controlar la acción de los virus cancerosos que atacan el cuerpo humano.

Durante una entrevista celebrada ante las cámaras de la televisión norteamericana, el doctor Salk declaró: "Existen buenas razones para creer que el cáncer es causado por virus, y el camino para luchar contra esa enfermedad pudiera ser el del empleo de una vacuna".



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO COMUNITARIO DE LA ONU, EN ESPAÑA

HA SIDO INVITADO POR LA SECCION FEMENINA

Invitado por la Sección Femenina de FET y de las JONS, con el fin de que conociese el trabajo social de la Organización, ha pasado unos días en España Mr. Ernest C. Grigg, jefe del Departamento de Desarrollo Comunitario de las Naciones Unidas.

Durante su breve estancia en nuestra Patria, Mr. Grigg ha visitado la V Feria Internacional del Campo, donde se detuvo especialmente en la Cátedra Ambulante y los pabellones de la Sección Femenina y en las instalaciones del Ministerio de Agricultura sobre trabajos de extensión agrícola, concentración parcelaria y Plan Badajoz. Visitó también las zonas beneficiadas por dicho Plan y los Hogares Rurales de la Sección Femenina en los diversos pueblos levantados por el Instituto Nacional de Colonización. Finalmente, estuvo en la Escuela Nacional de Orientación Rural «Onésimo Redondo», de Aranjuez, en la que mantuvo un animado coloquio con las alumnas.

Atendieron y acompañaron a Mr. Grigg las Regidoras Centrales Carmen Werner, Mónica Plaza, María Victoria Elroa y María Nieves Sunyer, respectivamente.

### Asambleas de divulgadoras sanitario-sociales

Actualmente se celebran en Castellón, Barcelona y Valladolid Asambleas Provinciales de Divulgadoras Sanitario-Sociales de la Sección Femenina de FET y de las JONS. Estas Asambleas, que se celebrarán en el presente año en todas las provincias españolas, tienen por finalidad actualizar la preparación de las Divulgadoras.

El programa incluye las disposi-

ciones vigentes en materia social, las últimas orientaciones sobre educación sanitaria, rural, Seminarios, coloquios, ejercicios prácticos y visitas a centros de interés.

### Actuación de los Coros y Danzas de la Sección Femenina

Durante los días 30 de junio y 1 de julio actuarán en Orense, con motivo de las tradicionales fiestas de la ciudad, los Grupos de Coros y Danzas de la Sección Femenina de Castellón, Vélez-Málaga, Zaragoza, Santa Cruz de Tenerife y Valladolid.

### Asamblea Provincial de Divulgadoras Sanitario-Sociales en San Sebastián

Ha comenzado en San Sebastián la Asamblea Provincial de Divulgadoras Sanitario-Sociales de la Sección Femenina de FET y de las JONS. Su objeto es actualizar la preparación de las Divulgadoras, y el programa incluye, además de la más reciente legislación social, las últimas orientaciones sobre educación sanitaria rural.

### Cursillo de iniciación industrial

Se envía por correo un prospecto explicativo de este cursillo a todo estudiante de quince o más años de edad que lo solicite por teléfono llamando al 2332700, Sección de Alumnos.

Las clases de este cursillo se desarrollarán, a partir del día 2 de julio, en los Talleres de la Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen de la Paloma» (Francos Rodríguez, 114).

## Regresan a Madrid las nietas del Jefe del Estado

VALENCIA. — Las nietas de Su Excelencia el Jefe del Estado, María del Carmen, María de la O y María del Mar Martínez-Bordiú Franco recibieron durante la mañana de ayer, en el palacio del Gobierno Civil, donde se alojan, a varias Comisiones de entidades y pueblos de la provincia, que les han obsequiado con regalos.

Después de almorzar con el Gobernador Civil, don Jesús Posada Cacho, y esposa en la casa de su hijo de regreso a Madrid, don

## Las relaciones entre españoles y norteamericanos se han multiplicado en los últimos años

«Espero que los representantes de los periódicos y los redactores de revistas que preparan informes sobre España reconocerán la grave responsabilidad que recae sobre ellos»

### DISCURSO DEL EMBAJADOR NORTEAMERICANO EN ESPAÑA, ROBERT F. WOODWARD EN EL ALMUERZO DEL CLUB AMERICANO

En el almuerzo ofrecido por el Club Americano en el hotel Castellana Hilton en el día de ayer, el embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Woodward, pronunció un importante discurso, del que entresacamos los párrafos más destacados.

Inicio su discurso haciendo referencia al hecho de que el embajador de España en Washington, que presentó sus cartas credenciales muy recientemente, también pronunciaría una charla el día de hoy, en el Club Nacional de Prensa, y Mr. Woodward expresó su convicción de que el señor Garrigués pronto conquistará amistades en abundancia en ese Club gracias a su simpatía e ingenio.

Dijo el embajador que la Pres-

sa norteamericana quedará impresionada profundamente por el decidido propósito del señor Garrigués de establecer contactos en Estados Unidos que «contribuyan a los objetivos más fundamentales y constructivos del Gobierno español», que el señor Garrigués ha descrito diciendo que «España está hoy consagrada al objetivo de elevar el nivel de vida del pueblo español», luego de aludir a los excelentes resultados de la cooperación entre España y los Estados Unidos, consecuencia de los tratados de 1953.

«Se —dijo el embajador— que todos ustedes, evidentemente interesados en las relaciones hispano-norteamericanas, querrán hacer todo lo que puedan para ayudar a alcanzar estos objetivos.»

Aludió al profundo contraste de las relaciones internacionales de un país democrático y uno comunista, señalando que en el caso de España y los Estados Unidos, sus relaciones trascienden las oficiales y se desarrollan admirablemente en el terreno particular. Y en este sentido se refirió a los 500.000 norteamericanos que visitan anualmente España en viaje de turismo, a las 1.800 empresas norteamericanas que están representadas en España, a 130 industrias españolas relacionadas direc-

tamente con empresas norteamericanas, al fructífero trasiego cultural entre los dos países: médicos, cirujanos, científicos, estudiantes...

«Nuestros dos países comparten el objetivo de mantener una cooperación estrecha y amigable en el terreno de la mutua seguridad. Y hoy se nos ofrece la oportunidad de cooperar en el importante y decidido propósito de nuestros amigos españoles de elevar su nivel de vida.»

«Espero que los representantes de los periódicos y los redactores de revistas que preparan informes sobre España reconocerán plenamente la grave responsabilidad que recae sobre ellos. Pueden hacer mucho bien para fomentar o contrarrestar la labor constructiva de muchísimas personas de buena voluntad.»

Y en uno de sus párrafos finales dijo:

«Como ciudadanos de buenas intenciones, que miran hacia lo por venir, podemos sentirnos satisfechos del hecho de que la cuantía de las relaciones entre españoles y norteamericanos se haya multiplicado varias veces durante los años recientes. Podemos sentirnos contentos, porque los resultados totales han sido beneficiosos para nuestros dos países.»

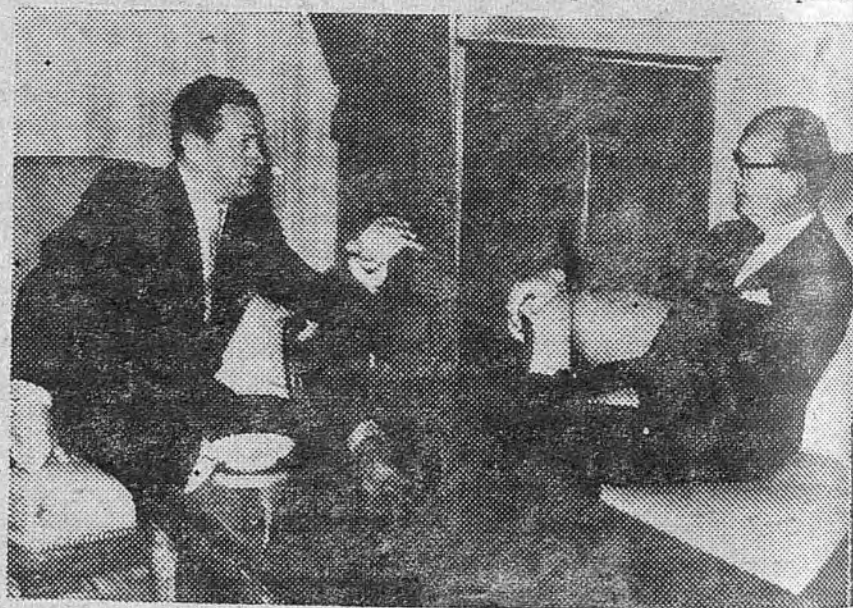
## Los «Conquistadores de Bradenton» en la villa natal de Hernando de Soto

### LES FUE DISPENSADO UN CARINOSO RECIBIMIENTO

BADAJOS. — Llegaron a esta provincia, para visitar Barcarrota, patria de Hernando de Soto, los «Conquistadores de Bradenton» (Florida), que constituyen una institución que conmemora actualmente el desembarco de Hernando de Soto en aquella península. La visita la efectúan invitados por el Instituto de Cultura Hispánica. En total vienen 64 norteamericanos, acompañados de tres guías españoles. Veintiséis de aquéllos vistieron en los actos oficiales celebrados el atuendo propio de los soldados de la época, y uno, Luis Thomas, encarnaba al propio Hernando de Soto. Con la expedición vienen el presidente de la Asociación, D. Frank Blount, y una Reina de la Belleza, la señorita Liugo.

En Barcarrota aguardaban su llegada el Presidente de la Diputación, Alcalde y otras autoridades locales y de los pueblos comarcas, así como don Carlos Fernández Shaw, agregado cultural de la Embajada de España en Washington, que representaba al director del Instituto de Cultura Hispánica. La población les tributó un brillante recibimiento. Entre aplausos y vitores se organizó una comitiva, en la que figuraban las autoridades y visitantes mencionados, que recorrieron las calles hasta la plaza de España, donde está erigida una estatua a Hernando de Soto. Ante ella formaron «Los Conquistadores», y la banda municipal interpretó los Himnos de los dos países. A continuación se colocó una corona de laurel por el propio «Hernando de Soto» y otra la Reina ante el monumento al conquistador.

En el salón del Ayuntamiento hubo un acto en el que intervinieron el Alcalde y el cronista de la provincia, señor Cienfuegos Linares, que dieron la bienvenida a «Los Conquistadores». En nombre de los presentes respondió Hernando de Soto.



El embajador de los Estados Unidos, Mr. Robert F. Woodward, ha visitado al gobernador civil de la provincia, Jesús Aramburu. Es ésta la primera vez que un embajador norteamericano realiza una visita protocolaria como la de ayer, que se prolongó durante más de una hora

## EL PRESIDENTE FILIPINO VISITARA LA UNIVERSIDAD LABORAL «FRANCISCO FRANCO»

BARCELONA.—El Presidente de Filipinas, don Diosdado Macapagal, llegará a esta capital el próximo día 4 de julio, procedentes de Madrid, con su esposa y tres de sus hijos, según ha anunciado el cónsul general de aquel país en Barcelona, don Leopoldo Brias.

La estancia de Macapagal en la Ciudad Condal será muy breve, ya que el día 6 por la mañana continuará viaje hacia Roma, donde será huésped del Gobierno italiano, y será recibido en audiencia especial por Su Santidad el Papa.

Durante su estancia en Barcelona el Ayuntamiento le obsequiará con una cena de gala. El Presidente filipino se trasladará a Tarragona para visitar la Universidad Laboral «Francisco Franco», y luego asistirá a una recepción ofrecida por el cónsul y a una cena que le ofrecerá la Compañía General de Tabacos de Filipinas. (Cifra)

## El señor Sedó, presidente de la Federación Internacional del Algodón

HA SIDO ELEGIDO EN EL CONGRESO QUE SE CELEBRA EN DEAUVILLE

BARCELONA. — Ha tenido lugar en Deauville el Congreso Internacional del Algodón, organizado por la Federación Internacional del Algodón e industrias aliadas textiles.

La asistencia española estaba representada por don Alfredo Sedó, don Juan Torres Serratacox y don José F. Ba. Ortíz y el señor Bultó.

Despachados los temas de visión general de los problemas algodoneros, se reunió el Comité directivo de la Federación Internacional que presidió el senador germánico doctor Kurt Dieterich, acordándose como medida de organización interna el establecimiento de un nuevo Comité, consistente en representaciones del mercado del algodón, floca y Asociaciones de hiladores para tratar de las cuestiones técnicas y comerciales relacionadas con el mercado del algodón.

Se decidió, por parte del Comité, que la oficina principal de la Federación Internacional sea trasladada de Manchester a Zurich, con el propósito de facilitar los contactos internacionales.

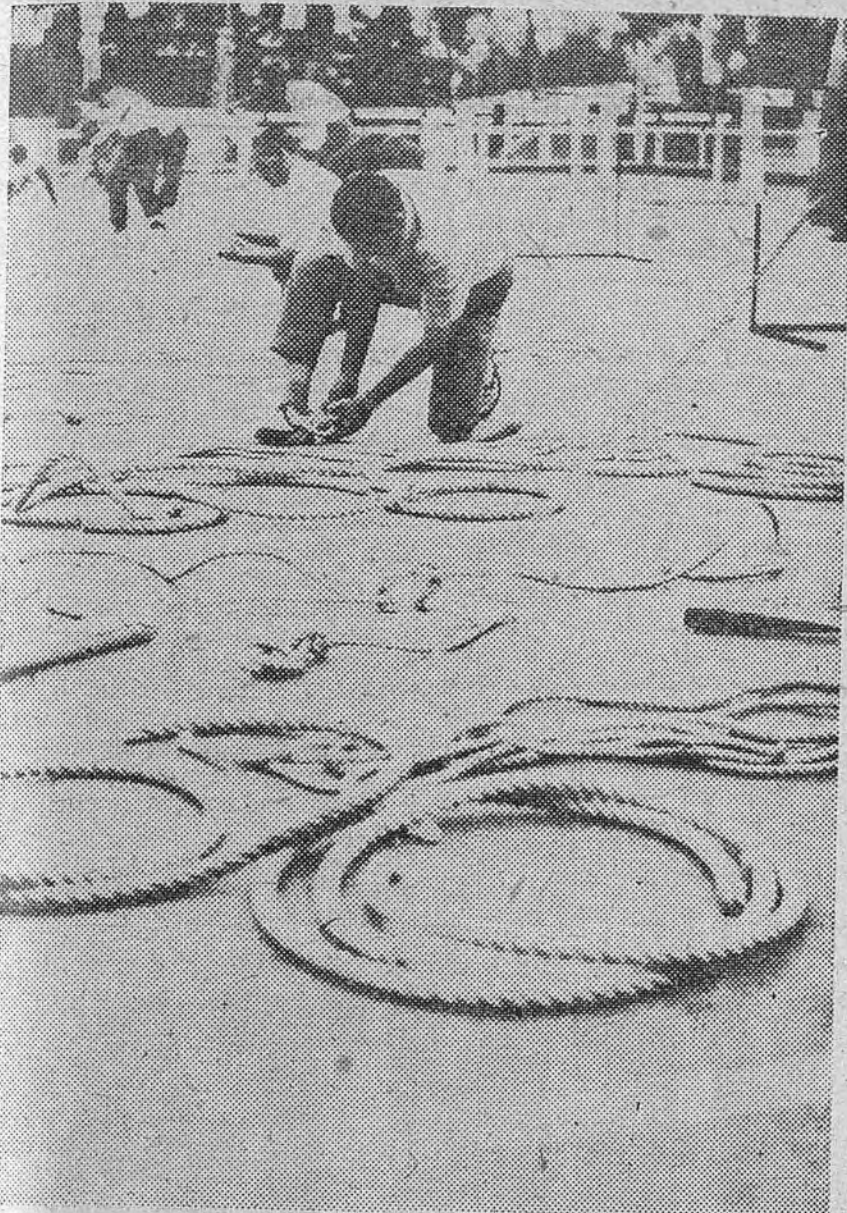
A continuación se procedió a la elección del nuevo Consejo directivo de la Federación Internacional, siendo elegido presidente de dicho organismo don Alfredo Sedó, representante de España, y el presidente saliente fue elegido miembro honorario vitalicio del Comité de Administración.

Se acordó que la Junta del año próximo se celebre en Atenas. (Mencheta.)



## Se proclaman los campeones nacionales de destreza marinera

PRESENCIARON LAS PRUEBAS EL MINISTRO SECRETARIO DEL MOVIMIENTO Y EL SUBSECRETARIO DE LA MARINA MERCANTE



En el Parque Deportivo Sindical Puerta de Hierro se celebró el I Concurso Nacional de Destreza Marinera, organizado por el Sindicato Nacional de la Pesca, y en el que tomaron parte los campeones provinciales representantes de Almería, Sevilla, Pontevedra, Lugo, Asturias, Santander, Alicante, Tarragona, Barcelona, Gerona y Santa Cruz de Tenerife.

La competición se dividía en dos grupos, comprendiendo el primero la confección de nudos marinos, costuras de cabos y gazas; el segundo en armar aparejos y confección, armado de volantes y alistar palangres.

Gran cantidad de público presenció estas interesantes pruebas, que comenzaron a las siete de la tarde y se dieron por terminadas cerca de las once de la noche, poniendo los participantes a prueba su pericia en las faenas marineras.

Asistieron en calidad de miembros del Jurado de honor—cuya presidencia ostenta Su Excelencia el Jefe del Estado como Alcalde Mayor del Mar—el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz; el subsecretario de la Marina Mercante, don Pedro Nieto Antúñez; el Secretario General de la Organización Sindical, don Pedro Lamata Megías; el presidente-delegado del Instituto Social de la Marina, don Juan Pastor Tena; el director general de Pesca Marítima, don Ignacio del Cuvillo y Merello; el Vicesecretario Nacional de Obras Sindicales, Mariano Aniceto Galán, y el Presidente del Sindicato Nacional de la Pesca, don Agustín de Bárcena y Reus.

Después de amplia deliberación, el Jurado calificador del concurso acordó proclamar campeones na-

cionales a Enrique Casal Martínez, en el primer grupo, y a Emilio Leyenda Pereira, en el segundo, a quienes les fueron entregadas las copas donadas por el Ministro Secretario General del Movimiento y por el subsecretario de la Marina Mercante. Los premios en metálico, de 7.000 pesetas cada uno, y el diploma de campeón los recibieron en el transcurso de los actos que tendrán lugar el próximo día 18 de julio, con motivo de la fiesta de la Exaltación del Trabajo.

Se clasificaron como subcampeones, en el primer grupo, Arcadio Cuervo Fernández, que recibió una copa del Secretario General de la Organización Sindical, y en el segundo, Juan Fuentes, a quien se otorgó una copa del Presidente del Sindicato Nacional de la Pesca.

## DIEZ NUEVOS PUEBLOS HA CONSTRUIDO EL INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION EN CIUDAD REAL

La transformación de la tierra se extiende por varias decenas de millares de hectáreas

SANTA CRUZ DE MUDELA (Ciudad Real).—En los últimos doce años, el Instituto Nacional de Colonización ha creado diez nuevos pueblos en la provincia. La colonización alcanza varias decenas de milla-

res de hectáreas, que ya rinden, o han de rendir, un beneficio como jamás se hubiese soñado. Zonas que parecían estériles hoy proporcionan diversos frutos y el futuro se presenta muy halagador. (Cifra.)

### Acondicionamiento de los accesos a Segovia

SEGOVIA.—La construcción de la plaza Oriental del Acueducto, que actualmente está realizándose en esta capital, es, sino la más importante, sí una de las mejores obras de los últimos años. Con esta reforma urbana se pretende llevar a cabo el acondicionamiento de los accesos a la ciudad por carretera desde Madrid y Segovia, suprimiendo curvas peligrosas, por su escasa visibilidad, junto al acueducto, ya que con las obras han desaparecido numerosos edificios de la confluencia de dicha carretera con la de Soria a Plasencia.

El presupuesto de las obras es 5.728.586 pesetas, a invertir en dos años; en el primero dos millones y medio y el resto en el segundo. (Cifra.)

### Obras de abastecimiento de aguas en Castellón

CASTELLON DE LA PLANA.—La Comisión Provincial de Servicios Técnicos ha adjudicado las obras correspondientes a los planes provinciales, por valor de más de catorce millones de pesetas.

Las obras se refieren a abastecimiento de aguas, terminación y ampliación de las mismas, saneamiento y ampliación de la distribución, obras de interés municipal y de jardinería y pavimentación de diversas poblaciones de la provincia castellonense.

Las poblaciones afectadas son: Adzaneta, Areste del Maestre, Sot de Ferrer, Vall de Almonacid, Vall de Uxó, Alcora, Bechi, Puebla de Arenoso, Benicarló, Chert, Villafraña del Cid, Almenara y Peníscola.

Dentro de pocas fechas saldrán a subasta otras importantes obras de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. (Cifra.)

### Treinta y dos millones para obras en Zaragoza

ZARAGOZA.—A más de 32 millones de pesetas asciende el conjunto de obras de alcantarillado, urbanización y apertura de calles en los polígonos "Gran Vía" y "Ebro Viejo", de esta capital, se-

gún el concurso aprobado y resuelto por la Gerencia de Urbanismo del Ministerio de la Vivienda.

Dichas obras, juntamente con los trabajos de pavimentación, aceros y electrificación, deberán estar terminadas para finales del próximo año.

Está prevista la construcción, que comenzará paralelamente a las ya referidas obras urbanizadoras de 5.913 viviendas. (Cifra.)

### Abastecimiento de agua a dieciséis pueblos de Segovia

SEGOVIA.—Ha sido aprobado el presupuesto extraordinario destinado a la ejecución de las obras de abastecimiento de agua potable a dieciséis pueblos de la provincia, comprendido en el plan extraordinario de cooperación, por un importe de 5.634.500 pesetas. Al mismo tiempo, se autoriza a la Corporación a la contratación de un préstamo de cinco millones con el Banco de Crédito local.

Siguiendo con el plan de construcciones de la provincia, el Patronato Provincial de Viviendas

Populares ha solicitado del Ayuntamiento la concesión de terrenos para la construcción de viviendas con destino a las clases modestas económicamente. (Cifra.)

### Un millón setecientos mil hectáreas se cultivan en Ciudad Real

LA SOLANA (Ciudad Real).—Actualmente se cultiva el 78 por 100 de la superficie de la provincia, tercera en extensión del país con cerca de veinte mil kilómetros cuadrados.

Se cultivan alrededor de un millón seiscientos mil hectáreas, de las que 374.000 se dedican a cereales, 260.000 a viñedo, 120.000 a olivar y 17.000 a leguminosas. (Cifra.)

### Baja el precio de la patata

LA SOLANA (Ciudad Real).—Más del 30 por 100 de su precio han bajado las patatas en cuarenta y ocho horas. Estaban a seis y aún a seis cincuenta el kilo y hoy se ofrecen en el mercado público a cuatro.

## CLAUSURA DE UN TURNO DE DESCANSO PARA TRABAJADORES PORTUGUESES EN SAN RAFAEL

EL GRUPO SE HA BENEFICIADO DEL ACUERDO DE INTERCAMBIO ESTABLECIDO ENTRE ESPAÑA Y PORTUGAL

SAN RAFAEL (Segovia).—En la Residencia de Educación y Descanso de esta localidad se ha clausurado el turno de intercambio de trabajadores españoles y portugueses que viene celebrándose entre la FNAT y la Obra Sindical Educación y Descanso.

Asistieron al acto el embajador de Portugal en España, don Luis de Cámara Pinto Coelho; el Jefe Nacional de Educación y Descanso, don José María Gutiérrez del Castillo; el Gobernador Civil de Segovia, don Juan Murillo Valdivia; el Gobernador Militar, don Antonio Jiménez Alfaro; Delegado Provincial de Sindicatos, don Fer-

nando Charro; Presidente de la Diputación, Alcalde y otras autoridades y jerarquías sindicales, así como el centenar de portugueses que ha permanecido en dicha Residencia durante veinte días y el turno de españoles que ha convivido con ellos.

Después de una actuación del Grupo de Danzas de Educación y Descanso se celebró el acto de clausura, en el que dirigieron la palabra a la concurrencia el embajador de Portugal y el Jefe Nacional de la Obra Educación y Descanso, quienes destacaron la importancia de estos intercambios de trabajadores de ambos países para la mejor inteligencia entre los dos pueblos, de destinos comunes y tan unidos a lo largo de la Historia.

Los trabajadores portugueses, primer grupo del presente año, se mostraron muy complacidos de las atenciones recibidas. (Cifra.)

### Clausura de una Cátedra de la SF en Salzabella (Castellón)

SALZABELLA (Castellón).—Se ha clausurado un curso que en plan de Cátedra ha organizado la Sección Femenina y que se ha desarrollado durante varias semanas con una gran asistencia de cursillistas.

Los temas de las lecciones fueron: puricultura, hogar, arte, corte y confección, cocina, música, industrias rurales y doctrina del Movimiento. Tras la inauguración de la Exposición de los trabajos realizados durante el curso fueron entregados los diplomas a las cursillistas y finalmente se celebró un festival de coros y danzas. (Cifra.)

## La actualidad en las provincias

Hace unos cuantos años, grandes extensiones de La Mancha eran eriales en los que no era posible imaginar fruto alguno, ni menos asentar a pequeñas poblaciones para que viviesen de la tierra. Algunas de estas fincas no tenían más finalidad que proporcionar un recreo costoso a gentes con dinero, que empleaban aquellas hectáreas en cotos de caza. Hoy, concretamente en la provincia de Ciudad Real, en doce años se han creado diez nuevos pueblos, por obra y gracia, por trabajo y tesón, perfectamente revolucionaria del Instituto Nacional de Colonización. Son ya varias las decenas de millares de hectáreas las que han comenzado a florecer de frutos, por las que el agua corre en cierta abundancia, en las que el hombre pone su esperanza, su ilusión y su esfuerzo. Lo que hasta el año 1936 no servía para nada, hoy es totalmente útil. Lo que hasta hace veintiséis años no pasaba de ser un terreno baldío, ahora es un vergel. Y si antes, es decir, dentro del espacio de tiempo del actual Régimen español, no

se ha podido hacer, no ha sido por las razones que cimentaban el quehacer liberal y partidista de los nefandos tiempos de la República o los años de la Monarquía, sino porque las posibilidades económicas no lo permitían. Entonces se objetaba que estas tierras manchegas para nada servían. Hoy se piensa de otra manera y se estudian todas las posibilidades, y allí donde las hay de poder sacar fruto a la tierra, se hace, a pesar y por encima de todos los imponderables que existan. Importa siempre mucho más, a la hora de hacer una cosa, saber si conviene o no para los intereses del bien común, que pensar en cómo se hará. Esta segunda parte, y estamos asistiendo continuamente a la revitalización de obras iniciadas, casi comenzadas en etapas anteriores a nuestro Régimen y que no se llevaron adelante por las turbulencias de los afanes de los partidos, importa menos si se cuenta con un potencial humano dispuesto a pensar más en las necesidades del hombre que en los intereses de los partidos.

## Ayuntamiento de Madrid



CON LA ANTORCHA OLIMPICA DE LA INDUSTRIA

## EL MUNDO FABULOSO DE LA SIDERURGICA DE AVILES

PARA LOS PRODUCTORES DEL INI QUE DESDE MADRID HACEN LA VUELTA HAY DESCANSO EN UNA MAGNIFICA RESIDENCIA

AVILES (Servicio especial).— Desde Gijón, que es un buen lugar para hacer el almuerzo, saltamos al filo de la atardecida camino de esta ciudad del Adelantado Menéndez. Primero, por aquello de la nostalgia, una rápida visita al monumento a la «Joca». Ella está allí, a la vera de los chiquillos que juegan con su pala y su cubo, de las parejas de novios que cogidos de la mano se dicen sus frases de amor en el tibio ambiente de la tarde dominguera.

Junto al paseo se vislumbra la entrada al puerto de la factoría de Ensidesa. Y ya, desde allí mismo, se inicia ese mundo fabuloso de gasómetros, de hornos altos, de naves de laminación y de destilación de subproductos. Ensidesa es para Avilés la que marca norma y compás, la que da la hora exacta en este tiempo de recuperación económica. En los muelles del puerto hay montones de chapas, de desbastes de acero, de palanquillas o de vayas usted a saber qué, esperando el momento de la carga. Luego recorrerán todos los mares del mundo para ir a detenerse en cualquier país, sin antecedentes de exportaciones españolas. La marca Ensidesa se ha prestigiado en todos los mercados siderúrgicos del mundo.

Cuando uno contempla esta gigantesca visión de máquinas y de edificaciones, cuando se ve el ritmo de los trabajos, la salida de los productos y las amplias avenidas de un taller a otro, se piensa de inmediato en los incalculables beneficios que revierten sobre nuestra economía.

A la puerta se hallaba el subdirector de la Factoría, don Ramón Corominas, que había destacado a un grupo de motoristas para que le diesen noticias de donde se encontraba en aquellos momentos la antorcha olímpica del INI. Mientras, nos acercamos al campo de deportes de Llaneros, donde distintos equipos estaban participando en varias pruebas. Las instalaciones deportivas de Ensidesa, al abrigo del poblado y detrás exac-

tamente de las escuelas, tienen como centinela, sobre el cerro, la aguja de la torre parroquial, que es algo así como el perro mastín de todo este rebaño laborioso y trabajador.

A la hora exacta penetraba en las instalaciones deportivas la antorcha olímpica. La llevaba Manolín, un productor de Ensidesa en las oficinas centrales de Madrid. Todos los que habían intervenido en los relevos desde Cavadonga le daban escolta. En aquel momento, más de 4.000 personas prorrumperon en una estruendosa ovación mientras se disparaban docenas de cohetes. Allí se iba, cielo arriba, el humo de los petardos, para unirse con el que salía de los hornos altos.

De inmediato se hizo el traspaso. Cogió la antorcha—que ya había prendido fuego al artístico petetero— Lucino Carpena, productor de la Factoría Siderúrgica y con destino en Talleres Generales. Carpena es actual campeón provincial de Asturias de campo a través y ex campeón de España. A buen paso, la comitiva salió para Lugo a visitar a Frigoríficos Industriales de Galicia.

La expedición que desde Madrid forma parte para reforzar los relevos, y que ya han hecho varias etapas, quedaron en Avilés a descansar en la residencia de Ensidesa, y al día siguiente, de mañana, se incorporarán a la caravana en Lugo. Desde el justo momento que los productores del INI entraban en Ensidesa, todo estaba ya dispuesto, y la organización de la siguiente etapa corría a cargo de la Siderúrgica.

Nosotros, para adelantar a la etapa, fuimos a dormir a Vegadeo, después de una brevísima parada en Lueca. Dejamos poco a poco Asturias para ir penetrando en Galicia. En esta bella y nostálgica tierra han ido surgiendo varias industrias del INI que han variado por completo el signo económico de la región. Lugo, Puentes de García Rodríguez, Ferrol, La Coruña, Vigo, Santiago..., son otras tantas singladuras en esta marcha sorprendente.

Esta I Vuelta a España del Trabajo está despertando por el norte de España, como antes lo hicieron en otros sitios, una gran expectación. Avilés, en la tarde de ayer, fue el claro exponente de una vinculación, de una auténtica hermandad entre todos los trabajadores del INI.

GARCIA JIMENEZ

## AYUNTAMIENTO DE GIJON

### ANUNCIO

Publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del 21 de los corrientes el anuncio de subasta por segunda vez para la enajenación del solar «B», de propiedad municipal, en la plaza de los Mártires de la Cruzada Nacional de 8.554,89 pies cuadrados, al precio tipo de pesetas 2.181.496,95, al alza, con fianza de 75.000,00 pesetas, se advierte que las proposiciones se reciben en este Ayuntamiento hasta la una de la tarde del día 16 de julio próximo, teniendo lugar el acto de subasta a las doce de la mañana del día 17 de julio venidero.

En la Secretaría General del Ayuntamiento están de manifiesto los pliegos de condiciones y antecedentes de la subasta.

Lo que se hace público para general conocimiento y a todos los efectos legales.

Consistoriales de Gijón, a 22 de junio de 1962. El Alcalde (firma ilegible).

## BARCELONA

## En la Ciudad Universitaria de Pedralbes se construirá una Escuela de Ingenieros Industriales

LA DIPUTACION APORTARA CUARENTA MILLONES DE PESETAS

BARCELONA. (Crón. a de nuestro corresponsal).—Durante la sesión plenaria que la Diputación Provincial acaba de celebrar, el presidente de la Corporación, marqués de Castellflorite, ha subrayado las palabras de Su Excelencia el Jefe del Estado en uno de sus recientes discursos de Valencia, poniendo de relieve el auge de la vida provincial en estos últimos años, desde que las Diputaciones han sido convenientemente dotadas de los medios que necesitaban para desarrollar su acción, tal como el Caudillo anunció a su tiempo precisamente aquí, en Barcelona, durante una audiencia al marqués de Castellflorite y a sus compañeros de Corporación.

Sería, pues, sumamente errónea cualquier visión tendente a considerar en declive, y mucho menos periclitado, el provincialismo, que de más en más emerge como una fuerza administrativa natural, de enlace entre el Estado y el Municipio, y en armoniosa cooperación. Nos refuerza, pues, el ánimo ver cómo el propio Caudillo de España reitera esta doctrina señalando a las Diputaciones, como órgano específico secular de las actividades de las provincias, una amplitud de misión y una intensidad de actuación que el porvenir augura claramente en creciente progresión. Nosotros, que hemos defendido reiteradamente en la elaboración en las Cortes de leyes que nos afectan estas realidades, seguiremos compenetrados con ellas y no renunciaremos, puesto que es la propia ley la que nos lo encarga, a toda aquella labor que tienda a mejorar las condiciones de la provincia en conjunción cordial con las municipalidades, dentro de las esferas de las respectivas jurisdicciones y puesta siempre la mira en el interés común y general que ha de presidir las decisiones corporativas.

A propuesta del Presidente de la Diputación, quedó acordado conceder la Medalla de Oro de la Provincia al Capitán General de Cataluña, teniente general don Pablo Martín Alonso, proclamando sus grandes méritos patrióticos y profesionales y sus extraordinarias aportaciones al engrandecimiento de la provincia de Barcelona.

El Presidente de la Corporación pasó después a explicar lo referente a la subvención de 40 millones de pesetas, convenida con el Ministerio de Educación Nacional, como aportación de la Diputación Provincial de Barcelona para la construcción de la nueva Escuela de Ingenieros Industriales en la Ciudad Universitaria de Pedralbes. Manifestó que los fondos destinados a tal fin fueron previstos como desarrollo de un presupuesto extraordinario de obras de los servicios de la Diputación, aprobado por el Ministerio de Hacienda hace unos años. «Por causas ajenas al deseo corporativo, hasta estos momentos—dijo—no hemos podido movilizar una primera etapa del presupuesto, a base, fundamentalmente, de una operación de crédito con el Banco de Crédito Local, por un importe de 134 millones de pesetas.

Según el convenio con el Ministerio de Educación Nacional, la

mitad de dicha subvención de 40 millones de pesetas está ya vencida, y la otra mitad sujeta al cumplimiento por el Ministerio de su compromiso de dejar libre y desalojado el edificio que actualmente ocupa la Escuela de referencia en la Universidad, propiedad de la Diputación, que proyecta dedicar dicho edificio a otras atenciones culturales, también de gran importancia para el desarrollo industrial de Cataluña.

La Diputación Provincial de Barcelona, en su deseo de facilitar el desenvolvimiento del convenio de referencia, ha gestionado de la superioridad que el importe total de los 40 millones de pesetas que de incluido en la primera etapa del presupuesto, posponiendo en parte otras atenciones específicas previstas primitivamente. Queda, pues, patente el esfuerzo de la Corporación en este aspecto, pues el importe total del compromiso, que no llegaba a un 9 por 100 del total del presupuesto extraordinario, pasa a representar virtualmente un 30 por 100 del conjunto que la Corporación va a poder movilizar por el momento.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## El buque-escuela norteamericano, en Málaga

PERMANECERA HASTA EL 2 DE JULIO EN LA CAPITAL MALAGUENA

MALAGA. — Llegó a este puerto el buque-escuela norteamericano «Empire State IV», que manda el capitán de navío Alfred S. Olivet. Viajan a bordo 90 oficiales y 450 cadetes. Casi todos hablan español. Este navío permanecerá en Málaga hasta el 2 de julio, coincidiendo su estancia con la Semana Cultural Norteamericana. Los marineros norteamericanos, además de visitar la Costa del Sol irán a Gibraltar y Granada. (Cifra.)

## La Escuela Naval de Marín visita la del Aire

SANTIAGO DE LA RIBERA (Murcia). — Ha llegado a esta localidad una Comisión de la Escuela Naval de Marín, en viaje de fin de curso. La forman un total de 83 alumnos de diferentes cursos, presididos por el capitán de fragata señor Buhigas, jefe de la Agrupación Naval de la Escuela.

En el Aula Magna les dió la bienvenida el teniente coronel jefe de enseñanza, señor Alonso Alonso.

Después visitaron las instalaciones de la Academia General del Aire y los alumnos participaron en varias competiciones de balandrismo y natación con los de esta Escuela.

A continuación los alumnos almorzaron en la Escuela con sus compañeros del Aire.

# VENTA FESTIVAL

TOALLAS para lavabo,

de muy buena felpa.....

9,50 ptas.

VICHYS fantasía,

de colores sólidos.....

25,90 p.m.

VESTIDOS playeros, realizados

en bonitos estampados.....

99 ptas.

# San Mateo

FUENCARRAL ESQUINA A SAN MATEO

LEA USTED

"MARCA"

DIARIO DEPORTIVO



# EL PROYECTO DE POLIGONO INDUSTRIAL DE EL FERROL DEL CAUDILLO SERA PRESENTADO PROXIMAMENTE AL GOBIERNO

Prevé la instalación de dos zonas: una de cien hectareas de extensión y otra de sesenta

LA PRIMERA FASE ESTA LOCALIZADA EN EL SECTOR DEL ESPINO

La ciudad departamental se halla en condiciones óptimas para su desarrollo fabril

LA CORUÑA. (Crónica de nuestro corresponsal.) — Próximamente va a ser presentado al Gobierno español el proyecto del polígono industrial de El Ferrol del Caudillo, preparado por la Comisión Técnica para la Industrialización de la Ciudad Departamental. Este informe y proyectos a que nos referimos dice textualmente lo siguiente:

## NECESIDAD Y FUNDAMENTOS

«Manifestaba el Caudillo el 14 de septiembre de 1953, y desde el balcón del palacio municipal ferrolano: "No puede ya bastarnos vivir dentro de los muros de los arsenales, porque en un barco que importa un número crecido de millones, el 60 por 100 de este buque no se trabaja en él, sino que tiene que venir de otras partes. Por eso necesita El Ferrol que surjan las industrias auxiliares y complementarias y que se vayan multiplicando las fuentes de trabajo. Es necesario que las poblaciones tengan una vida propia porque ochenta mil almas son muchas para que puedan pretender vivir exclusivamente de los presupuestos del Estado. Se precisa el esfuerzo. Es necesario que El Ferrol multiplique sus actividades y se expanda en la forma que hemos anunciado."»

## POSIBILIDAD DE INSTALACION DE UN POLIGONO INDUSTRIAL

Efectivamente, hace casi una década señalaba el Jefe del Estado la necesidad perentoria de la creación de nuevas industrias en su ciudad natal.

El enorme crecimiento de población en los últimos años que señalan las estadísticas, las mejoras previstas para la ciudad, el movimiento del campo hacia la capital; el plan general de urbanización urbana, con su acertada zonificación y trazado; las nuevas construcciones previstas en el polígono de Carranza y su fase de ampliación; la mejora de la principal vía de acceso y la nueva autopista, que la acerca más a la capital con la construcción del puente de las Pías; el nuevo e importante abastecimiento de agua y los estudios sociológicos y sociográficos de previsión señalan como urgentísimo y de prioridad la creación de nuevos empleos mediante la aparición de las industrias auxiliares complementarias de los arsenales y por el nacimiento de otras nuevas, ya que todo cuanto antecede indica un rápido aumento de población en los próximos años.

Por otra parte, la ciudad dispone de la cuantiosa ventaja que se deriva del disfrute de los tres elementos básicos en la etapa de industrialización: energía eléctrica sin limitación, abundancia de agua potable y posibilidad de encontrar amplísimas zonas para la ubicación de nuevas industrias.

Se encuentra en curso la obra del nuevo abastecimiento de agua, que soluciona para un amplísimo futuro las necesidades en orden a este suministro.

Es preocupación de entidades y organismos estatales la construcción de un polígono industrial, y se efectúan estudios para el aprovechamiento, previa labor de relevo, de varios centenares de hectáreas que se obtendrán al variar la actual zona de marisma.

La construcción de la avenida de las Pías significa una sensible ventaja al aproximar el otro margen de la ría a la ciudad y reunir dicha zona unas condiciones inmejorables, al contar con excelentes fondeadores y amplias zonas en las que apenas existen construcciones urbanas.

Con nuevas industrias, complementarias de la propia y vocacio-

nal que ha otorgado a la ciudad departamental un renombre mundial en el orden de la construcción naval, y aquellas otras distintas a donde pueda afluir el rico veneno de nuestros especialistas para que no se malogren tales cerebros, resolvería El Ferrol del Caudillo uno de sus graves problemas y se le proporcionaría garantía para su transformación en gran ciudad.

## CIRCUNSTANCIAS FAVORABLES PARA UN FERROL INDUSTRIAL

Otras circunstancias que señalan como perentoria y de prioridad la instalación del Polígono Industrial de El Ferrol son, por no indicar más que las trascendentes, las que siguen:

a) Mano de obra especializada, desde los jóvenes aprendices, que con frecuencia obtienen premios nacionales en forja, torno, etc., hasta los técnicos de mayor grado.

Existe en El Ferrol del Caudillo una gran masa preparada para la intervención en industrias. Así sólo en delineantes es la tercera ciudad de España, y lo que es más importante, fácilmente sería adaptable a una mayor especialización otro gran número de empleados y productores si se crean los Centros de enseñanza conveniente.

b) Buena calidad en la formación profesional del futuro personal de las Empresas que se instalen.

c) Facilidad de alojamiento. Previsto ya el desarrollo urbano de la ciudad y aprobado el nuevo Polígono de Carranza, con capacidad para 10.000 habitantes.

d) Facilidad de reparación de la maquinaria y equipo industrial en las factorías y astilleros próximos Bazán y Astano.

e) Mercado próximo para gran número de productos.

f) Comunicaciones, tanto terrestres como marítimas y ferroviarias, de la mejor calidad.

g) Puesto en marcha el Polígono Industrial de La Grela, en La Coruña, y autorizada la refinería de petróleo en dicha ciudad, se

unen dos consecuencias inmediatas para El Ferrol y su industria: la primera (y dado que se cuenta como una realidad inmediata la construcción del dique seco para buques de 40.000 toneladas) reparaciones y limpieza de fondos de la flota petrolera en nuestros astilleros, y segunda, la posibilidad de instalación de industrias subsidiarias en la ciudad, si se ofrecen terrenos, emplazamientos, esparcimientos a productores y técnicos, pensando, además, que este hecho debe servir de estímulo y acicate, pues si no logramos ponernos en plena actividad con la creación de nuevas industrias, la ciudad quedará cercenada en su crecimiento y pendiente de la única industria importante existente, lo cual es precisamente lo que se trata de evitar.

Para fijar la extensión y programación de la zona industrial precisa se realizaron profundos estudios técnicos. De las estadísticas y previsiones del crecimiento de población se obtuvo el aumento de esta última activa en la próxima década y aún teniendo en cuenta los porcentajes que un crecimiento lógico de la industria actual debe absorber y otras circunstancias tales como vocación, clima social, etcétera, se llegó al resultado de que lo más conveniente sería la creación de dos polígonos industriales, uno de unas 100 hectáreas de extensión y el otro de unas 60 hectáreas.

## LA «SOLUCION ESPINO»

De las diversas soluciones estudiadas, hubo que inclinarse hacia aquellas que quedaban ubicadas dentro del término municipal ferrolano, por imperativo de la aplicación de la ley del Suelo, ya que únicamente el Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo tiene aprobado su Plan de Ordenación Urbana. No obstante, los técnicos municipales y la Comisión Técnica del Comité de Entidades Económicas han desarrollado un amplio programa estudiando todas las solu-

ciones y creando un orden de prelación, que otorga el primer lugar a la solución Espino, y a continuación y como zonas de reserva, el Polígono de Viladóniga-Serrantes y relleno de la ensenada de La Malata, y aquellos otros que, por encontrarse con el Plan de Ordenación de la ría ferrolana, no podrán ser ejecutados mientras dicho Plan no se apruebe. Son éstos el relleno de la zona Faisca-Jubia, el polígono Pías-Faisca y el polígono de la zona de Ares-Mugardos-Franza.

Concretándonos a la solución Espino, aboga en su favor una multiplicación de factores, entre los que destacan los siguientes:

Primero. Su emplazamiento en zona rural ofrece una amplia superficie de terrenos con muy escasas construcciones urbanas, y aquellas que existen son de mínimas dimensiones y de escaso coste.

Segundo. Se trata de terreno de una categoría agrícola mínima, en gran parte terrenos arcillosos, a monte bajo, labradío y monte alto; las valoraciones son realmente bajas a juzgar por el justo precio imperante en los últimos años.

Tercero. Se encuentra emplazado el Polígono, definido con 100 hectáreas de superficie, ofrecidas como punto de partida, de forma que depara la gran ventaja de una ampliación muy sensible en las parroquias de San Juan de Filgueira y de Santa Cecilia, ya que en los límites del Ayuntamiento ferrolano y en zona fronteriza con el de Narón.

Cuarto. Respecto a sus vías de comunicación, se encuentra magníficamente situado, y que uno de sus límites dista de la carretera nacional N-VI, ramal a El Ferrol del Caudillo de la carretera de Madrid a La Coruña, escasamente cuatrocientos cincuenta metros de la carretera provincial de Carranza a Catobois, por San Juan y San Pedro.

Quinto. Bajo el punto de vista

de comunicaciones férreas, es asimismo favorable el emplazamiento designado, por cuanto los límites del Polígono se encuentran a menos de trescientos metros de las líneas férreas El Ferrol del Caudillo-Betanzos y El Ferrol del Caudillo-Mera.

Sexto. Transporte marítimo, pues dista unos tres kilómetros del puerto.

## FACILIDAD DE ABASTECIMIENTO DE AGUA

Séptimo. En orden el abastecimiento de agua potable el proyecto en ejecución de abastecimiento al Ferrol del Caudillo, desde el río Forcadás, sitúa los depósitos en la zona de Leija, esto es, a inmediaciones del Polígono, a una distancia que oscila alrededor de los dos kilómetros y desde donde pueden acometerse fácil y económicamente hasta la red las instalaciones industriales del Polígono.

Octavo. También en orden a suministro de energía eléctrica es favorable la elección de la solución Espino, toda vez que el llamado ramal del Tambor conducción de energía eléctrica de alta tensión, secciona el Polígono, con lo que el suministro de energía es no solamente económico, sino que está en todo momento garantizado, pudiendo además suministrarse, en caso preciso, del ramal de La Capela, previos los puestos de transformación necesarios.

Noveno. La configuración natural del terreno supone asimismo una ventaja sensible, ya que se trata de zona de declives y bastante llana.

Décimo. El problema de alojamiento no existe tampoco en orden a proporcionar habitación a los millares de trabajadores que en estas factorías encuentran destino, toda vez que la zona donde el Polígono se ubica dista en línea recta alrededor de dos kilómetros de la zona en donde va a ser instalado por la Dirección General de Urbanismo del Ministerio de la Vivienda; el Polígono de Carranza, que proporcionará albergue alrededor de las 50.000 almas y a unos cuatrocientos metros de dos barriadas importantes de viviendas para productores, la una en Santa Marina y la otra en el puente de las Cabras, actualmente en ampliación.

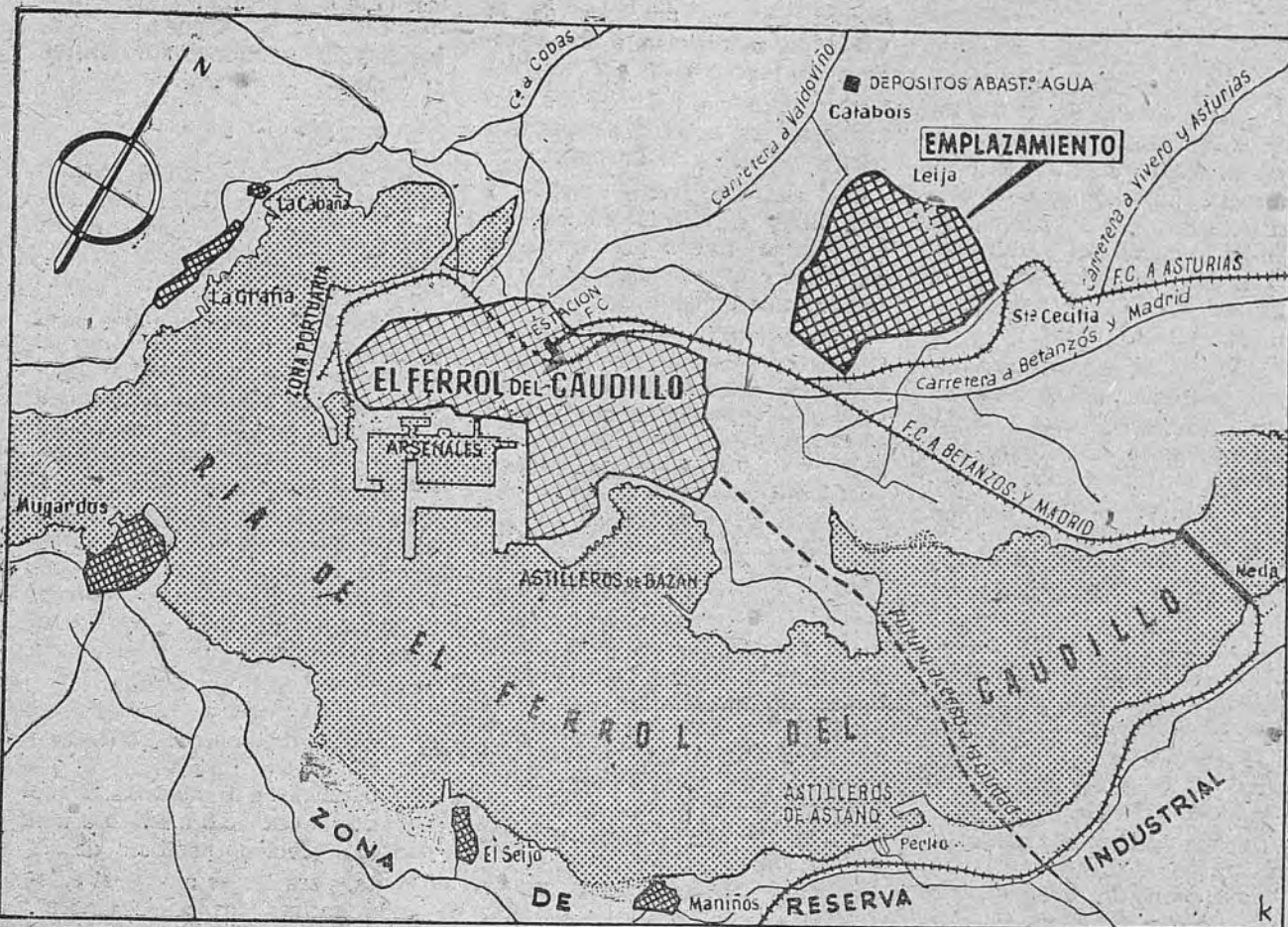
Undécimo. El traslado de aguas residuales al mar es asimismo factible con la construcción de un gran colector que podría marchar por el centro de una gran avenida que, por razón natural, está llamada a construirse entre el Polígono Industrial y el Polígono Urbanístico, enclavado este último ya en la zona del litoral con miras a la bahía-ferrolana.

## CONCLUSION

Como primera fase, pues, del programa de industrialización de la ciudad de El Ferrol del Caudillo procede definir esta zona del Espino como Polígono Industrial, realizando después las obras necesarias de vías y calzadas empalme, ferroviario, servicios, distribución en lotes, etc., para poder ofrecerlo a las Empresas con todas las ventajas de utilización que se indican, si bien, y ello es lógico, estas obras se proyectarán en fases escalonadas, de acuerdo con las realidades y perspectivas del momento.

Lo primero, urgente y deseable, es el establecimiento de esta reserva territorial que es el Polígono Industrial del Espino para acometer en fase inmediata con los trabajos concretos de dotación de servicios e iniciación de vías propias del Polígono, la nivelación y desborzamiento general del terreno, que prácticamente no es preciso, dado el poco declive del mismo.

BORGONOVO





## INFORMACION INTERNACIONAL

# EE. UU. INFORMAN A CHINA ROJA DE SU DECISION DE DEFENDER FORMOSA

WASHINGTON. — Según las informaciones publicadas ayer en Washington, el Gobierno de Estados Unidos ha informado al de la China Roja que los Estados Unidos están decididos a defender a la China nacionalista contra cualquier ataque.

La advertencia, se dice, ha sido entregada por el embajador norteamericano en Varsovia (Polonia), John Moors Cabot, al embajador chino, Wang Ping-Nan, en una entrevista celebrada el pasado sábado.

El departamento de Estado se ha negado a comentar tales informaciones, pero fuentes diplomáticas han confirmado que la referida entrevista ha tenido lugar. (Efe.)

### Opinión del Gobierno japonés

TOKIO. — El Gobierno japonés cree que es improbable que se produzca una guerra en los estrechos de Formosa, según se dice de fuentes allegadas a los medios gubernamentales, pero los periódicos japoneses son menos optimistas.

Las fuentes gubernamentales en cuestión dicen que dudan de que el Gobierno de la China comunista quiera embarcarse en una guerra a consecuencia de las dificultades económicas que se padecen en la China continental, y dudan de que los nacionalistas puedan romper las hostilidades a consecuencia de la falta de apoyo norteamericano.

Las fuentes informantes dicen que un importante factor que apoya estas hipótesis es el hecho de que la concentración militar comunista en la provincia de Fuenkien, frente a las islas costeras nacionalistas, incluye fuerzas de

## Japón cree improbable que se produzca una guerra en los estrechos

### MATSU Y QUEMOY HAN SIDO BOMBARDEADAS POR LA ARTILLERIA ROJA

tierra y aire, pero no lanchas de desembarco.

Las fuentes informantes dicen que el Gobierno nipón interpreta la concentración militar de los comunistas parcialmente como una medida defensiva contra los posibles intentos nacionalistas de atacar al Continente, y en parte para desviar la atención del pueblo chino de la gran penuria alimenticia que padece y que ha destruido la moral del pueblo chino.

No obstante, algunos de los más destacados periódicos nipones expresan su preocupación por la posibilidad de que los nacionalistas se decidan a iniciar una invasión de la China continental. (Efe.)

### Nuevo bombardeo de las islas nacionalistas

TAIPEH (Formosa). — La artillería de la China comunista ha bombardeado el lunes las islas nacionalistas de Quemoy y Matsu, mientras continúan los preparativos militares en ambos lados del estrecho de Formosa.

El ministerio de Defensa de la China nacionalista ha informado que los comunistas chinos hicieron 131 disparos contra Quemoy y 47 sobre Matsu. (Efe.)

### La VII Flota no se ha dirigido a los estrechos de Formosa

HONOLULU (Hawái). — Un portavoz de la flota norteamericana

del Pacífico ha desmentido los informes de que unidades de la VII flota se dirigían a los estrechos de Formosa.

«Normalmente, tenemos dos destructores en servicio de patrulla en los estrechos de Formosa.»

Los teníamos ayer —agregó— y tendremos el mismo número de ellos en un futuro previsible. No ha habido —repitió— intentos de reforzar tales unidades.»

Dijo el portavoz que los Estados Unidos no han enviado nunca portaaviones o cruceros a patrullar los estrechos de Formosa porque sería restrictivo para sus operaciones. Agregó que sería una acción «estúpida».

«Desde luego, la mayoría de los buques de la VII flota se encuentran en la mar casi continuamente», dijo el portavoz.

«El arribo de unidades de la VII flota a ciertos puertos nada tienen que ver con las noticias de preparativos militares de los comunistas chinos. Ello se debe a la necesidad de dar descanso a las dotaciones y a la reparación obligada de los navíos.» (Efe.)

### Los obreros de Cantón, movi- lizados "voluntariamente"

HONG-KONG. — La emisora comunista de Cantón ha anunciado que todos los obreros de la ciudad han sido "voluntariamente movi-  
lizados" y que esperan recibir órdenes para entrar en acción con-

tra posibles invasores nacionalistas. (Efe.)

### Indonesia prefiere solucionar el problema de Nueva Guinea por la guerra

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — Los Países Bajos han acusado a Indonesia de preferir una solución por la fuerza al problema de Nueva Guinea occidental.

El embajador holandés, C. W. A. Schurmann, ha declarado esto en una carta dirigida al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, protestando ante un nuevo desembarco de paracaidistas indonesios en Nueva Guinea.

La carta fue entregada al secretario general y ayer se ha hecho circular como documento del Consejo de Seguridad. Sin embargo, Holanda no ha pedido que se reúna el Consejo de Seguridad para ocuparse de esta disputa.

Schurmann dijo en su carta que el último desembarco indonesio demostraba una "conciencia política por parte de Indonesia de que prefiere un conflicto armado a una posible solución pacífica de la disputa, para llegar a la cual existen ahora grandes posibilidades". (Efe.)

### Patrullas holandesas continúan la búsqueda de paracaidistas

HOLLANDIA (Nueva Guinea holandesa). — Patrullas militares ho-

landesas continúan, a través de corrientes pantanosas infestadas de cocodrilos, la búsqueda de los paracaidistas indonesios que fueron lanzados durante el pasado fin de semana.

Muchos de los varios millares de indonesios que residen en la zona de Merauke proceden de las Molucas del Sur, donde ha sido establecida una "República" en oposición al Gobierno del Presidente Sukarno. Estos indonesios han actuado como guías de los holandeses en sus acciones contra los paracaidistas. (Efe.)

### Rusia propone que las tropas extranjeras se retiren de Corea

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — Rusia ha propuesto que la Asamblea General de las Naciones Unidas someta a debate la cuestión de la retirada de las tropas extranjeras estacionadas en Corea, durante la sesión que comenzará en el próximo mes de septiembre.

Hoy se ha hecho pública una carta soviética fechada el día 23. Va firmada por el representante permanente soviético en funciones, Platon D. Morozov.

La carta alega que Corea del Norte y Corea del Sur no podrán unirse pacíficamente mientras las tropas de los Estados Unidos permanezcan en la zona sur.

Señala que los «voluntarios» comunistas chinos se retiraron de Corea en 1958 y en general los argumentos que contiene son los mismos que el bloque soviético ha empleado en anteriores debates celebrados en las Naciones Unidas.

Se cree que con fines propagandísticos el bloque soviético desea que la cuestión inscrita en la agenda llevase el título de «La retirada de tropas extranjeras de Corea del Sur». Los observadores políticos estiman que probablemente ese título será cambiado por el de «La cuestión coreana», y que se celebrará un solo debate.

### También visitará Tarragona

TARRAGONA. — El próximo día 5 es esperado en esta ciudad el Presidente de Filipinas, don Diosdado Macapagal. Se preparan varios actos en honor del ilustre visitante. (Efe.)

## Gobernadores Civiles españoles, en Londres

LONDRES. — Al aeropuerto londinense han llegado ayer las personalidades administrativas españolas invitadas por el Foreign Office a realizar una visita de once días a Inglaterra y el País de Gales.

Las personalidades españolas invitadas por el Gobierno británico son: Don Matías Vega Guerra, Gobernador Civil de Barcelona; don Hermenegildo Altozano Moraleda, director general de Régimen Fiscal de Corporaciones y ex Gobernador Civil de Sevilla, y don Miguel Moscardó Guzmán, conde del Alcázar de Toledo, Gobernador Civil de Alicante.

Los visitantes asistirán a diversas recepciones organizadas en su honor por las autoridades de Inglaterra y Gales, y celebrarán conversaciones con altos funcionarios de estos países. (Efe.)

Dentro de unos días se cumplirán los dos años de la «independencia» del Congo. Aquel 30 de junio no faltó nada: ni las alegrías de los progresistas —estén donde estén—, ni la satisfacción del canibalismo político antioccidental, ni incluso la de los otros canibales, en el sentido literal de la palabra. Y dos años después volvemos a estar donde se estaba: en el comienzo de una nueva lucha, de nuevas inquietudes y de nuevos dramas para los habitantes del martirizado territorio. Como no se escarmienta jamás, ahora se están preparando fiestas análogas para Ruanda Urundi.

Lo que ha sucedido en el Congo es que, tras seis semanas de negociaciones y de «bla-bla», Moïse Tshombe ha decidido abandonar Leopoldville y regresar a Elisabethville, dando por disipadas las esperanzas que había puesto en sus negociaciones con Adula. No es la primera vez que esto le sucede al jefe del Gobierno de Katanga. La «mesa redonda» de Tananarivo y la Conferencia africana para ratificar los acuerdos de un Congo federal establecidos, en principio, en Madagascar, resultaron sendos fracasos. Pero esta vez parece que se iba en serio. Cuando Tshombe salió para Leopoldville el 17 del mes pasado dijo que deseaba «decisiones claras, definitivas y justas». Bien es verdad que también declaró: «Varias veces el mundo nos costó perdidos. Pero nuestra fe en el futuro, nuestra determinación nos permitió vencer las

J. L. Gómez Tello comenta:

## RUPTURA EN EL CONGO

pruebas más crueles y abordar con absoluta confianza el desarrollo de las conversaciones con los hermanos congoleños.» En términos favorables habló de las esperanzas que tenía puestas en las Naciones Unidas, a las que combatió tan enérgicamente. Pero en estas palabras había una cierta reserva, una melancólica expectativa ante las sorpresas que los hechos han confirmado.

Unos días antes el Gobierno central había declarado el estado de guerra en la provincia de Kivu. Motivo: la acusación contra el jefe del Gobierno, Miruhó, de entenderse con Katanga. Esto ya era un mal augurio. Porque aunque Adula y Tshombe hablaban los dos de reconciliación e incluso empleaban la palabra de Gobierno nacional, el valor dado a este término es muy diferente en los dos dirigentes políticos. Tshombe —y lo afirmó desde los primeros días de la independencia— pensaba en una Federación donde los recursos económicos de Katanga le otorgarían un papel predominante. Adula —y sigue en esto la idea fija de Lumumba— sólo le concede a Katanga el puesto de una pro-

vincia, con cuyos recursos financiar el catastrófico presupuesto y las fantasías de los hombres de Leopoldville. (Lumumba, además, como medio de penetración comunista.)

En esta situación, ¿qué cometido se reservaba la ONU? Nunca ha sido muy clara la actuación de los funcionarios de esta Organización en la cuestión congoleña. Pero una cosa es clara: sus representantes, en cuanto pertenecían al bloque soviético, apoyaron la fórmula de absorción de Katanga, y ellos sabían por qué. Es el caso del checoslovaco Slovimir Bizak, que trabajó por un Congo reunificado bajo la dictadura de Antoine Gizenga, heredero de Patrice Lumumba. Los demás, como ahora Gardiner, jefe ghanés de operaciones del organismo internacional, quieren también la absorción del territorio katangués, contra toda lógica histórica y política. ¿Qué función, estimaba Tshombe, tendría el mediador? Esa: la de mediador entre las tesis centralista y la federal patrocinadas por cada uno de los interlocutores. La realidad es que las célebres Comisiones que bajo la bandera de la ONU de-

bían preparar la reconciliación de Katanga y el Congo asumían carácter muy distinto. Prácticamente colocaban al Congo en situación de tutelado por las Naciones Unidas. En efecto, se reservaban las funciones militares, de transporte y comunicaciones y económica y financiera. Una primera interrupción en las conversaciones se atribuyó a incidentes entre soldados katangués y congoleños. Pero la explicación real la dio el ministro katangués de Asuntos Exteriores, Kimba, cuando dijo: «Ni un grano de cobre saldrá sin nuestro consentimiento», y afirmó que se querían entregar al Gobierno de Leopoldville los derechos de exportación del cobre de Katanga. Faltaba por llegarse a un acuerdo sobre la cuarta Comisión: la monetaria. Entonces ha sobrevenido la ruptura. Y Tshombe ha declarado que la causa está en que después de haber fracasado la incorporación por la fuerza, quería destruirse la soberanía de Katanga por otros medios «más sutiles». Entiéndase el control internacional de las minas de cobre, «ese escándalo geográfico». En cuanto a Adula, ha renovado su vieja acusación de que Tshombe no quiere deshacerse de los «mercaderes» extranjeros. Pero ¿queda alguno? Y ahora ¿qué va a suceder? ¿Una resurrección del conflicto del Congo? ¿No sería mejor preguntarse si existió siquiera el Congo antes de que lo inventaran los belgas, a los que se expulsó por haber mantenido la paz tribal casi un siglo?



# "TENEMOS ALIANZAS, PERO NO TENEMOS ALIADOS"

CON ESTAS PALABRAS SALUDA LA PRENSA LISBOETA LA LLEGADA DEL SECRETARIO DE ESTADO NORTEAMERICANO

LOS PORTUGUESES SABEN LO QUE RUSK VA A PERDIRLES, PERO IGNORAN LO QUE VA A OFRECERLES A CAMBIO

Por ADOLFO LIZON

(Corresponsal de ARRIBA y Pyresa)

LISBOA.—Dentro de unas horas llega a Lisboa el secretario de Estado norteamericano Dean Rusk. Y parece fuera de duda que aquí va a recibir varias sorpresas. Por lo pronto se encontrará frente al pueblo y país menos norteamericanizados de cuantos ha visto en su viaje; país en el que los coches americanos casi no existen por calles y carreteras; en cuyas ciudades las cafeterías no abundan, mientras en sus cines las películas norteamericanas no atraen multitudes como un imán y en donde la literatura y la vida americana despertan un interés mínimo. Un oasis sobre el que la influencia norteamericana ha resbalado, pues la vida sigue ciñéndose a antiguos patrones europeos, envolviendo la medula que forman las tradiciones portuguesas.

Parece también fuera de duda que el ministro americano no va a encontrar las reverencias, halagos y simpatías que quizá aguarde, sino a una pequeña nación celosa de sus derechos, de su postura y de su fe de defensora de los intereses occidentales en África. Los problemas que el secretario de Estado norteamericano hallará aquí son bien distintos de los que le depararon en París, Bonn, Roma o Londres. Quizá haya dejado para lo último el bocado más difícil.

¿Qué propuestas nos trae Dean Rusk a Lisboa? ¿Qué nos dan los Estados Unidos aparte su posición contra Portugal? Tales son las preguntas base que se formulan en la capital lusiada. Después de un silencio que no auguraba nada bueno, de pronto tres editoriales en los periódicos «A Voz», «Diário Popular» y «Diário Ilustrado» confirman la densidad del ambiente raro y poco propicio y la falta de sonrisa con que Lisboa va a acoger en su aeropuerto a mister Rusk.

«Nosotros sabemos bien quién es Dean Rusk. ¿Sabrá él lo que es en realidad la Lisboa que visita?», pregunta «Diário Popular». Y prosigue: «Es necesario comprender y que vea la capital de más acá y de más allá del mar, de Portugal, con más de ocho siglos de metrópoli y cinco muy bien contados de ultramar. Lisboa es la capital de Goa, Damão y Diu, cautivas, pero siempre portuguesas. Es la capital de Mozambique, Angola y demás provincias esparcidas por el mundo, y ahora especialmente capital de los muertos de Angola, mujeres y niños y hombres de paz sacrificados por obra y desgracia de la incitación... de Stevenson y de otros. Lisboa está de luto por la usurpación de Goa, Damão y Diu; usurpación que fue posible e impune porque los Estados Unidos no respetaron la declaración de Dulles y Paulo Cunha. «Tenemos alianzas, pero no tenemos aliados», ha dicho agudamente Oliveira Salazar. ¿Querrá Dean Rusk rectificar esta contradicción?»

También el intrépido Correia Marques, en un editorial de «A Voz», con esa falta de pelos en la lengua que le caracteriza, dice lo siguiente: «Para nosotros existen los mismos problemas que preocupan al Occidente europeo. Mas he aquí que un pormenor interesa

muy especialmente a los portugueses: ¿se va a renovar el acuerdo relativo a las bases de las Azores? Y a cambio, ¿qué nos dan los Estados Unidos? Naturalmente, sólo palabras. Ya había muchísimas antes de la Administración de Kennedy y ya se vio cómo en el asalto a Goa los Estados Unidos y demás aliados nos dieron palabras, sólo palabras. ¿Para qué sirve la OTAN? ¿Para qué vale la alianza inglesa? En lo que se refiere a África, la política americana está nitidamente en contra de Portugal. Armas norteamericanas aparecieron en poder de los terroristas. Armas verbales norteamericanas, es decir, votos de la ONU, nos apuntaron siempre al pecho. ¿Vamos a mantener la cooperación con esa OTAN que ni siquiera movió un dedo para hacer una protesta verbal cuando se dio el asalto a Goa? ¿Vamos a mantener en las Azores las bases americanas como si fuesen las de una nación amiga?»

## DEAN RUSK, EN OXFORD

RECIBIRÁ EL GRADO DE DOCTOR "HONORIS CAUSA" JUNTO CON CHARLOT Y OTROS FAMOSOS

OXFORD (Inglaterra). — El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha llegado a esta ciudad universitaria para recibir el grado de doctor «honoris causa». Rusk recibirá el doctorado en Derecho. Otras personalidades a quienes asimismo se otorgarán grados académicos honorarios son al actor cinematográfico Charlie Chaplin, que recibirá el grado de doctor en Letras; el presidente del Banco Mundial, Eugene R. Blank; el violinista Yehudi Menuhin, el artista Graham Sutherland, y otras relevantes figuras mundiales. (Efe.)

## EL MURO DE LA VERGÜENZA, REFORZADO LAS NUEVAS MEDIDAS SON CONSECUENCIA DE LA PROPUESTA OCCIDENTAL PARA UNA REUNION CUATRIpartita

SERAN ENVIADAS TROPAS ALIADAS A LA MURALLA SI LOS COMUNISTAS PROVOCAN INCIDENTES GRAVES

BERLIN.—Los comunistas alemanes reforzaron ayer la muralla antirrefugiados y han advertido a los occidentales de que «tomarán medidas» para impedir incidentes a lo largo de la divisoria.

La Prensa alemana oriental culpa de los choques fronterizos a los occidentales.

Las nuevas medidas de reforzamiento en la muralla y las referidas acusaciones se han producido un día después de que los aliados occidentales propusieran a Rusia la celebración de una conferencia cuatrimpartita en Berlín para discutir los incidentes fronterizos.

### Escardando la "franja de la muerte"

Más de un centenar de guardias fronterizos alemanes orientales aparecieron en la mañana de ayer en una zona rural entre el sector norteamericano y el Berlín Este.

Policías berlineses occidentales, que se habían trasladado al referido punto, descubrieron que los agentes comunistas estaban escardando la "franja de la muerte", en el lado alemán oriental de la triple alambrada, y que continuaron arrancando matorrales durante tres horas.

### Declaración de Willy Brandt

Serán enviadas tropas aliadas a la línea de demarcación entre el Berlín oriental y el occidental si los comunistas provocasen incidentes graves, según ha declarado el alcalde-gobernador del Berlín Oeste, Willy Brandt.

Este dijo en el Concejo Municipal de la antigua capital germana que él acogía con satisfacción las seguridades occidentales de emprender "una apropiada acción" si los comunistas continuaban disparando a lo largo del muro levantado por los rojos para impedir el éxodo de fugitivos alemanes de una zona a otra.

«En caso necesario, los occidentales protegerían a la ciudad —y a ellos mismos—, asistiendo de forma apropiada a sus zonas y a los sectores fronterizos», conforme siguió diciendo el alcalde-gobernador del Berlín Oeste.

Brandt formuló estas declaraciones al tratarse ayer en el Concejo Municipal del oeste de Berlín las

notas aliadas a la Unión Soviética. En estas notas, enviadas por Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia, se proponía una Conferencia

## Gran Bretaña tendrá que aceptar la política agrícola de los "seis"

ESTRASBURGO. — Parlamentarios de los seis países del Mercado Común han advertido a Gran Bretaña que tendrá que aceptar tal y como son las políticas agrícolas y de libre competencia redactadas por los Seis en Bruselas.

Pero, en una resolución unánimemente aprobada por el Parlamento europeo, reunido en esta ciudad, se dice que una vez Gran Bretaña forme parte de la Comunidad, será bien recibida su experiencia en otros campos en los que todavía no ha sido irrevocablemente fijada una política común.

La resolución, presentada en nombre de la Comisión de Comercio Exterior del Parlamento por P. A. Blaisse, de Holanda, dice que la pertenencia de Gran Bretaña al Mercado Común "no debe implicar ninguna modificación" del tratado de Roma, que estableció el Mercado. (Efe.)

de cuatro potencias, limitada a los cuatro comandantes militares en jefe para que discutiesen la evitación de los incidentes, sobre todo armados, de los que los mandos occidentales acusan a los rojos en la ex capital del Reich.

Brandt añadió que la Policía del Berlín occidental continuaría defendiendo a los fugitivos que huyen del comunismo y que contestarían a los disparos de los guardias fronterizos rojos si éstos tirasen sobre estos refugiados.

«No buscamos una guerra de guerrillas dentro de Berlín —dijo Brandt—, pero, naturalmente, se han dado las órdenes precisas para dar una protección y cubrir a nuestra Policía cuando se considere necesario.» (Efe.)

### Testimonio laborista

LONDRES.—Harold Wilson, portavoz jefe del partido laborista para Asuntos Exteriores, declaró ayer que siempre habrá tensión en Berlín mientras exista la muralla fronteriza.

En unas declaraciones que ha hecho a la Prensa en el aeropuerto londinense, a su regreso del viaje que, en unión de cuarenta miembros laboristas del Parlamento, ha realizado a Berlín, Wilson ha dicho que la población berlinesa se encuentra sujeta, por causa de la referida muralla, a grandes limitaciones.

Harold Wilson y los restantes miembros parlamentarios laboristas han sido invitados oficiales durante cinco días del partido socialista alemán y del alcalde de Berlín, Willy Brandt. (Efe.)

### Casos patéticos entre los fugitivos

FULDA (Alemania occidental). — Una mujer de veintisiete años y sus tres hijos, de edad comprendida entre tres y siete años, han conseguido escapar ayer, a plena luz del día, de Alemania oriental, burlando la estrecha y rigurosa vigilancia de los guardias fronterizos comunistas.

A su llegada a esta ciudad, la indicada señora ha manifestado que ha huido a la Alemania occidental por haberse obligado a trabajar en una granja colectiva, teniendo que estar todo el día separada de sus hijos pequeños.

Se anuncia, por otra parte, que en una zona situada no muy lejos de la ciudad de Hitzacker, en el norte de Alemania, un miembro de la Policía fronteriza de la Alemania roja ha conseguido también escapar a Occidente, cruzando a nado, durante la noche, el río Elba. (Efe.)

## LA ACTUALIDAD MUNDIAL

El lunes llegaron a la Metrópoli 12.468 repatriados de Argelia. Es la máxima cifra alcanzada en una sola jornada. La población europea de Orán, de trescientas mil personas, ha quedado reducida a la mitad y el éxodo se incrementa día a día. En los días transcurridos del mes de junio más de 183.000 fugitivos han llegado a Francia. Su situación en territorio francés es angustiosa y los hospitales están llenos de inmigrantes enfermos.

En Orán los bomberos consiguieron, por fin, sofocar el gigantesco incendio provocado en el puerto, pero se teme que la OAS continúe destruyendo los depósitos que no han ardiado y las centrales de energía eléctrica.

Portugal espera la próxima llegada a Lisboa del secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk. Es la última de las capitales europeas que visita en su gira al Viejo Continente. Frente a la cordialidad y el optimismo que han presidido sus conversaciones en los primeros países visitados, en Lisboa el ambiente se presenta raro y poco propicio. Los editoriales de los periódicos, con motivo de esta visita, son significativos y se concretan en la afirmación de «tenemos alianzas, pero no tenemos aliados».

Según informaciones de Washington, el Gobierno de Estados Unidos ha informado al de la China

roja que están decididos a defender a la China nacionalista contra cualquier ataque.

El Gobierno japonés cree que es improbable que se produzca una guerra en los estrechos de Formosa. Estima que la concentración militar de los comunistas chinos puede deberse, en parte, a una medida defensiva contra intentos nacionalistas de desembarco en el continente, y en parte a deseos de desviar la atención del pueblo chino de la gran penuria alimenticia que padece.

La Comisión de Fideicomisos de las Naciones Unidas se ha reunido para aprobar la independencia de los territorios africanos de Ruanda y Urundi el próximo 1 de julio. Está considerando dos proyectos de resolución final: uno presentado por Bélgica, que pretende mantener sus tropas como fuerzas de seguridad, y otro de 23 países afroasiáticos, que exigen la retirada, en un mes, de todos los soldados belgas.

Cuando van escrutados el 92 por 100 de los votos, válidos en las elecciones presidenciales del Perú, el candidato Haya de la Torre lleva una ligera ventaja a Belaunde Terry. Es la primera vez que figura Haya de la Torre en puesto destacado. Siguen los rumores de que los dirigentes militares intentarán un golpe de Estado si se mantiene y confirma la victoria del dirigente aprista.



## Ha dimitido Tancredo Neves, jefe del Gobierno brasileño

PARACAIDISTAS MILITARES HAN SIDO ENVIADOS A BRASILIA PARA PREVENIR INCIDENTES

RIO DE JANEIRO. — El jefe del Gobierno brasileño, Tancredo Neves, y su Gabinete han presentado su dimisión, y la Oficina del Presidente, Joao Goulart, ha anunciado que el Congreso se reunirá hoy para estudiar la solicitud que se le presentará en el sentido de

que aprueba el nombramiento de Santiago Dantas, actual ministro de Asuntos Exteriores, para el cargo de nuevo jefe de Gobierno.

Neves declaró la semana pasada que proyectaba dimitir para poder tomar parte en las elecciones al Congreso

## INGLATERRA DESEA ESTABLECER LAZOS POLITICOS Y ECONOMICOS CON EUROPA OCCIDENTAL

DECLARACION OFICIAL DEL FOREIGN OFFICE ANTE LAS SUSPICACIAS DE ADENAUER

LONDRES. — La Gran Bretaña desea establecer lazos, tanto políticos como económicos, con la Europa occidental, según se ha

confirmado de fuentes allegadas al Gobierno británico.

La reacción inglesa ha sido espoleada por ciertas observaciones atribuidas al jefe del Gobierno federal alemán, doctor Konrad Adenauer, en el curso de una entrevista de Prensa, en las que el canciller dio a entender que había visto ciertas dificultades por parte del Reino Unido para ligarse a Europa en una unión política.

Un portavoz del Foreign Office inglés a este respecto ha subrayado y revalorizado la declaración del lord del Sello Privado del Reino, Edward Heath, de que Inglaterra buscaba una alineación política y económica con las naciones del Mercado Común Europeo. (Efe.)

### A favor del ingreso de Gran Bretaña

PARIS. — El Comité de Acción para unos Estados Unidos de Europa, presidido por Jean Monnet, el «padre» del Mercado Común, pidió ayer el pronto ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea y una unión política entre los pueblos europeos.

Una declaración firmada por cuarenta destacados líderes políticos y sindicales europeos dice que las negociaciones para el ingreso de Gran Bretaña «sobre un pie de igualdad con los «seis»» deben ser concluidas rápidamente.

Entre los firmantes figuran Erich Ollenhauer, del partido social demócrata alemán; Giuseppe Saragat, del partido social demócrata italiano; Erich Mende, jefe del partido liberal alemán, y los cristiano demócratas alemanes Heinrich von Brentano y Franz Etzel. (Efe.)

### Austria espera la respuesta de De Gaulle

PARIS. — El canciller austriaco, doctor Alfons Gorbach, espera una decisiva respuesta del Presidente De Gaulle a su petición de que Francia patrocine a Austria para cualquier forma de asociación con el Mercado Común Europeo, según se dice en fuentes austriacas de esta capital.

Gorbach se entrevistó ayer durante quince minutos con De Gaulle. Poco después el ministro austriaco de Asuntos Exteriores, Bruno Kreisky, y su colega francés, Maurice Couve de Murville, se unieron al canciller y al Presidente. (Efe.)

### Correspondencia con las tarifas del Fondo Monetario

ESTRASEBURGO. — El Parlamento de las seis naciones que integran la Asamblea Europea acordó ayer por unanimidad que el pago de los derechos arancelarios sobre los productos agrícolas importados en la Comunidad Económica deben corresponder a las tarifas declaradas al Fondo Monetario Internacional por los países interesados.

El dirigente cristiano-demócrata de Alemania occidental, Hans-August Luecker, ha dicho que el Parlamento europeo debe facilitar al Mercado Común «suficientes medios de acción» para conservar la estabilidad monetaria mientras se lleva a efecto la política agrícola común acordada en el pasado mes de enero. (Efe.)

## “La hostilidad al ingreso de España en el Mercado Común va contra el bienestar de Europa”

DECLARACIONES DEL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN WASHINGTON

WASHINGTON. — El embajador de España en Washington, don Antonio Garrigues, en declaraciones hechas ayer en el Club Nacional de Prensa de esta capital, manifestó que “cualesquiera acontecimientos que traten de bloquear la solicitud de asociación de España al Mercado Común no pueden interpretarse solamente como hostiles a mi país, sino contrarios también al bienestar de toda Europa”.

El señor Garrigues siguió diciendo: «Dispongo ahora de una reserva de oro total de cerca de mil millones de dólares».

A continuación citó algunas cifras estadísticas sobre el incremento en la producción industrial y el decrecimiento del desempleo. (Efe.)

## Fanfani vence en su primera batalla parlamentaria

GANAN LA VOTACION GRACIAS A LOS COMUNISTAS Y SOCIALISTAS

ROMA. — Amintore Fanfani, primer ministro italiano, ha ganado anoche la primera votación de su batalla parlamentaria con relación a la nacionalización de la electricidad, a pesar de las deserciones de los diputados de su partido, el cristiano-demócrata.

La Cámara de Diputados ha aprobado por 417 votos contra 38 conceder urgente consideración al proyecto de ley de la nacionalización eléctrica, que ha sido presentado esta noche en el Parlamento por el ministro de Industria, Emilio Colombo.

No obstante, a pesar del gran margen conseguido, el éxito del Gobierno de «centro-izquierda» es inferior a lo que parece a simple vista. Ciento cuarenta diputados, muchos de ellos cristiano-demócratas, permanecieron fuera de la sala con el fin de no participar en la votación. Alrededor de la mitad de los votos en favor de Fanfani procedían de sus enemigos comunistas y de sus nuevos aliados, los socialistas de Nenni.

La batalla parlamentaria ha coincidido con el descenso de los valores en la Bolsa, donde se han registrado pérdidas en las cotizaciones de un 10 por 100 desde que el Gobierno de coalición anunció la nacionalización de la electricidad hace diez días. (Efe.)

## Proyecto de ensayos nucleares en la atmósfera sobre Nevada

WASHINGTON. — La Comisión de Energía Atómica norteamericana ha facilitado la siguiente declaración:

“Existen actualmente en estudio diversos planes para realizar algunas explosiones nucleares en la zona de pruebas de Nevada, a una regular altura de la Tierra o a profundidades suficientes para formar cráteres, pero no ha sido adoptada ninguna decisión firme en relación con estas pruebas



Los hombres de acción tienen **PHILISHAVE 120**

Rasúrese con la máxima precisión.

Use la nueva afeitadora

**PHILISHAVE 120**

¡... Es **PHILIPS!**



MÁS PRECISIÓN EN EL DISEÑO, EN LA PRODUCCIÓN Y EN LAS PRUEBAS



## FURIOSO ATAQUE DE RAUL CASTRO A ESTADOS UNIDOS

**ASEGURO QUE LOS CADAVERES DE CUATRO NORTEAMERICANOS HAN SIDO UTILIZADOS COMO FERTILIZANTES**

LA HABANA.—El ministro de las Fuerzas Armadas de la Cuba marxista, Raúl Castro, ha pronunciado uno de sus más violentos discursos, en el que afirmó que cuatro «agentes yanquis» habían sido muertos recientemente en la provincia de Oriente y que sus cadáveres —añadió textualmente— habían sido utilizados como «fertilizantes».

El hermano de Castro pronunció esta furiosa alocución en el curso de un «mitin» de masas para observar el XII aniversario de lo que él denominó, en estilo comunista, «el ataque imperialista contra Corea del Norte», y dijo, además, con mofa que «se podría ahora guardar luto» por dos de los cuatro agentes de la «Agencia Central de Inteligencia» de los Estados Unidos que se habían infiltrado en las montañas de la provincia de Oriente. Dijo que en posesión de estos agentes se habían hallado mapas y planos de las posiciones militares que se habían levantado.

Raúl Castro, a este respecto, dijo que los mapas «probaban que los Estados Unidos habían llevado a cabo vuelos de reconocimiento» sobre el territorio cubano.

Otros dos «agentes yanquis» enviados al territorio «libre» cubano desde la base naval de Guantánamo el 19 de mayo —conforme a las palabras maliciosamente socarronas de Castro—, «también podían ser admirados y llorados».

Castro acusó asimismo a los norteamericanos de haber hecho ensayos de guerra bacteriológica en el conflicto coreano hace doce años. (Efe.)

## Gromyko acudirá a Ginebra para la firma del acuerdo sobre Laos

**SUVANNA FUMA, QUE HA LLEGADO A PARIS, TAMBIEN ACUDIRA A LA CAPITAL SUIZA**

LONDRES.—El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, ha acordado acudir a Ginebra para la firma del acuerdo sobre Laos, que se espera tenga lugar para mediados del próximo mes de julio, según dicen fuentes diplomáticas.

Se ha informado que Gromyko ha llegado a este acuerdo con el secretario británico del Exterior, lord Home, quien también tiene previsto asistir a la Conferencia para la firma del acuerdo.

Inglaterra y la Unión Soviética, como copresidentes de la Conferencia sobre Laos, que tiene previsto reanudarse el 2 de julio, han enviado invitaciones oficiales a los miembros de la Conferencia para que acudan a Ginebra la semana que viene.

Según se informa de fuentes norteamericanas, también el secretario de Estado de los Estados Unidos, Dean Rusk, proyecta asistir a la ceremonia de la firma del acuerdo.

De fuente diplomática bien informada se dice que los ministros del Exterior es de esperar aprovechen esta oportunidad para discutir el problema de Berlín y asimismo es probable que conversen sobre el futuro curso de las conversaciones de desarme, que deben reanudarse el 16 de julio. (Efe.)

### Declaraciones del jefe de Gobierno laosiano en París

PARIS.—El jefe del nuevo Gobierno de coalición laosiano, príncipe Suvanna Fuma, ha declarado a su llegada a esta capital que cree que la nueva Administración de su país funcionará sin tropiezos mientras él esté ausente.

Suvanna, que ha llegado a París para asistir esta semana a la boda de su hija, la princesa Mune, dijo que irá a Ginebra para la inauguración de la Conferencia sobre Laos, aunque él no formará parte de la Delegación laosiana.

El dirigente neutralista dijo después que contaba con «una verdadera concordia» entre el procomunista príncipe Sufanuvong y el prooccidental general Fumi Nosavan durante su ausencia de Laos.

«Debido a tal confianza—agregó—he confiado, antes de salir de Vientian, los asuntos ordinarios al príncipe Sufanuvong, y las cuestiones de defensa al general Fumi». «Creo que tal decisión mía—dijo Suvanna—les hará comprender que es absolutamente necesario que la Conferencia de Ginebra sea un éxito total.»

«Espero que durante mi estancia en Europa—añadió—no será necesaria una precipitada vuelta mía a Laos para poner orden en el Gobierno.»

Suvanna señaló también que la Delegación en la Conferencia de Ginebra, que comienza el 2 de julio próximo, estará presidida por el ministro laosiano de Asuntos Exteriores. «Pero yo iré a Ginebra—manifestó—para proponer unas cuantas bases de trabajo, y a su final para aceptar en nombre de Laos las decisiones que allí se logren.»

El príncipe Suvanna Fuma terminó diciendo que no tiene planes para ir a los Estados Unidos, y que no cree que pueda hacer tal viaje antes del fin de las conversaciones ginebrinas. (Efe.)

## EL INCENDIO DEL PUERTO DE ORAN, EXTINGUIDO

**Sabotajes en edificios e instalaciones del servicio público**

**EN LOS VEINTICINCO PRIMEROS DIAS DE JUNIO HAN LLEGADO A FRANCIA MAS DE 183.000 FUGITIVOS DE ARGELIA, ENTRE ELLOS BASTANTES MUSULMANES**

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—En los aeropuertos de Argelia, particularmente en el de Orán, una multitud que puede cifrarse entre tres mil y cinco mil personas espera, con un aire de pedir clemencia, con un gesto de desesperación o con una indiferente paciencia, encontrar el medio utilizable de reincorporarse a la metrópoli. En aquellas tierras ya no se dispone de elementos útiles para cubrir las exigencias de la evacuación. El éxodo es ya total. La media de personas que diariamente abandona el territorio africano es de doce mil y aumenta en cada jornada. Se habla, incluso, de que el Gobierno francés recurrirá a utilizar los medios del Ejército. Se cita ya un portaaviones como vehículo de transporte civil.

De Orán salieron en las últimas cuarenta y ocho horas doce mil personas por vía marítima y cinco mil por vía aérea. Todos ellos provocan en las ciudades del sur de la metrópoli francesa un atasco y un desorden indescriptibles. La burocracia, una vez

más, ha sido desbordada. La capacidad organizadora del francés queda en esta ocasión reducida al mínimo efectivo. Cuanto se había previsto limitábase a menos de un tercio de lo que hoy tiene que afrontar. Las familias enteras llegan, primero, casi depauperadas; segundo, enfermas; ocho días, diez o quince, de una alimentación a base de conservas ha producido en la mayoría de los organismos una serie de enfermedades de tipo cutáneo, alérgico y gástrico. Es indispensable someterlos a un tratamiento médico.

Pero todos los hospitales están llenos, como lo están los hoteles, las casas particulares y las residencias. Y, además, los que llegan no poseen dinero: la mayoría de ellos desembarcan sin recursos materiales ni morales. El ánimo no los alienta. Y sin entusiasmo, con una desesperación que se adivina en la mirada, y con un fatalismo absoluto, resulta evidentemente difícil tanto ayudarles como estimularles.

### El "Ejército del Sur"

Francia, y se espera que el éxodo continúe en aumento si persiste la actual campaña de «tierra calcinada» de la OAS.

### Enorme éxodo

PARIS.—Más de 183.000 fugitivos de Argelia —la mayoría de ellos mujeres, niños y ancianos europeos, aunque también bastantes musulmanes francófilos— han huido a Francia, por vía aérea y marítima, entre el 1 y el 25 de junio corriente, según unas declaraciones facilitadas en el Ministerio francés de Repatriados.

La cifra record, diaria, de salida de refugiados hacia Europa, se ha registrado anteayer, al llegar a Marsella y a otros puertos franceses del mar Mediterráneo, 12.468 fugitivos de Argelia: 8.000 por barco y 4.468 por avión.

Setenta aviones de transporte civiles hacen continuos viajes de ida y vuelta desde localidades argelinas a Marsella, París, Toulouse, Burdeos y Montpellier.

Hay que registrar el hecho de que muchos europeos de Argelia huyen a Francia en pequeñas embarcaciones de recreo o de pesca, aprovechándose de la bonanza que reina ahora en el Mediterráneo. (Efe.)

### Votos postales para el referéndum

PARIS.—Unos 180.000 europeos y musulmanes argelinos residentes en la Francia metropolitana han votado por Correo en el referéndum para la autodeterminación de Argelia.

La votación en aquel territorio africano se celebrará el domingo y el lunes próximos.

Los votos serán llevados mañana a Argelia, en donde serán contados. Una Comisión Central de Control para Francia continuará recibiendo votos durante todo el día de mañana.

Los 350.000 argelinos residentes en Francia, Bélgica, Túnez, Ma-

rruecos, Gran Bretaña y Alemania occidental tienen voto postal.

### El FLN pide medidas draconianas

ARGEL.—En Argel, la agencia de noticias del Frente de Liberación Nacional Musulmán ha hecho hoy un llamamiento para que se «tomen decisiones urgentes y medidas draconianas» con el fin de que la OAS no destruya la ciudad de Orán.

La agencia, en su boletín diario, dice que «la locura que se ha apoderado de los europeos de Orán compromete sus intereses en Argelia, ya que están estrangulando con sus propias manos su futuro y el de sus hijos». (Efe.)

## Ventaja de Haya de la Torre

LIMA.—A punto de completarse el recuento oficial de votos correspondientes a las elecciones presidenciales del pasado día 10, el candidato gubernamental Víctor Haya de la Torre lleva una ligera ventaja sobre su inmediato seguidor.

Cuando va escrutado casi el 92 por 100 de los votos válidos, los resultados y posiciones de los tres candidatos son los siguientes:

Víctor Haya de la Torre, votos 517.452.

Fernando Belaúnde Terry, votos 515.425.

Manuel Odría, 462.814 votos.

Es la primera vez desde que el Gobierno comenzó a publicar resultados oficiales que Haya ha aventajado a Belaúnde. Durante algún tiempo, la semana pasada, Haya fue en tercer lugar en el recuento.

El Ejército se opone decididamente a Haya de la Torre, como lo ha hecho durante la campaña electoral, y han corrido rumores en el sentido de que si vence o es designado Presidente, los dirigentes militares intentarán dar un golpe de Estado. (Efe.)

## LA COSTA VERDE BUSCA SU CANCION

**PRORROGA DEL PLAZO DE ADMISION DE CANCIONES**

En atención a la petición formulada por numerosos autores, la Organización del III FESTIVAL MELODIA DE LA COSTA VERDE, que será retransmitido por la R. E. M. los días 27, 28, 29 y 30 del próximo mes de julio, ha acordado prorrogar el plazo de admisión de canciones hasta el día 30 del presente mes de junio, a las once de la noche.

Los premios se elevan a 175.000 ptas., y quien desee más amplia información, debe dirigirse al Apartado de Correos núm. 92, de Gijón, o al teléfono 42 6 41. En Madrid, a Presto, avenida de José Antonio, 27.

**JOYERIA**  
**PEREZ FERNANDEZ**  
PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS,  
BRILLANTES, ALTA CALIDAD.  
**ZARAGOZA.3 HORTALEZA.3**



## NOTICIAS BREVES de todas partes

● Se espera que las conversaciones franco-tunecinas sobre el futuro de la base naval de Bizerta sean reanudadas el 1.º de julio próximo, según ha declarado un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores.

Las autoridades militares francesas comenzarán hoy, por propia iniciativa, la entrega a Túnez de la parte sur de la citada base.

● El departamento de Defensa se ha negado a hacer comentarios en torno a una noticia en el sentido de que ha recibido la aprobación por parte de la Casa Blanca para que lleve a cabo dos pequeñas pruebas atómicas en la atmósfera, sobre Nevada, en el próximo mes de julio.

● Veintidós legionarios extranjeros franceses que saltaron ayer de un buque en el Canal de Suez, cuando el navío se aproximaba a Port Said, han sido detenidos, según un portavoz de una línea de navegación.

● El vicepresidente de la República filipina, Emmanuel Peláez, ha dado comienzo a una serie de conversaciones y consultas sobre cuestiones de Defensa, Asuntos Exteriores, Agricultura y Comercio, con los miembros de estos departamentos del Gobierno norteamericano.

## En los Comunes se esperaban ayer sensacionales declaraciones de Macmillan

Pero se limitó a decir que "había razones muy poderosas para que Inglaterra mantenga una fuerza nuclear independiente"

Por JOSE LUIS AVENDAÑO

(Corresponsal de ARRIBA y Pyresa)

LONDRES.—Las vacaciones parlamentarias se alargan y la habitual semana de Pentecostés se ha convertido este año en quince días. Pero como todo se acaba alguna vez, llegó la fecha de volver a congregarse en el Palacio de Westminster, donde la oposición esperaba al primer ministro con una serie de preguntas sobre las defensas nucleares de este país, especialmente en la tan debatida cuestión de si sirven para algo o no sirven para nada, si no es para gastar cantidades fabulosas de dinero en perjuicio de las defensas convencionales.

Las posiciones de ambos lados se caracterizan por su rigidez y las afirmaciones de un sector y las negativas del otro no parecen tener mucho efecto sobre la cuestión. El anuncio de que el primer ministro iba a hacer sensacionales revelaciones sobre el particular—seguido en el mismo periódico por la noticia de que hay tantas bombas nucleares en este país que se ha ordenado un corte en la producción—no se ha confirmado, co-

mo era de suponer, y la gran discusión que se anunciaba no ha tenido lugar.

Mister Macmillan se redujo a afirmar una vez más que había razones muy poderosas para que este país mantuviera una fuerza nuclear independiente y era intención del Gobierno mantenerla. Una sola frase puede destacarse de todo lo que dijo: «Reconocemos que Francia es ya una potencia nuclear y probablemente seguirá siéndolo».

Hablábamos ayer de que circulaba un rumor muy acusado de que los Estados Unidos también lo reconocen así y que estaban buscando una fórmula de transición gradual que les permitiera dar media vuelta sin hacerlo en un solo giro. Por nuestra cuenta añadíamos que, de ahora en adelante, veríamos referencias a Francia que nos fueran acostumbrando a ese cambio de posición. Sin querer pasarnos de perspicaces, es muy posible que esa sea la primera.

Los asuntos militares estaban muy bien representados en esta primera sesión parlamentaria. Hace un mes nadie se acordaba del Ejército británico del Rin. Fue entonces cuando, de repente, la Prensa se dio cuenta de que había perdido unos consejos de guerra contra soldados de aquel Ejército. Así empezó la polvareda que todavía no ha sentado y sigue envolviendo todo en algo que no es claridad precisamente.

Anoche llegó a Londres el comandante en jefe de aquel Ejército, llamado por el ministro de Defensa. Todos los días se nos ha estado informando en la Prensa de nuevos incidentes. Todos los días se oye hablar de provocaciones alemanas o de conducta desordenada de los soldados británicos.

Ayer, el ministro de Defensa anunció nuevas medidas para mantener el orden, añadiendo que el comandante en jefe le ha asegurado que se trata solamente de algunos pequeños grupos de irresponsables los que provocan esos incidentes. Tomar medidas generales cuando se trata de pequeños grupos no es muy consecuente, pero dejando aparte estas cosas, hay dos muy importantes que quedan sin aclarar: una es si aumenta o no el número de esos incidentes, y la segunda que en parte implican una respuesta afirmativa a la primera. Son unas frases del brigadier Leakey, quien comentando ayer unos incidentes en que intervinieron sus tropas, decía: «Comienza a parecer como si hubiera alguna influencia subversiva definida. Hay gente que podría beneficiarse provocando conflictos entre los dos países. Es solamente una teoría, pero las cosas parecen estar siguiendo un plan definido en Alemania hoy en día». Palabras que no han sido comentadas, pero que están arrugando muchos entrecejos y no solamente en los círculos militares.

## RESPUESTAS DE MACMILLAN

LONDRES.—El primer ministro británico, Harold Macmillan, declaró ayer que reconoce que Francia es ahora una potencia nuclear y que probablemente lo seguirá siendo.

Macmillan estuvo respondiendo a varias preguntas que se le hicieron en la Cámara de los Comunes en relación con la fuerza de disuasión nuclear británica y con los recientes comentarios hechos en los Estados Unidos por el secretario norteamericano de Defensa, Robert McNamara.

Macmillan dijo: «Actualmente Gran Bretaña posee una fuerza de disuasión independiente. Existen poderosas razones para mantenerla y lo estamos intentando.» Añadió que su Gobierno es constitucionalmente libre para decidir sobre el uso de su fuerza nuclear.

«Sin embargo—continuó diciendo—, a modo de prácticas se han realizado planes conjuntos con el Gobierno de los Estados Unidos.»

Emmanuel Shinwell, ex ministro de Defensa, del partido laborista, preguntó si, como resultado de la intervención norteamericana, el Gobierno británico intenta o no incrementar sus fuerzas convencionales en Occidente. Macmillan repuso que lo que debe ser un sistema de defensa europeo en el futuro tendrá que adaptarse a las cambiantes circunstancias. «Nuestra posición—dijo—es bien conocida por nuestros aliados, los cuales la han aceptado.»

En respuesta a otras cuestiones, el primer ministro inglés dijo también que las fuerzas norteamericanas en Gran Bretaña se rigen por un acuerdo especial; pero la soberanía y el poder de control siguen estando en manos de los correspondientes ministros británicos, por ahora, y los oficiales a quienes afecte deben seguir las instrucciones que ellos les dicten.

### Pregunta Gaitskell

Hugh Gaitskell, el dirigente de la oposición laborista, dijo que McNamara había llevado a cabo un ataque muy enérgico sobre el uso de las armas atómicas, independientemente de la Alianza occidental. «Si el Gobierno británico fuese libre, como parece asegurar el primer ministro—dijo Gaitskell—, para usar su fuerza nuclear de disuasión a medida de sus deseos, ¿cómo puede esto armonizarse con la posición de McNamara?»

A lo que respondió Macmillan: «Yo no soy responsable de lo que Mr. McNamara haya podido decir.»

El dirigente del partido liberal Jo Grimod dijo que la proliferación de las armas nucleares constituye uno de los mayores peligros que amenazan al mundo.

«El Gobierno británico—dijo finalmente el primer ministro del Reino—entiende perfectamente cuáles son las razones de su política. Y jamás he llegado a pensar que si destruyésemos todas nuestras armas nucleares nos colocaríamos en una posición mucho más favorable para poder argumentar de modo convincente a este respecto.» (Efe.)

## Pedro CHICOTE celebra su santo



A su original "Museo de Bebidas", Pedro Chicote—barman mundialmente famoso—añade ahora la publicación de un interesante libro:

## "El Bar en el Mundo y pequeña historia de mi Museo"

Con 40 ilustraciones de JESUS BERNAL Editorial AGUILAR

A las innumerables felicitaciones que recibirá Pedro Chicote por el doble motivo de su santo y de su libro, une las suyas más cordiales Galerías Preciados.

\* \* \*

Viernes 29...

## San Pedro y San Pablo

### REGALOS para hombre

Camisas, suéters, corbatas, calcetines, pañuelos, pijamas, tirantes, cinturones, bañador... Zapatos, zapatillas... Neceseres, carteras, billetes... Colónias, lociones, máquinas de afeitar, brochas... Fotografía, fumador, llaveros... Librería, discos...

Trajes veraniegos, americanas «sport», pantalones, cazadoras. Artículos de viaje y para deportes.

Y todo para muchachos y niños en la 4.ª planta. Papelería, material escolar y discos infantiles, en la planta baja. Librería y los más variados juguetes, en la planta sótano

Galerías  
Preciados

# VENTA ESTIVAL

PANTALON alpaseda,  
todas las tallas y colores .....

129 ptas.

AMERICANA caballero,  
de fresca esterilla, sin solapas.

325 ptas.

TRAJE fresco para caballero,  
colores de actualidad .....

389 ptas.

# San Mateo

FUENCARRAL ESQUINA A SAN MATEO



# Tshombe se siente optimista sobre el resultado de sus conversaciones con Adula

El Presidente katangués salió de Leopoldville protegido por tropas de la ONU

SEGUN ADULA, LOS MEDIOS PACIFICOS DE LLEGAR A UNA SOLUCION PARECEN ESTAR AGOTADOS

ELISABETHVILLE (Katanga).—El Presidente de Katanga, Moise Tshombe, ha manifestado a su llegada a Elisabethville, procedente de la capital central congoleña —Leopoldville—, que él no había «firmado nada» durante sus conversaciones con el jefe del Gobierno central de la República del Congo, Cyrille Adula, sobre el porvenir de Katanga.

Ante una entusiasta multitud de más de diez mil katangués, el Presidente Tshombe, en la plaza central de la ciudad de Elisabethville, reveló que en el curso de su estancia en Leopoldville, había tenido que defenderse de la constante y creciente presión ejercida sobre él por el Gobierno central congoleño, las Naciones Unidas y agentes del departamento de Estado de los Estados Unidos de América, que, al fallar, pretendieron torcer el significado de las conversaciones, al hacer aparecer en los comunicados que él había firmado en varias sesiones.

El Presidente Tshombe dijo que el mandato que él tenía del pueblo katangués no le autorizaba más que a celebrar consultas y no a hacer acuerdos ejecutivos o definitivos, como algunas personas han pretendido, tendenciosamente, hacer creer.

«A pesar de estas dificultades, todavía me siento optimista acerca del resultado final de las negociaciones», conforme expresó textualmente el Presidente katangués.

El dirigente político supremo del Estado minero dijo que él tendría que someterse a una completa exploración clínica a causa de su precario estado de salud, y que una pausa en las conversaciones había sido necesaria no sólo para hacerse examinar él mismo por los médicos, sino para que los miembros de la Delegación katangués descansaran de las fatigas que les tiene que haber producido el clima constante de presión a que han estado sometidos en el ambiente hostil de Leopoldville. (Efe.)

Tshombe. «Queda mucho por hacer»

LEOPOLDVILLE.—Para impedir una recurrencia de los incidentes de abril pasado, cuando tropas congoleñas intentaron impedir la partida del Presidente de Katanga, tras la primera fase de sus conversaciones con el jefe del Gobierno central del Congo, Cyrille Adula, Moisés Tshombe fue llevado al aeropuerto por la madrugada, bajo protección de las Naciones Unidas.

No había representantes del Gobierno central en el aeropuerto.

Antes de subir al avión, Tshombe declaró a los informadores: «Hemos completado sólo una parte de nuestro trabajo. Queda mucho por hacer».

El jefe ghanés de las Naciones Unidas en el Congo, Robert Gardiner, que acudió a despedir a Tshombe, manifestó que la reunión final no ha producido el esperado comunicado sobre la extensión de los acuerdos logrados.

Las conversaciones, casi un completo fracaso

LEOPOLDVILLE.—El jefe del Gobierno central congoleño, Cyrille Adula, ha declarado ayer que

sus conversaciones con el Presidente Moise Tshombe sobre el futuro de Katanga han sido casi un completo fracaso.

En una conferencia de Prensa Adula dijo que Tshombe había vuelto a su posición del comienzo de las conversaciones y que había pedido que todo el personal que presta servicio actualmente en las fuerzas del orden público, la Magistratura y la Administración de Katanga fueran mantenidos en sus puestos.

«Es decir, él quiere —agregó Adula— conservar sus mercenarios extranjeros.»

El jefe del Gobierno congoleño dijo que Tshombe pidió el reconocimiento de la independencia de Katanga y la no intervención del Gobierno central en «los asuntos internos katangués». Y agregó que «todos los medios pacíficos de llegar a una solución parecen estar agotados». (Efe.)

Corresponde a las Naciones Unidas «hacerse cargo de sus responsabilidades»

LEOPOLDVILLE.—En sus declaraciones en esta capital, hechas después de la partida del Presidente katangués Tshombe, el primer ministro congoleño, Adula, dijo que una vez más correspondía a las Naciones Unidas «hacerse cargo de sus responsabilidades, como consecuencia de la ruptura de nuestras conversaciones».

Adula dijo que las conversaciones habían quedado rotas sin fijarse fecha para una eventual reanudación, añadiendo que, en conjunto, él tenía la impresión de que Tshombe no había cambiado en los dos últimos años y que continuaba determinado a mantener la secesión de Katanga.

Agregó el primer ministro congoleño que él estaba todavía dispuesto a admitir a miembros del partido Conakat, de Tshombe, en el nuevo Gobierno que él intenta dar a la publicidad el 1 de julio. «Pero Tshombe no ha respondido a mi ofrecimiento, aunque yo le he ofrecido una importante cartera, la de Asuntos Financieros y Económicos.»

Adula dijo también que habían fracasado en llegar a un acuerdo a pesar de todas las concesiones hechas por el Gobierno central hacia los puntos de vista de Katanga, incluyendo un acuerdo sobre la futura constitución del Congo adopte un carácter federal.

La situación de África del Sudoeste no constituye una amenaza a la paz

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La Comisión Especial de las Naciones Unidas para el África del Sudoeste se reunirá el próximo lunes para nombrar un nuevo presidente a consecuencia de la determinación del Gobierno de la República de Filipinas de retirar a su delegado en el Comité, Victorio Carpio.

De fuentes allegadas a los medios del Foro internacional se considera también virtualmente cierto que el Gobierno mejicano retirará asimismo al delegado suyo en la Comisión que ocupaba el cargo de vicepresidente de la misma, doctor Salvador Martínez de Alva, quien acompañó a Carpio en una gira a través de este territorio de fideicomiso de las Naciones Unidas, desempeñado por la República de África del Sur, el mes pasado.

Tanto Carpio como el doctor Martínez de Alva firmaron el mes último una declaración, después de recorrer el territorio, en la que afirmaban que «no había evidencia en el Sudoeste africano de una situación que constituye una amenaza a la paz y la seguridad mundiales, ni existía militarización ni tipo de exterminación de la población nativa».

Cuando el documento de la ONU fue publicado en Pretoria —capital de la República sudafricana—, y más tarde difundido en la Prensa, otros miembros de la misma Comisión Especial que presidía el delegado filipino manifestaron particularmente que, a juicio de ellos, tanto el presidente como el vicepresidente del Comité, se habían excedido en su mandato.

## EL CONGO RECLAMA AHORA LA COLABORACION DE LOS BELGAS

UN ALTO FUNCIONARIO DE LA ONU INTENTA RECLUTAR ESPECIALISTAS EN BRUSELAS PARA SALVAR DEL CAOS A LA ANTIGUA COLONIA

Por JESUS VALLE

(Corresponsal de ARRIBA y Pyresa)

BRUSELAS.—El señor Linner puede que fuera conocido en Suecia, pero el mundo no había tenido noticias suyas hasta que empezó a sonar su nombre como alto funcionario de la ONU en la neocolonización del Congo. Cuando la crisis de Katanga, que brindó la oportunidad a los «cascos azules» de servir una cumplida muestra de ferocidades en defensa de la paz—acaso con el pretexto de que el fuego con fuego se combate—, la figura de Linner vino a convertirse para los belgas, víctimas, con el pueblo katangués, de la oleada de locura puesta en marcha por el alto organismo internacional, en la de un personaje siniestro, insensible y calculador, que llevaba los vientos fríos de la cólida nórdica a las ardorosas tierras tropicales.

Pues bien; ahora el señor Linner está en Bruselas. Siempre como representante de la ONU, ha caído en Bélgica para buscar a los antiguos funcionarios y especialistas coloniales que estén dispuestos a volver al país de donde fueron arrojados, tal vez como intento final de una nueva puesta en marcha del Congo. Después de las decisiones del Consejo de Seguridad—decisiones que levantaron la veda del belga en el inmenso coto congoleño—, la presencia del ilustre compatriota de Mr. «H» en la vieja metrópoli de la nueva nación soberana que había que descolonizar a toda costa, sin duda alguna no deja de ser una buena prueba del tremendo fracaso de las Naciones Unidas en su larga, violenta y costosa aventura africana. Ahora se descubre que por encima de las turbulencias desatadas—habría que preguntar cómo y por quiénes—, en el fondo los negros siguen queriendo o, por lo menos, respetando a sus antiguos amos blancos. Nada es nuevo bajo el sol, evidentemente.

DESBARAJUSTE BAJO TUTELA INTERNACIONAL

Toda la enorme preocupación y la inmensa amargura que los belgas han tenido y sufrido durante estos dos últimos años por su pérdida de prestigio, indudablemente debería quedar compensada con el espectáculo del desbarajuste del Congo bajo la tutela internacional. Pero no es así. Ni siquiera la defensa acalorada de Bélgica, hecha estos días por el delegado congoleño en la misma ONU ante el problema de Ruanda-Urundi, ha podido borrar de los espíritus la huella de una decepción cuya medida sólo puede calcularse por la inmensa esperanza que habían puesto en su colonia, hasta cierto punto clave de su prosperidad.

RUINA ECONOMICA

Las Naciones Unidas han arrojado al pozo sin fondo del Congo millones de dólares, que no han sido, sin embargo, suficientes para detener el hundimiento de su economía. Ni siquiera la integración de Katanga, fuente de los mayores recursos, podría impedir el desastre que, entre la anarquía y la avaricia política y administrativa, será inevitable si Bélgica no vuelca sus posibilidades financieras y su experiencia para evitarlo. Las palabras del señor Linner, apenas hace unos meses cazador de belgas, son significativas: «Toda asistencia técnica, para ser eficaz, debe estar rigurosamente coordinada en el cuadro de una planificación. Los congoleños tendrán que comprender que esto no atenta contra su soberanía. En esa planificación Bélgica deberá jugar un papel muy importante, puesto que conserva la confianza del país.»

El hecho es que las Naciones Unidas, que querían que desapareciera todo vestigio de presencia belga en el Congo, se hallan en Bruselas, personificadas por uno de sus altos funcionarios, para buscar hombres belgas y francos belgas que las saquen del atolladero, que las ha puesto al borde de la ruina y al Congo dentro de la misma ruina. Vivir para ver.

## LOS TERRITORIOS DE RUANDA Y URUNDI SERAN INDEPENDIENTES DESDE EL DOMINGO

QUEDA POR RESOLVER EL IMPORTANTE PROBLEMA DE LA RETIRADA DE LAS TROPAS BELGAS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La Comisión de Feidecomiso de las Naciones Unidas se ha reunido para aprobar la independencia, el próximo día 1, de los territorios africanos de Ruanda y Urundi.

La Asamblea General tiene proyectada una reunión nocturna para recibir las recomendaciones de la Comisión.

La Comisión está considerando dos proyectos de resolución, uno presentado por Bélgica y el otro por veintitrés países afro-asiáticos.

El proyecto belga permitirá a ambos países, bajo la supervisión

de las Naciones Unidas, retener en sus territorios tropas belgas hasta que puedan contar con sus propias fuerzas de seguridad.

La propuesta afro-asiática pide el confinamiento de los soldados belgas en sus barracones y su retirada de los citados territorios antes del día 1 de agosto. (

Después de la intervención de varios delegados, Henry Ford Cooper, de Liberia, que este mes preside el grupo afro-asiático, pidió la suspensión de la reunión por espacio de veinte minutos para considerar las propuestas de Spaak.

La suspensión solicitada por el

delegado de Liberia duró más de una hora, durante cuyo tiempo se elaboraron tres enmiendas presentadas por el ministro belga de Asuntos Exteriores, Paul-Henri Spaak.

Rusia pidió una votación separada de los distintos párrafos del proyecto de resolución afro-asiática. India declaró que encuentra superflua la segunda enmienda presentada por Spaak, pero que no tenía objeciones en contra. Se opuso a la tercera y apoyó la petición soviética referente a las votaciones.

Los Estados Unidos apoyaron las

enmiendas belgas y se opusieron a la propuesta rusa.

Ayuda a los dos nuevos países en el primer año de su independencia

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha calculado en 362.400 dólares el costo que supondrá enviar a Ruanda y Urundi una Comisión de las Naciones Unidas para ayudar a estos países en el primer año de su independencia.

Ayuntamiento de Madrid



## TURISMO CON GUARDIAS (VI)

## DEMOCRACIA POPULAR Y "PURE DE PAPAS, YE, YE, YE"

Por Carlos VELASCO

**La depuración de las maletas.-Refranero español.-  
Cómo se hace una democracia popular.-Con un  
4,5 por 100 de comunistas hay suficiente**

BUCAREST. — Como tantas veces, son las ideas del inolvidable maestro don Eugenio d'Ors las únicas afirmaciones importantes que descubrimos en "nuestros descubrimientos". Para incitar a la búsqueda personal de la verdad, decía don Eugenio que no debíamos imitar a cierto seminarista que desconocía por completo la doctrina de Kant, pero, en cambio, sabía al dedillo su refutación. Así el anticomunismo al uso nos enseña sin más complicaciones la refutación de la política soviética, sin explicarnos de algún modo en qué consiste. De esta condena, basada exclusivamente en aspectos prácticos y formales, nacen todas las posiciones ridículas por las que el anticomunismo "made in USA" viene atravesando desde 1939, fecha histórica en que la Victoria española se decidió claramente por el anticomunismo auténtico y militante. Entonces todavía, por ejemplo, el señor Thorez era un "combatiente republicano"; pero pocos meses más tarde, al firmarse el pacto Hitler-Stalin, pasaba a los rangos del "totalitarismo criminal y traidor". Y a lo largo de estos años, ¿cuántas formas no ha adoptado el anticomunismo democrático frente al invariable comunismo del señor Thorez?

¿Puede explicarse el comunismo como un simple hecho de poder "hic et nunc"? Así pensaba este cronista desventurado mientras deshacía su equipaje en la habitación 313 del hotel Victoria —primera categoría—, situado en la Calea Victoriei. De este hotel me parece recordar que había cierto hispanófilo británico en la historia de sus aventuras con la gitancia del Balcán; pero no tengo el libro aquí y no puedo saber si en aquellos tiempos el hotel Victoria era también de "primera categoría". Pero me hacía aquella pregunta no por las condiciones penosas de mi alojamiento, sino al comprobar que del fondo de mi maleta había sido robado el rollo de película, ya impresionado, de mi aparato fotográfico. He de reconocer que tal incidente me proporcionó, si no la libertad absoluta, sí, cuando menos, la libertad vigilada. Se comprenderá que nadie hubiera tolerado sin protesta un atropello semejante, máxime tratándose de un viajero particular y sometido, sin razón alguna, a la más vergonzosa "conducción ordinaria". Si en beneficio de mi trabajo podía sufrir a los tres guardias, el robo del carrete fotográfico pasaba de la raya. Era la hora del almuerzo, y descendí al comedor, abarrotado de gente, empujado por una rabia ciega y sin disimulos. No pretendo relatar aquí la clase de verbena y el torrente de injurias que conocí en cinco minutos el comedor de primera categoría del hotel Victoria. Los tres "guardias", como puede suponerse, no acertaron ni siquiera a balbucir alguna excusa. Me negué a sentarme con ellos a la mesa y me escapé como una centella del comedor. Toda la escena había sido muy desagradable y llevada por mi parte con una violencia poco digna. Al fin y al cabo, ¿no era esa la versión que yo tenía del sistema comunista? Ni el público del hotel, y hasta muy posiblemente ni siquiera mis "guardias", tenían culpa de lo sucedido. Y como la calma viene después de la tormenta, me iba haciendo tales reflexiones mientras buscaba un restaurante por los alrededores de la Calea Victoriei, y de repente me di cuenta... de que estaba solo. Y desde

aquel momento he de decir que durante los cinco días que permanecí en Bucarest anduve por donde quise. ¿Perdí o gané al quedarme sin un programa dictado por los guardias? No lo sé aún. Tuve que renunciar, por supuesto, a ver muchas cosas, y seguramente a entrevistarme con algún personaje oficial que me habría dado una cara muy reveladora del sistema; pero la calle, la libre y simple palpación de la vida humana de la ciudad, se me dieron a manos llenas. Y mi incorregible afición al vagabundeo y al papanatismo, la admiración siempre renovada por las gentes que van y vienen, y que acaso nunca más volveré a ver, me llenaban de felicidad. Pero, ¿cómo saber previamente en qué consistía de verdad la organización política que ordenaba el registro de mis inocentes y viejas maletas?

Cuando, ya anochecido, regresé a mi chamizo, encontré en el vestíbulo, situada en el sitio exacto desde donde podía dominar la entrada, a la señorita intérprete. Parecía muy entregada al estudio. Los mastuerzos no estaban, y sin duda era el turno femenino de guardia. La saludé, y cordialmente me pidió que le corrigiera su trabajo.

—¿Es el informe sobre la operación de la maleta?

—No tiene usted derecho a decirme eso—contestó con razón y con severidad—. Le aseguro que yo no fui...

Era una confesión evidente de que "habían sido otros", pero ¿para qué seguir? Le pregunté en qué consistía su trabajo, y me enseñó una larga lista de refranes castellanos que había extraído de no sé dónde y que estaba compulsando con un "Larousse". El resultado paremiológico era un bochín sin pies ni cabeza, y las normales estupideces del refranero se convertían en sentencias de manicomio. La ayudé como pude a deshacer aquel laberinto y después le rogué que me explicara en líneas generales la organización política y administrativa de la República Popular Rumana. La chica, sin duda avergonzada por el incidente, aceptó con mucha alegría y me dio en una hora una interpretación muy sintética y francamente comprensible del poder comunista y de las líneas esenciales que definen una de las llamadas "democracias populares". Con los datos, ya más despreocupados, que me proporcionaron más tarde los estudiantes cubanos que vivían —si eso es vivir— en el mismo hotel, procuraré hacerlo yo también comprensible para el lector.

La descripción simplista de estos regímenes soviéticos tiende a definirlos como una dictadura personal de Gomulka, Kadar o Gheorghiu-Dej, olvidando que son —y con ello no desmienten sus principios— dictaduras del partido comunista. Todos los países satélites tienen una organización sustancialmente idéntica, pero que no está calcada de la soviética. El ca-

rácter federativo de la URSS obliga a dividir el Consejo Supremo en dos Asambleas: el Consejo de la Unión y el Consejo de las Nacionalidades. La Yugoslavia socialista dispone también de dos Cámaras (el Consejo Federal y el Consejo de los Productores); pero las restantes democracias comunistas han establecido una sola Cámara. En líneas generales, la Constitución rumana (aprobada el 24 de septiembre de 1952 y actualmente en vías de reforma) organiza el Poder de la forma siguiente:

La Gran Asamblea Nacional es el órgano supremo del Poder. Nombra para cuatro años, la forman 465 diputados (uno por cada 45.000 habitantes), elegidos en una lista única. Un estudiante cubano me aseguró que en la actual casi el 95 por 100 son obreros y campesinos, y, a su juicio, la escasa proporción de intelectuales y de técnicos imprime un carácter marcadamente provinciano a la política rumana. Le dije que una Cámara así compuesta tendría, al menos, la ventaja de ser fácilmente gobernable; pero me aseguró que ocurría precisamente lo contrario, y que la Asamblea era uno de los focos de resistencia contra la colectivización agraria. El sector campesino opone el viejo espíritu nacional rumano a la gigantesca tarea de la soviética, hasta el punto de que en el último informe de Gheorghiu-Dej ante el Congreso del partido se atacó durísimamente "la infiltración de corrientes nacionalistas y chauvinistas en los organismos supremos de la República".

El gran reproche que se le hace a Gheorghiu-Dej es precisamente que teniendo a sus espaldas una sólida y valiente masa campesina podría hablar claro a los soviets y realizar una política socialista puramente nacional. Eso al menos se opina, pero ¿dónde está en Rumania el correspondiente Tito? Es verdad que hoy una imposición "manu militari", como en el caso de Hungría, parece desahogada; pero la sinuosidad e inteligencia de José Broz no se aprenden simplemente en las escuelas terroristas de Moscú.

La gran Asamblea Nacional elige de su seno el Consejo de Estado, compuesto de un presidente, tres vicepresidentes y trece consejeros. La Asamblea se reúne solamente dos veces al año, y, por consiguiente, es el Consejo el que asume prácticamente todos los poderes de la República. No existe en realidad una figura acartonada y difusa que llene la función de Presidente de la República (como actualmente en la URSS Leonid Breznev), y este papel corresponda al presidente del Consejo de Estado, que es el antiguo formalmente; lo ejerce un Consejo de Ministros que preside Georgehe Maurer.

Como en los demás "satélites", existe en Rumania la tupida red de los Consejos Populares —organización característica de este tipo de de-

mocracias—, y del que forman parte 150.000 consejeros. Estos organismos no corresponden exactamente, y como se supone, a nuestros Ayuntamientos, pues hay Consejos de regiones, de distritos, de villas y de pueblos. Desde luego, estos mandatarios tienen un papel político auténtico, cosa que no poseen los diputados de la Asamblea, porque están en contacto directo con los problemas reales de la vida local y de la Administración, y son inexcusablemente los que hacen funcionar la máquina. Ciertamente la máquina funciona dentro del esquema general comunista, pero en los Consejos Populares la influencia campesina es o ha sido definitiva y parece ser que tales organismos se han prestado bien a la resistencia callada, a la cazarería práctica y a los hábitos inmutables del hombre del campo.

Lo mismo que en la URSS, el partido comunista (Partido Obrero Rumano) es una organización minoritaria, pues las cifras correspondientes al primero de enero de este año son 868.759 afiliados y candidatos o aspirantes, es decir, poco más del 4,5 por 100 en una población de dieciocho millones y medio de almas. Sin embargo, la Constitución fija el papel omnímodo del partido en la vida de la nación. El mecanismo es parecido al soviético: el Comité Central y su secretario, Gheorghiu-Dej, convocan una vez al menos cada cuatro años, el Congreso ordinario del partido, el cual elige el Comité Central.

Este Comité nombra dentro de él un Bureau Político, que en última instancia concentra todo el poder en la Secretaría.

El Poder judicial carece en absoluto de independencia. La Asamblea Nacional elige el Tribunal Supremo y un procurador general que funciona durante cinco años. Desde el alto Tribunal se van escalonando los regionales y locales. Aparte de estos Tribunales, a quienes corresponde formalmente la jurisdicción ordinaria, hay una gama infinita de Comisiones especiales, Comisiones judiciales, Tribunales de trabajo y unos organismos llamados Comisiones de Conciliación, dependientes de los Consejos Populares. Bajo la presidencia del procurador general, existe un Tribunal especial cuya misión, constitucionalmente, es la "de hacer respetar la legalidad en la vida del Estado y en la vida cívica".

—¿No le parece a usted—le digo a la señorita "guardia"—que ahí debo yo de presentar la denuncia del robo?

Pero la chica está para pocas bromas y prefiere cortar la conversación. Y llama a la mesa a seis o siete cubanos, casi todos bien tiznados, que llenan repentinamente de gracia y de simpatía el sordido vestíbulo del hotel. De pronto uno de ellos, sin más acompañamiento que los gritos guturales de los otros, arranca a bailar "twist". El escándalo es colosal. Unas viejas búlgaras que venden a la puerta esencia de rosas, peines y "rouge" para los labios entran a contemplar aquellas contorsiones. La juerga inesperada se apodera del vestíbulo como una ola.

—El "twist" es para abuelitos. ¡Ahora se baila el "puré de papas", chico!

Y todos cantan y bailan: "¡Puré de papas, ye, ye, ye; — puré de papas, ye, ye, ye!"

(Exclusiva para Pyresa.)



# EL MURO DE BERLIN, PASO A PASO

*Cuando se perdió la oportunidad.--Mejor la guerra que vivir bajo Ulbricht--Tragedia de una ciudad.--Tres cruces en la calle Bernauer*

Por J. L. GOMEZ TELLO

Berlín hierve ahora de calor entre el asfalto, los lagos, los bosques, los solares de las ruinas y las casas recién construidas. Por encima del muñón negruzco de la iglesia de la Conmemoración el cielo es casi blanco. A su lado el nuevo y atroz templo modernista, que sólo gana un poco de belleza en la noche. Entonces entre las luces fantasmagóricas de la Kurfurstendam surge como un leve resplandor violáceo. Por encima parpadean sin cesar las luces de los helicópteros que van y vienen sobre el "muro", el vivac de las tropas inglesas, situado junto al nuevo Reichstag; los bosques, con sus "camping" pegados a las alambradas, y los vaporcitos blancos que atraviesan el Wannsee. Como si no pasara nada. A veces, por encima de la otra orilla, chata y oscura, con su hilera de mojoneros y de alambre de púas, se eleva la luz roja de una bengala que resbala en la gran bóveda de las aguas y del cielo. He visto esas luces en el frente ruso: eran la señal del fuego de artillería. A veces, por encima del muro de ladrillo que cierra la Puerta de Brandeburgo, sobre el vacío desolado del Unter des Linden —donde se han segado los tilos— se esparce la luz blanca de los reflectores dirigidos contra el sector occidental. Las parejas de novios se dan la mano junto a la estatua de Moltke, en la Gran Estrella del Tiergarten; pero desde las márgenes del Spree pueden escucharse en ocasiones disparos. Cuando llega la noche esta escenografía desnuda y cruel, a lo Piscator, se ilumina violentamente con reflectores.

¿Es la guerra?

No: es el Berlín occidental.

Berlín son 481 kilómetros cuadrados, y sus 2.750.000 habitantes encerrados por una gigantesca muralla de bloques de cemento, ladrillos, alambradas, trampas antitanques, caballos de frisia, fosos, torres de vigilancia, muchos tapiados, ventanas cegadas, troneras desde las que vigilan los fusiles ametralladores y centinelas espionando de acera a acera con sus gemelos.

Todo comenzó el 13 de agosto del año pasado. A las 2,40 de la madrugada del "domingo negro", cuando los destacamentos de Policía popular y del Ejército comunista cerraron los límites entre el sector soviético y el Berlín occidental. "Es la guerra", dijeron los alemanes orientales, mientras la voz de castrado de Walter Ulbricht se desencadenaba contra los "ultras" de Bonn. "Ulbricht ha cerrado la puerta, pero las potencias occidentales no le dejarán hacer." Contra lo que se cree, ese día los alemanes orientales respiraron. ¿No les habían prometido los países occidentales que no tolerarían ningún atentado comunista contra la libertad? Y a los que les profetizaban que podía ser la guerra atómica les contestaron: "Nos es igual. Es mejor la guerra atómica que vivir bajo Ulbricht." Algunos, más escépticos, opinaron que sucedería lo que sucedió en Hungría.

Los ochenta puntos de paso fueron reducidos por los comunistas a trece; luego, a doce; luego a siete; luego, los limitaron a tres. Y sin embargo se repetía: "No, no se lo tolerarán a Ulbricht." Bajo las señales de tráfico —¿para qué?; las comunicaciones quedaron cortadas— la gente discutía la necesidad de ir a su trabajo en el sector occidental, con los "Vo-po", fusil ametrallador en bandolera. Pero el 24 de agosto no se dialogó ya: se disparó. Ese día cayó muerto el primer berlinés que intentaba franquear el muro de separación. Desde entonces han

sido 120 los muertos, los asesinados.

No fue la guerra, como unos decían.

Fue el "muro", la materialización de la división definitiva de Berlín y de Alemania, el símbolo trágico y siniestro de lo que los comunistas entienden por política de "coexistencia".

Sin embargo el "muro" existió siempre.

Pero no se le sentía, con su presión y su crueldad, como hoy. Era una barrera invisible, establecida por el caprichoso reparto de la ciudad en 1945, pero que los berlineses tenían la impresión de que se iba borrando poco a poco. ¿No trabajaban 50.000 berlineses orientales en el sector occidental? ¿No existían los "granzegangers", que los domingos iban a respirar por unas horas la atmósfera occidental en las terrazas del nuevo Kranzler? ¿Quizá el mundo occidental confió demasiado en que la corriente de aire fresco que entra hasta el hosoce universo concentrario le domesticaría? Y de repente el "muro" se levantó, como una muestra de lo que es la brutal decisión de Krustchev. Se toca, envuelve, apresa las calles occidentales llenas de luz, las vitrinas resplandecientes el Hansa lleno de flores, la vida de cada uno, incluso su muerte. Son 143 kilómetros de alambradas y de cemento que atraviesan plazas y calles, edificios; habitaciones, incluso cementerios. En el canal de Spandau se han talado todos los árboles de una orilla para vigilar la orilla opuesta y de noche se encienden los reflectores. En el canal de Teltow, la línea de separación pasa por medio de las aguas, pero se ha segado hasta la hierba de la orilla comunista. En el Finkenlenger Weg, cada mitad de la carretera pertenece a un mundo distinto y los coches blancos de la Policía militar norteamericana se cruzan con los blindados de las Juventudes comunistas, bandera roja al viento. En el cementerio de Santa Sofia, la línea pasa por la tumba de Bertha Schrotter. Hay una cruz blanca. Pero la mitad de la tumba está al otro lado del "telón de acero". En uno de los sitios desde donde más disparan los policías comunistas pende el cartel de una barraca de feria: "Schiess Sport" (Tiro deportivo). El rubíaceo sajón de guardia, con su metralleta, no advierte la ironía atroz del cartel. O quizá se dé cuenta. Y quizá no le importe.

"Berlin bleib frei, trinken Coca-Cola, trinken Coca-Cola", cantan los "Vo-Po". No sé si los berlineses occidentales beberán coca-cola. Pero lo cierto es que siguen siendo libres. Un año después, el "muro" de la vergüenza está aquí, pero los berlineses occidentales también aguantan.

Si Krustchev esperaba la rendición por asfixia económica, se ha equivocado. Berlín occidental sigue siendo la mayor ciudad industrial entre Madrid y Moscú. Tiene más de 6.000 grandes Empresas industriales, fabrica una de cada tres lámparas eléctricas que se encienden cada noche en la República Federal, uno de cada tres cigarrillos que se fuman, uno de cada tres vestidos que se pasean

por las calles de Alemania... Su industria eléctrica produce tanto como Austria y Suiza reunidas, sus exportaciones son el doble que las de Irlanda, su producción de trabajo es superior a la de toda Grecia y el sector occidental de esta ciudad tiene por sí solo más habitantes que veintitrés países miembros de la ONU.

No se ha vaciado ninguno de sus ocho estadios, de sus 212 campos de deportes, de sus 300 gimnasios, de sus 68 salas de cultura física, de sus 29 grandes piscinas al aire libre, de sus 14 piscinas cubiertas, de sus 16 pistas de patinaje, de sus 552 Clubs náuticos y sus 11 "stands" de tiro. Se ha construido una nueva línea de Metro de seis kilómetros, se han reconstruido 107 puentes y han aumentado hasta 601 las guarderías infantiles, hasta 10 los albergues de juventud, hasta 102 los hogares juveniles. A pesar de sus 11 teatros y 260 cines, cada berlinés ahorra, por término medio, 842 marcos. Se ha aumentado a 336 kilómetros la red tranviaria y a 940 la red de autobuses, y los berlineses occidentales leen ocho periódicos matutinos y cinco de la noche. Mientras los nuevos edificios se coronan de luz neon, se amplía la autopista urbana, de 27 metros de ancho, capaz para seis vehículos en hilera, sin un solo cruce. Y exporta al extranjero 375 millones de dólares. Y, sin embargo, es una ciudad dramática.

Está el "muro".

Durante seis horas he recorrido, kilómetro a kilómetro, esta muralla. Desde Reinickendorf, en el sector francés, con sus 36 kilómetros de frontera, hasta Neufolln, con su bosque de alambradas. Es un espectáculo que no puede olvidarse. Porque acaba por saberse lo que significa una ciudad entera en medio de la red comunista.

Reinickendorf es un barrio entero movilizad. Sus vecinos viven

como en las antiguas "marcas", esperando la irrupción del enemigo. Detrás de las alambradas tendidas entre los árboles se ven las villas del sector comunista, que fueron demolidas. Por delante de la doble alambrada pasa una línea de tranvía que ya no lleva a ninguna parte.

Bordeando la barrera con la zona, he aquí Glienicke, con su puente. Un cartel, como una paradoja más en esta ciudad de paradojas: "Puente de la Unidad". En el sector soviético se eleva una casa con tres banderas. Más allá, la colina de Babelsberg. Pero las pequeñas islas del Havel están rodeadas de alambradas. Y en la carretera, en las dependencias del castillo de Glienicke, montan la guardia dos soldados comunistas con gemelos. El resto del edificio cae en el sector occidental. El autobús que llega hasta el puente sólo conduce tres viajeros: pescadores de caña, que pasan la jornada del domingo al borde del "telón de acero" como si nada sucediera.

Pasado un canal, he aquí una calle cerrada al final por la doble alambrada. Como si nada sucediera, los pájaros vuelan por entre un viejo castillo. Al otro lado, en el sector soviético, una pradera solitaria. ¿Para qué limpiará los cristales esta muchacha de una casa occidental? El chalet número 12 cae la mitad en el Este y la mitad en el Oeste, una parte del jardín en un mundo, otra en el mundo enemigo, y las dos separadas por alambradas. La puerta ha quedado en el Oeste. En la calle próxima, la acera izquierda es soviética y la derecha está en el sector americano. Cuando se mueven los visillos de una casa occidental los funcionarios comunistas de la villa de enfrente desaparecen.

¿Adónde llevarán estos raffles de la estación de Silesia, entre los que ha crecido la hierba? En la parte comunista puede leerse a medias un cartel rojo: "polvorin... libre ciudad de Berlín". Pero un poco más allá, en un viejo muro de fábrica sobre el Spree, los occidentales han escrito en letras blancas: "Mejor muertos que esclavos." Una chimenea, una baraca... Es el sector oriental. Y como para demostrarnos que la frase es cierta, sobre las escalerillas del muelle de Grofen, una cruz con una corona hecha de alambres y una piedra en que se lee: "Al fugitivo desconocido." Aquí fue asesinado un berlinés oriental que huía del terror comunista. Enmarcado con alambre de púas, el retrato de un muerto: "Tú podrías ser nuestro hermano." El cielo es gris sobre estas aguas, vigiladas por dos centinelas soviéticos en lo alto del puente.

En el distrito de Kreuzberg, detrás de un muro están las torres y la cúpula de San Matías. Las ventanas de las casas próximas quedaron tapiadas, con las troneras para los tiradores comunistas. Y la alambrada cruza incluso los tejados. Junto a una casita baja, detrás del muro, el "Vo-Po" de vigilancia; nos miramos a unos metros de distancia. En un letrero puede leerse: "Müller, decora-

ción interior." De allí salen dos soldados a relevarle. Todos son jóvenes. ¿Qué hay detrás de estas casas tapiadas? Los muebles del vecindario, obligado a evacuarlas en el plazo de una hora, para impedir su paso al sector occidental.

En la Moritzplatz está el puesto de control para los alemanes procedentes de la República Federal, con dos garitas. No he visto pasar a nadie. El muro se prolonga y envuelve una fábrica de cigarrillos. Y ahora el "check-point" de la Friedrichstrasse. La imagen de nuestro mundo está aquí: en la garita norteamericana, sacos terreros, centinelas, un coche de Policía militar, en torno a la bandera con barras y estrellas. Del lado oriental, alambradas, soldados comunistas y un oficial, junto a la imprenta del "Neue Zeit". Para los americanos y turistas es un deporte venir hasta aquí en autobuses y con las máquinas fotográficas en bandolera. Quizá algún día puedan contar que en este punto empezó la tercera guerra mundial. Personalmente, yo no lo creo.

Yo prefiero otro sector: la calle Bernauer. Son unos metros, pero en ellos puede verse el terror, la soledad, un puesto de refrescos y la iglesia de la Reconciliación, tapiada por los comunistas. Hoy la misa se dice junto al muro. Sólo la imagen de Cristo emerge de la alta tapia, construida para impedir que los occidentales entren en la iglesia. En unos cuantos metros hay tres cruces: Rolf Urban, Bernd Lunser, Ida Sickmann, muertos en esta calle cuando intentaban refugiarse en la acera de enfrente. Casi todas las noches los centinelas comunistas disparan con balas trazadoras, ocultos tras las ventanas tapiadas de los edificios. Con tiza blanca, en letras gigantescas, alguien ha escrito: "¡Asesinos!" Y más allá, donde la calle concluye, otro letrero gigantesco: "Berlín es una sola ciudad."

El tranvía 74 tiene que dar la vuelta en la Postdamerplatz. Como nunca, se advierte su reducción a una escombrera. Desde el puesto de observación se ve la "vida" del sector soviético: la línea recta de la calle de Leipzig, con un solo tranvía y un solo automóvil; el ángulo redondo de la Vaterland y un prado verde donde estuvo el "bunker" en que murió Hitler, y la fachada blanca del "Parlamento" y las ruinas sinfines de la estación de Anhalter. Las alambradas, los "caballos de frisia", el muro, las redes, las defensas antitanques se mezclan aquí como una tela de araña. Un poco más allá y estamos en la Puerta de Brandeburgo. Imagen sucia de la época que nos ha tocado vivir; los centinelas británicos montan guardia ante las alambradas que protegen a los centinelas rusos del monumento soviético en pleno sector occidental.

Desde aquí el muro remonta hasta Spandau; no es una muralla: es una obsesión. Alambrada, cemento, garitas, soldados soviéticos, "vo-po", ventanas tapiadas, todo gris, todo trágico.

Esto es Berlín. Había que venir a verlo para saber cuál es la dimensión trágica de su crónica cotidiana: muertos, heridos, secuestrados, detenidos, en un carrusel del que sólo algunos ecos llegan hasta nosotros. Y esto sucede en pleno corazón de Europa y en el siglo XX. ¿De verdad se redactan notas de protesta con sinceridad y buena fe, o se trata sólo de tranquilizar un poco las democráticas conciencias?

## PROFESORAS ESPAÑOLAS A GHANA

SAN SEBASTIAN. — A requerimiento de la Asociación Femenina de Cultura de Ghana, tres profesoras españolas de Corte y Confección y Técnica del Cosido y del Bordo se desplazarán a este nuevo país africano durante el próximo mes de septiembre a fin de dar unos cursillos de capacitación que permitan a las mujeres africanas dar un nuevo paso en su independencia. Las tres profesoras, pertenecientes a la Organización Sigma, darán sus enseñanzas utilizando esta máquina española conocida ya y muy apreciada en aquel país. El curso tendrá tres meses de duración y se calcula que asistirán al mismo más de 800 amas de casa y 250 maestras.



## La cuestión de hoy :-: Europa

EUROPA,  
CON FRONTERAS

A pesar de cuanto se ha dicho para hacer de Europa un ancho continente sin fronteras, donde cada uno se sienta con la misma libertad que en su casa, por encima de las grandes campañas y de los esfuerzos por llegar a la Confederación de Estados Europeos, cada día son mayores las fronteras que existen en Europa, cada vez se hacen más fronteras. Media Europa está tras una fortísima frontera, el telón de acero. La mitad de Alemania está en manos de los dos bloques en que se divide Europa. Para otra nación, España, son muy tercas y muy obsesiones las barreras que se le imponen en su total incorporación a la serie de cauces económicos, militares con que Europa vive hoy. En lo económico, Rusia con su COMECON lucha contra el MCE, y éste contra la EFTA. La Europa de los «sets» no quiere dejarse pisar por la que representan los «siete».

En lo militar, la mitad de Europa tiene que depender de otras potencias occidentales.

No se puede aislar a un país europeo del resto de Europa por el hecho de que otros no comulguen con sus ideas, y en este caso no hablamos de Rusia y el mundo comunista, ya que el comunismo es la negación de todo lo que entraña el nacimiento, significado, vida y fundamentos de Europa. No puede una nación o varias erigirse en mentores del resto de la comunidad europea por el hecho de que estén más avanzadas económica o industrialmente, cuando a lo mejor están muy retrasadas ideológicamente. Construir una Europa sin fronteras para sí misma, pero con posibilidad de imponérselas a quien pretenda una traición, es mantener en el seno de toda tarea europea, a los países que estén dispuestos a colaborar en el engrandecimiento militar, económico, social, cultural y espiritual de Europa, en tanto en cuanto haya unas ideas básicas que respeten al hombre, a su libertad, a su destino, y sobre todo unas naciones no se interfieran en la vida propia, particular y peculiar de otras. El caso de España, además de ridículo por parte de ciertos cerebros desmedulados, es monstruoso, por cuanto implica el poder económico por encima del poder espiritual. Y, en definitiva, y en uno y otro caso, resulta ridículo querer obligar a los españoles a entrar por un aro ideológico por el que nadie está dispuesto a entrar. En uno de los discursos que recientemente pronunció Franco en Valencia dijo que «De todas maneras, nuestra voluntad hacia Europa es firme y sincera; nos sentimos europeos, pero en todo caso nosotros no cambiaremos nuestra salud interior ni nuestra paz interna por complacencia con el extranjero».

Son palabras de una claridad meridiana, que sirven de acusación a ciertas democracias libertarias capaz de respetar todo y hasta de comulgar con el comunismo, pero que por el sistemático rencor a España hacen lo indescribible por impedir que España camine en paz, por preocuparse demasiado de nuestras cosas, sin que hasta ahora nos haya interesado un ápice de lo que ocurre por ahí fuera. Y estas mismas palabras de Franco son también lección para quienes pretendan construir una Europa donde los aduaneros sean unos pocos, quitando el derecho a los demás a levantar sus propias fronteras.

## LA PARADOJA DEL MERCADO COMUN EUROPEO DE LA EDAD MEDIA

A caballo de los siglos XIV y XV, la aparición de una serie de conflictos sociales y laborales dio al traste con el común mercado europeo de las décadas anteriores, al ser origen y fundamento de un proteccionismo estatal inspirado en doctrinas capitalistas y mercantilistas nacidas, como fruto lógico, del predominio del comercio de larga distancia, que lentamente se había ido imponiendo.

Hoy, a lo que parece, una serie similar de conflictos sociales y laborales, la socialización de aquellas mismas teorías capitalistas y mercantilistas y la necesidad de un comercio de larga distancia y grandes proporciones va camino de abolir, dentro de los límites posibles, buena parte del proteccionismo estatal y de restaurar, en el ámbito europeo, la comunidad de mercados. Un ejemplo más de esos fenómenos de inversión histórica infinitamente más frecuentes que aquellos otros de la repetición de ciclos tan manejados por los pensadores de principios de siglo. La Historia, cada día lo vemos más claramente, se contradice y se desdice mucho más frecuentemente que se repite. Pero vayamos con los hechos.

El dominio del mar por los musulmanes y la lógica desaparición del comercio marítimo en Occidente, había roto en el siglo IX el equilibrio económico existente en la antigüedad. Ello había ocasionado un grave

retroceso económico caracterizado por la ausencia de mercados exteriores, la nulidad del comercio interior—reducido en los siglos IX y X a puros préstamos en la necesidad—, el predominio de los latifundios agrícolas, la general implantación del ideal económico de la Iglesia medieval, condenatorio, tanto como de la usura, de todo comercio que reportase ganancia o interés—y ya en el siglo XI el incremento del número de ferias y mercados exclusivamente locales. Sólo el comercio mediterráneo en Italia, la expansión económica y marítima de Venecia y el florecimiento industrial y comercial de los países escandinavos sirvieron de punto de partida al renacimiento económico experimentado por Europa a partir del siglo XI. Dos grupos separados que en alguna forma podrían emparentarse con los actuales «de los seis» y «de los siete» que negocian en Europa.

En pleno siglo XI Venecia comienza a reanudar sus relaciones económicas con Occidente. El Mediterráneo se abre de nuevo para el mercado occidental. La industria de paños, por mor de los largos y difíciles caminos, se capitaliza de día en día. La preponderancia comercial italiana y catalana marca un rumbo al mercado europeo. Ya en pleno siglo XIII se produce una profunda transformación en la agricultura, con movimientos migratorios tan im-

portantes como el de la llegada de los colonos flamencos a Alemania. Todo ello y la total ausencia de proteccionismo y fronteras aduaneras, al mismo tiempo que el incremento de la circulación monetaria, impulsa cada día más el comercio de larga distancia y, por ende, fortalece simultáneamente los gremios y las empresas capitalistas, que anulan casi por completo el comercio ambulante de los pequeños mercaderes para dar origen a gigantescas empresas de importación y exportación. Especies, productos orientales, paños de Brujas, los variados frutos de la vitalidad económica de la Hansa alemana, los vinos del Rhin y del Mosela, la lanería inglesa, los abundantes productos naturales franceses—sobre todo vino, sal y cereales de Artois y Normandía—son los principales artículos de importación y exportación, negociados casi siempre por italianos y españoles, quienes acababan de abrir, con las temerarias expediciones de los catalanes a Grecia y las islas del mar Egeo, un claro comercio con Oriente, al mismo tiempo que gallegos y portugueses se dedicaban al cabotaje de las costas del Atlántico, exportando sobre todo metales y lanas españolas, que habrían de sustituir a las inglesas como materia prima en la industria textil de los Países Bajos. Auténtico Mercado Común Europeo.

Después... el hambre, la peste, el fortalecimiento de los gremios, la creciente importancia del pueblo, la agitación social de los obreros de la exportación, la reforma de los gobiernos municipales, van señalando el comienzo de un proteccionismo ciudadano, de un proteccionismo para con el consumidor, de una progresiva intervención del Estado en la vida económica, que desembocan en un proteccionismo estatal de signo aislacionista. Esa misma hambre, ese mismo fortalecimiento gremial—sindical—, esa misma creciente importancia del pueblo, esa misma agitación social de los obreros y esa misma reforma de los Gobiernos, que ahora, seiscientos años después, y precisamente por el mismo afán de protección al consumidor y reforma del planteamiento capitalista, está dando origen al mismo fruto que abolieron: el Mercado Común Europeo Pero, esta vez, del siglo XX y con marcadas diferencias en los productos de intercambio, en los predominios geográficos y en el puro planteamiento comercial.

Quiera Dios que en esta línea de inversión de la Historia encuentre Europa el equilibrio económico, político y cultural que la hizo grande en la antigüedad. Y que asigne a España un papel tan importante como entonces la cupo desempeñar.

Luis T. MELGAR

## LA INCOGNITA DEL EUROPEISMO

Por Luis SAENZ DE GOVANTES

cia, de Roma o de España y Portugal. Ni siquiera citar la aportación germánica o la francesa; ni tampoco recordar ese latoso poderío inglés sostenido por dos hilos, uno de seda y otro de acero: el comercio y la Marina, cortados hoy por la decadencia de Europa. Ni hablar de la música y el arte, de la filosofía, de las ideas... O de la Europa del Vaticano.

Es mucha Europa. Su proyección, su influencia, ha sido debida a las aportaciones parciales. Por eso el peligro no es que el europeo sienta un lógico europeísmo, sino que por percibir el concepto amplio pueda llegar a despreciar el pequeño suyo de nación, el de su patria reducida y verdadera. El deseo de inteligencia entre los europeos es loable y necesario. El sentido cristiano de ayuda, también. Sentirse espiritualmente unidos como miembros de una parte creadora de mundos, soberana antaño de mundos, es algo bello que tardaba en llegar. Pero invocando esa misma ley natural hay que tener en cuenta una escala de valores que no pueden alterarse así como así. Están situados en un orden que el hombre debe llevar dentro de su alma. En esa misma Europa, y sin intentar distinguos, hay rotundas diferencias. Cualquiera parecido, por ejemplo, entre un noruego y un español no deja de ser una casualidad de asombro.

No hay que desorbitar los con-

ceptos. El europeísmo está bien cuando se trata de elevar el potencial común, la economía y, sobre todo, la esencia y el crédito de una parte del mundo que posee una ejecutoria inigualable. Mal, en cambio, si al intentar formar —o desear— a rajatabla una nación mayor, se destruye toda la estela de antes. ¿Qué espíritu predominaría en Europa como nación? ¿Qué moral, qué política, qué sistema social?

Si la ley natural exige más; si no se detuvo la sociedad en la familia y prosiguió hasta la nación, hasta el Estado, no parecería una unión total europea. El único obstáculo —y además muy fuerte— son las fronteras espirituales de cada nación. Respetándolas podría llegarse a la Europa-Estado previa evolución lenta y considerada.

Se planteó hace tiempo —concretamente en 1954—, y como consecuencia de las uniones militares tipo OTAN, para salvar a Occidente, un problema de sello espiritual en los Ejércitos. Y se discutió por un grupo de jefes y oficiales españoles en el Curso de Problemas Militares Contemporáneos, celebrado en la Universidad de Vitoria de Santander. Allí, a título de ensayo, se forjó un proyecto de «Ideario del soldado occidental», basado en los eternos y cristianos valores de nuestro Ejército. Eso supone dos cosas: que el futuro Ejército europeo —o el occidental— debe tener un

ideal común y elevado, por encima de las ideologías particulares, y que el soldado debe saber por qué lucha y para qué lucha.

Lo primero sólo puede lograrse con un credo. ¿Cuál? Para nosotros, españoles, es fácil saberlo. Pero echando un vistazo por los alrededores es de suponer que ese ejército, bien uniformado, fuera una Babel de idiomas. ¿Qué se iba a defender? Los conceptos «Occidente», «Europa», «cristianismo» y otros resultan abstractos. Se usan como pancartas por países que tienen intereses económicos distintos, panaceas políticas y opiniones sobre la evolución del actual mundo completamente diferentes. Por otra parte, ¿qué espíritu, de verdad, predominaría? Los españoles tenemos una trayectoria bien definida. Otros no la ven, no sienten como nosotros y se abrasan con prejuicios estúpidos, sin querer dar de una vez la cara a Dios. Que es lo más definitivo. A Portugal —miembro de la OTAN— le machacaron Goa, le arrasan Angola y ofenden su paz interior —todo desde el mismo punto de origen si se estira un poco—, y los hechos no tienen más eco que unas voces aisladas por parte de sus aliados. Lo de Portugal no interesa. Entonces, ¿interesa lo de Inglaterra, lo de Francia, lo de Berlín? ¿Qué? Ya estamos en lo mismo, en lo cacareado, en lo estereotipado: Occidente, el cristianismo, la democracia... No sabemos qué grado de sinceridad existe en su invocación. Se alrean estos valores en discursos y proclamas, pero permanecen

(Continúa en la página siguiente)



# VIDA CULTURAL

## LA INCOGNITA DEL EUROPEISMO

(Continuación de la pág. anterior)

escondidos cuando se actúa. Tampoco conocemos quién ostenta la bandera más alta en su defensa. Salvo los Estados Unidos, que son los más poderosos de nuestro bando y se han erigido en paladines. ¿De Europa?... Sí, de Europa. ¿No es triste? La culpa es de ella misma. Jamás se mantuvo unida. Sólo el artificio de unas conquistas, de unas victorias relampagueantes, fue capaz de sostener por poco tiempo la tramoya de alianzas. Ahora es difícil sospechar qué pasaría. Porque si va a servir para que los «demócratas» sigan llamándonos «fascistas» y para que la amoralidad de ciertos países se introduzca en el nuestro a ritmo de «twist», aviados estamos. Y si el Mercado Común se extiende también a las ideologías... Nadie desea ser devorado aunque lo aderecen con coches y neveras. Porque la vida no es eso sólo. Y los españoles no cambiamos a un San Juan de la Cruz, a un místico de entonces, por un tractor de ahora. Es un decir. Ni nuestra catolicidad por el existencialismo, el nihilismo o el gamberrismo. Todo eso se trataba de coordinar, sin carácter oficial alguno, en aquel verano de 1954 en Santander.

Sin espiritualidad efectiva no se va a ninguna parte. Si encima se añaden las discrepancias entre naciones —y hasta dentro de ellas—, las perspectivas de una Europa unida son muy difíciles. El lobo —en este caso el oso soviético— es el que hace agruparse el rebaño. Y eso tendremos que agradecer al comunismo, que ha despertado la conciencia de Europa. Ya era hora... Pero a costa de pérdidas, de miedo, de un aguante negativo y poco gallardo.

En esta época de buscar amplitud, se muestra como enemiga de la ley natural la tendencia de los mosaicos nacionales que se forman cada día. Son consecuencias de guerras. Y se hacen reajustes que quieren conformar a muchos y a nadie satisfacen. Se minimiza la nación hasta el extremo de estrechas y minúsculas partículas geográficas concebidas sin ideas grandes, sin visión y haciendo caso a intereses mezquinos. Con tales particiones se fomentan unos avisperos que jamás conocen la paz y suelen ser causa de nuevas guerras. Es el aspecto contrario de la cuestión.

Nos interesa la otra tesis, la de las ideas grandes. Y esa está en candelero. Si un político en Punta del Este afirmó que su nación defiende la democracia, el Occidente y el cristianismo, no pueden extrañar nuestros reparos. Ese orden de valores no nos va a los españoles y no cuadra a nuestra forma de sentir ni de pensar. El español católico no deja a Dios en tercer lugar en caso de tiros. Y ahí está el quid del europeísmo. Lo más difícil.

Luis SAENZ DE GOVANTES

## Clausura de un ciclo en el Patronato "Juan de la Cierva"

DISERTO EL PRESIDENTE DEL SINDICATO DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD, DANIEL SUAREZ CANDEIRA

Como clausura del ciclo organizado por el Cuerpo de Ingenieros Civiles al servicio de la Hacienda Pública, el Presidente del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad, Daniel Suárez Candeira, pronunció ayer una conferencia en el salón de actos del Patronato «Juan de la Cierva».

Bajo el título «Evolución y perspectivas de las industrias de agua, gas y electricidad en el desarrollo económico del país» el conferenciante esquematizó la estructura y los aspectos fundamentales de las tres industrias de servicios públicos encuadradas en el Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad, analizando la evolución de las mismas y sus perspectivas dentro del desarrollo económico español.

Al estudiar la industria de captación y abastecimiento de agua, Suárez Candeira explicó la situación actual en nuestro país mediante la utilización de interesantes datos estadísticos reflejando cifras de necesidades, deficiencias y costes.

Se refirió especialmente al problema de la tarificación del agua, así como a la legislación vigente sobre materia de aguas en nuestro país, dedicando preferente atención al tema de la potabilización del agua del mar.

Al analizar Suárez Candeira los puntos fundamentales del desarrollo y desenvolvimiento de nuestra industria del gas, dijo que el momento actual es de transición técnica y ésta exige una nueva y urgente solución.

El conferenciante analizó las tendencias recientes de la industria del gas en España y expuso las previsiones de necesidades globales de acuerdo con un programa o plan de modernización.

Explicó también que en estos momentos España sigue con el mayor interés el posible aprovechamiento del gas natural, transportado desde el Sahara africano a Europa a través de la Península, o bien del que aparezca en el territorio nacional.

La última parte de la conferencia fue dedicada a la industria de producción y distribución de energía eléctrica, analizando la situación actual y perspectivas futuras, deteniéndose en aspectos tan importantes como los de inversiones, autofinanciación de la industria, gravámenes e impuestos fiscales y previsiones.

### II sesión de las Jornadas Iberoamericanas

En la Universidad «María Cristina», de El Escorial, se celebró ayer la segunda sesión de las Primeras Jornadas Iberoamericanas de Convivencia y Coloquio, organizadas por el Seminario Central de Estudios Hispanoamericanos de la Delegación Nacional de Organizaciones del Movimiento.

Han intervenido Raúl Chávarri, que disertó sobre «Movimientos sindicales iberoamericanos»; Leandro Tormo, profesor de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, sobre «Indigenismo de ayer y de hoy»; el profesor de la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Madrid José Luis Rubio, sobre «La circunstancia revolucionaria en Iberoamérica»; y Manuel Lizcano,

profesor de la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Madrid desarrolló el tema «El movimiento cooperativo en Iberoamérica».

Después de las conferencias se entablaron interesantes coloquios, en los que participaron los asistentes a estas jornadas, bajo la dirección del vicedecano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Barcelona, Jaime Delgado.

Los trabajos presentados hasta ahora a través de las correspondientes ponencias son un claro exponente del alto nivel científico y rigor intelectual de esta promoción de jóvenes universitarios vocados por los temas hispanoamericanos.

En el programa correspondiente al día de hoy figuran las intervenciones de los profesores Eduardo Jaubert, de Cuba; José Martínez Cardós, José Luis Rubio Cerdón y Gonzalo Anes.

### Nombramientos de miembros de honor del Centro de Estudios para el Desarrollo

Con asistencia del embajador de los Estados Unidos, Mr. Woodward; don Manuel Fuentes Irurozqui, secretario del Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España; don Juan Abelló Pascual, presidente de la Cámara Oficial de Comercio, y otras personalidades, el presidente del Centro de Estudios para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa, don Jenaro Palacios Blanco, hizo entrega de los títulos de miembro de honor de dicho Centro a los señores Anthony John Cefaratti, agregado comercial de la Embajada Americana, y Egon G. Rothblum, jefe de la División Industrial y de Intercambio Técnico de la Misión Americana en Madrid.

### Almuerzo ofrecido por el Instituto de Cultura Hispánica al embajador de la Argentina, don Héctor D'Andrea

El director del Instituto de Cultura Hispánica y alto personal de la casa ofrecieron un almuerzo de despedida al embajador de la Argentina, don Héctor D'Andrea.

Asistieron el embajador del Brasil; Alcalde de Madrid, conde de Mayalde; Subsecretario de Educación Nacional, don José Maldonado; director del Museo del Prado y presidente de la Academia de la Historia, don Francisco Javier Sánchez Cantón; Presidente de la Diputación de Madrid, marqués de la Valdavia; director general de Seguridad, don Carlos Arias; decano de la Facultad de Derecho, don Leonardo Priero Castro; director general de Política Exterior, don Ramón Sedó, y los señores marqués de Grijalva, don Jesús Fueyo, doctor Zumel, don Alejandro Fernández de Arce y director de «A B C», don Luis Calvo.

A los postres, el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón, elogió la actuación del señor D'Andrea en la Embajada y brindó por su futuro.

El embajador de Argentina, don Héctor D'Andrea, contestó con unas palabras llenas de amor a España y elogió la continua e intensa labor que el Instituto realiza en la política española hacia Iberoamérica.

## BRILLANTE DISERTACION DE EUGENIO MONTES EN EL CENTRO INTERNACIONAL DE VENECIA

EL PROFESOR ESPAÑOL FUE CALUROSAMENTE OVACIONADO AL TERMINO DE SU CONFERENCIA SOBRE "HURTADO DE MENDOZA Y EL RENACIMIENTO"

Por JAIME CAMPANY

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

VENECIA. — Es muy probable que el «Lazarillo de Tormes» fuese escrito en Italia, durante los años en que don Diego Hurtado de Mendoza desarrolló en Venecia su actividad diplomática como embajador del Emperador Carlos. La hipótesis, fundamentada en una larga e interesante serie de sugerentes datos eruditos, ha sido expuesta por el profesor español Eugenio Montes en una conferencia pronunciada recientemente en Venecia.

El Centro Internacional de Amigos de Venecia y del Véneto ha organizado y celebrado en la famosa ciudad lacustre un congreso sobre el tema «Diplomacia y cultura», bajo el patrocinio del Comité internacional para la unidad y universalidad de la cultura. El Congreso se ha desarrollado durante los días centrales de junio y a él han asistido numerosas personalidades del mundo de la cultura y de la diplomacia. Eugenio Montes, ilustre escritor, académico y periodista español, ha intervenido brillantemente en varias sesiones y ha pronunciado en el acto inaugural del Congreso una conferencia sobre el tema «Don Diego Hurtado de Mendoza, embajador español en Venecia y la cultura del Renacimiento».

El profesor Montes habló de la

interesante figura de don Diego Hurtado, deteniéndose especialmente en la vida y obra del célebre diplomático y escritor desde el momento en que llega a Venecia como embajador de España, enviado por el Emperador Carlos V con la especial misión de mantener la serenísima República de Venecia en la liga contra el turco, hasta la fecha probable de la primera edición del «Lazarillo», que coincide con algunas amarguras sufridas por don Diego en su trato con Felipe II.

El conferenciante sigue el rastro del personaje en el epistolario del Aventino, a quien el embajador español había causado grande y profunda impresión, así como en algunos cuadros de Tiziano, en los que puede observarse una notable inspiración en ciertos poemas de Hurtado de Mendoza.

Expuso el profesor la influencia de don Diego en el Concilio de Trento, sus trabajos para que la sede del Concilio fuese llevada de Bolonia a Trento, su gran actividad diplomática en estos años y la fundación de una Academia Aristotélica que constituyó la base filosófica del Concilio y que convirtió a Hurtado en paladín del aristotelismo. Es curioso observar que siendo don Diego un hombre del Renacimiento agrupase a su alrededor el más importante núcleo filosófico de la contrarreforma.

Eugenio Montes trata, por fin, el viejo tema de la paternidad del «Lazarillo», atribuida por muchos investigadores y estudiosos a don Diego Hurtado. Esta tesis, debatida durante muchos años y aceptada últimamente por la generalidad de los investigadores, es defendida con firmeza por Eugenio Montes. Trabajando en ello, el profesor español ha encontrado una serie de alusiones, coincidencias y relaciones no sólo de tipo histórico, sino psicológico, sobre las cuales se puede intentar seriamente la fijación de la fecha y el lugar en que fue escrita la famosísima obra. Montes afirma que don Diego Hurtado es autor casi indiscutible del «Lazarillo» y que escribió la obra durante los años de su actividad diplomática en Italia.

El estudio de la vida y la obra del embajador español fue desarrollado con el exquisito estilo y la copiosa erudición que se citan siempre en la prosa magistral de Eugenio Montes.

### Pastor, premiado en el Concurso de Fotografías sobre "Montejurra"

Se han otorgado los premios del Concurso de Fotografías sobre «Montejurra», organizado por el Círculo Cultural «Juan Vázquez de Mella».

Han correspondido a los siguientes expositores:

1. Señor Zubietta, de Pamplona.
2. Señor Pastor, de Madrid.
3. Señor Murillo, de Cáceres.
4. Señor Leal, de Madrid.
5. Señor Santos Tuyo, de Madrid.
6. Señor Mazarambroz.
7. Señor Sáenz, de Madrid.
8. Señor Barrionuevo, de Almería.

El Jurado lo formaban los señores Campaña, Santos Yubero, Fagoaga, Domingo Arnáiz, Llorens Puy y Barrio.

### Comisión Provincial de Servicios Técnicos TERUEL

Esta Comisión anuncia concurso para la electrificación de varios pueblos de la Sierra de Albarracín, con el siguiente presupuesto:

- Obra parcial núm. 1 ..... 7.128.623,00 pesetas
- Obra parcial núm. 2 ..... 4.933.732,95 pesetas

Detalles en el «B. O. de la Provincia de Teruel» correspondiente al día 25 de junio de 1962.



# SUCESOS

## NUEVA YORK

### Se rompe un andamio en el piso dieciocho de Empire State

LOS DOS OBREROS QUE TRABAJABAN EN EL FUERON RESCATADOS A LA VISTA DE UNA MULTITUD HORRORIZADA

NUEVA YORK.—Los peatones que pasaban ante el edificio del Empire State presenciaron, horrorizados, un drama que se desarrolló en el piso dieciocho del edificio, cuando el andamio que sostenía a dos obreros quedó suspendido en el aire por un extremo.

No hubo víctimas sin embargo, aunque los obligados espectadores contenían la respiración, mientras se procedía al salvamento de los obreros. Uno de ellos, Walter Palmer, de sesenta años de edad, se aferró a un cable y descendió siete pisos, hasta alcanzar una ventana de una oficina. El otro, Michael Merren, de cincuenta y seis, aferrado al andamio pudo ser atraído hacia una de las ventanas de un apartamento del piso dieciséis.

### Ha sido detenido el "rey de la cocaína" en Suiza

LUGANO (Suiza).—El traficante libanés de narcóticos, Sami Salim Kuri, más conocido por el «rey de la cocaína», ha sido detenido en Alemania occidental, mediante una «trampa» organizada por la Policía suiza, ha sido revelado ayer.

Las autoridades suizas detuvieron recientemente a trece personas, por sospechar que traficaban con drogas. De las declaraciones obtenidas, la Policía consiguió dar con el paradero de un médico llamado Bruno Cassina. El médico fue detenido, pero luego se le puso en libertad, al objeto de que se pusiese en contacto con Kuri.

Han sido detenidas también otras trece personas, entre ellas un israelí residente en Viena, llamado Yalom Diamant.

### Trece contrabandistas de drogas, condenados en Nueva York

NUEVA YORK.—Trece individuos han sido condenados por tráfico de narcóticos.

Se les acusa de dirigir las actividades de la mayor banda de narcóticos en los Estados Unidos, iniciada hace cinco años.

Tendrán que cumplir sentencias de cárcel que oscilan entre uno y cinco años.

### Remata con un martillo a un león, después de haber dado muerte a otros seis

OUTJO (Africa del Sudoeste).—Un agricultor africano, Jannia Burger, ha rematado con un martillo a un león herido después de que, en unión de dos amigos suyos, gastó todas sus municiones en dar muerte a otros seis leones.

Los leones habían causado gran número de bajas entre el ganado de la comarca.

### El Etna entra en erupción

CATANIA (Sicilia).—El volcán Etna ha entrado ayer en erupción lanzando materias incandescentes a gran altura.

## Mata a tiros al padre y a un hermano de su novia, hiere a la madre y se suicida

SU PROMETIDA SE SALVO ESCONDIENDOSE DETRAS DE UNA MESA

CALATAYUD.—Tres personas han resultado muertas en el curso de una discusión familiar ocurrida en la localidad de Atea, distante unos cincuenta kilómetros de esta ciudad.

Lorenzo Luzón Tornos mantenía relaciones con una joven, hija de un labrador de aquella localidad. Sobre el mediodía llegó al domicilio de sus futuros suegros. Los vecinos, momentos después, oyeron una serie de disparos y avisaron a las autoridades. La Guardia Civil encontró muertos a Manuel Estella, de sesenta y tres años, padre de la novia; al hijo de

este, Donato Estella, de treinta y dos años, y herida en un hombro a la madre de éste. La novia, María Estella, salvó la vida por haberse escondido tras una mesa. Lorenzo Luzón había hecho los disparos con una escopeta que encontró en el interior del domicilio. Después de cometer su trágica acción se disparó un tiro en la región maxilar. Trasladado a Calatayud falleció momentos después de su ingreso en una clínica. El Juzgado de Daroca practica las diligencias oportunas.

### Una tragedia familiar de motivos parecidos en Pinos Puente

GRANADA. (Crónica de nuestro corresponsal).—A primera hora de la tarde de ayer, en el vecino pueblo de Pinos Puente y en el cortijo denominado Ferrejonas, ha tenido lugar una tragedia familiar.

El dueño de la finca, Manuel López López, hombre de carácter irascible, se oponía a las relaciones amorosas de su hija María López Pérez, de diecisiete años, con un muchacho del lugar. Ayer, a la hora del almuerzo, volvió a suscitarse una vez más el asunto del noviazgo de la hija, poniéndose de parte del muchacho, su madre, Elena Pérez Campos, de cuarenta y siete años, y el hijo mayor, Juan López Pérez, de veintinueve años.

El padre, al ver que tenía en contra a toda la familia, cogió un rifle y disparó contra su hijo Juan, al que mató en el acto. Después disparó contra su esposa e hija, hasta agotar el cargador. Por último, al ver que ya no le quedaba ninguna munición, Manuel se quitó la vida, ahorcándose en su propia casa.

Madre e hija fueron trasladadas por los vecinos al Hospital de San Juan de Dios, de esta capital, donde Elena Pérez Campos ingresó en estado gravísimo, temiéndose que fallezca de un momento a otro. La hija, María López Pérez, sufre heridas de carácter grave, pero ha podido prestar declaración.

José Félix QUESADA

### Una cleptomana inglesa autora de numerosas sustracciones

SAN SEBASTIAN.—Una distinguida dama inglesa, miss V. B. J., ha confesado en la Comisaría de Policía ser la autora de numerosas sustracciones cometidas en el hotel donde se hospedaba.

Los hechos fueron realizados por verdadera cleptomanía, ya que esta señora posee una holgada posición social y una magnífica casa de su propiedad en el corazón de Londres. Es hermana de un magistrado del Tribunal Supremo de la Gran Bretaña, honorable señor que se ha visto más de una vez en apuros por la cleptomanía de su hermana.

Cuatro días antes de descubrirse los hechos en el lujoso hotel se comenzó a advertir la desaparición de determinados objetos pertenecientes al establecimiento o a los huéspedes. Una criada notó la desaparición de su bolso y la dirección del hotel cursó la oportuna denuncia a la Policía. Con la mayor sorpresa por parte de todos se descubrió que la habitación de la señora inglesa era un verdadero almacén. Allí había bolsos, cucharillas, platos, pañuelos de seda, prendas de vestir y hasta cuadros del hotel.

Esta señora ha confesado ser la autora de las sustracciones. Intervino el cónsul de Inglaterra y el hermano de la cleptomana ha prometido indemnizar a todos los perjudicados.

### Dos jóvenes arrollados y muertos por el tren

BILBAO.—El tren eléctrico llamado «Pullman» arrolló, en las inmediaciones del pueblo de Bedia, a María Juana Bilbao Bilbao, de dieciocho años, y a María Antonia Elaspuru Elaspuru, de la misma edad.

Las dos muchachas resultaron muertas.

### El director de una película herido durante el rodaje

ALMERIA.—Durante el rodaje de una de las escenas de la película «Laurence de Arabia», en el parque de San Antonio, se produjo un accidente. Cuando se representaba el asalto de un tranvía en marcha fue atropellado por el vehículo el director de la película, Noel Howard.

En el sanatorio al que fue conducido con toda premura se le apreciaron una herida de quince centímetros con desgarro en la cara externa del muslo derecho y fractura de tibia.

Los facultativos procedieron a intervenir, y después fue trasladado a su residencia, en la que dentro de la gravedad de las lesiones se encuentra mejorado. (Mencheta.)

### Cuádruple colisión de vehículos

BARCELONA.—Una múltiple colisión se produjo en la calle de Rosellón, cruce con la de Balmes, entre cuatro turismos. El accidente resultó muy espectacular y quedó interrumpida la circulación en la céntrica calle.

El conductor de uno de los vehículos, Cinta Inglés Brull, resultó con heridas de pronóstico grave. Fue trasladada al Hospital Clínico.

Los conductores de los otros afortunadamente no sufrieron he-

ridas, salvo ligeras contusiones. (Mencheta.)

### Muerto por un rayo

BARCELONA.—Durante una tormenta que se desencadenó sobre la localidad de Terrasa un rayo alcanzó a Alfonso Núñez Ruiz, cuando transitaba por el campo, causándole la muerte en el acto.

### Arde un automóvil

ALGECIRAS.—Mientras se surtía de gasolina se prendió fuego el coche de turismo marca «Simca», matrícula 8407-35-MF, conducido por su propietario, el súbdito francés Neukler Eruet Levis, natural de Borevillet y vecino de Casablanca.

Gracias a la serenidad del empleado del surtidor, Juan Alza Ordóñez, y a la rapidez con que actuaron los bomberos, pudo evitarse una verdadera catástrofe, ya que el automóvil ardía a muy poca distancia del depósito de gasolina del surtidor. No hubo que lamentar desgracias personales. (Cifra.)

## MADRID

### DOS VICTIMAS DE ACCIDENTES

En el Equipo Quirúrgico, donde se encontraba hospitalizado, ha fallecido, a causa de las gravísimas lesiones que se causó en accidente, Carlos Hernández Díaz, de treinta y un años de edad, maitre de un hotel, domiciliado en Velarde, 10.

Igualmente ha fallecido en el Equipo Quirúrgico, y pese a los esfuerzos de los médicos que intentaban salvar su vida, Alfredo Ambite Polo, de treinta y nueve años de edad, quien el pasado sábado fue internado en dicho Centro, víctima de un accidente.

### Roban ochenta kilos de embutidos

De una furgoneta que se hallaba aparcada en la calle de Francisco Silvela, esquina a la de Béjar, y que se dedicaba al reparto de embutidos, fueron robados ochenta kilos de estos productos, en su mayoría chorizos, por un valor de 8.400 pesetas.

Ante la Policía presentó la correspondiente denuncia Florencia García Alvarez.

### Cuatro muertos por una tormenta en Italia

ROMA.—En una violenta tormenta que ha descargado ayer noche en diversas partes de Italia los rayos han causado la muerte a cuatro personas. Tres de las víctimas fueron alcanzadas por las chispas eléctricas en la tiera, en la parte central de Italia; la cuarta en Faenza, al Norte del país.

La violencia de la tormenta en Florencia fue de tal magnitud que arrancó ventanas, cortó el suministro de electricidad durante treinta minutos e inundó varias calles de la ciudad.

### Roban sellos por valor de 47.000 dólares

ISLIP (Nueva York, Estados Unidos).—Unos ladrones hicieron un agujero en el suelo del segundo piso de un edificio con el objeto de llegar a la planta inferior, donde se encuentra una oficina de Correos. Consiguieron robar sellos por valor de 47.000 dólares, según ha informado la Policía.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler vellos, vestidos novia, madrina; mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

ESCUELA Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 2534102. Sucursal, Alcalá, 170. Teléfono 2561864.

### AUTO-ESCUELAS

PONS. Avenida José Antonio, 30, bis. 2222980.

PONS. General Fardinas, 32. 2364206.

PONS. Atocha, 55, primero. 2394954.

PONS. Profesores y profesores diplomados. Dirección. Ingeniero industrial.

### CONSULTAS

BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis (9.256.)

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias, Montera, 26.

PONS. Gestoría Seguros Generales. Financiera.

PONS. Avenida José Antonio, 30, bis. 2222980.

PONS. General Fardinas, 32. 2364206.

PONS. Atocha, 55, primero. 2394954.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas Marino. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS compra-venta fincas Madrid provincias. Colocamos capitales. Urtaleza, 59. Ramón Ortuño.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica: Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### PATENTES

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad 69.446 por «Nuevo acó-

plamiento desmontable entre las patas y el bastidor de las mesas». Informes: Registro Propiedad Industrial y José María Molina. Espalter, 5.

OFRECESE licencia modelo utilidad por: «Un nuevo tipo de poleas acanaladas para el uso de correas trapezoidales». Diríjase Oficina García Cabrerizo. Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial. Madrid.

### PISOS

#### VENTAS

SE vende piso. Para informes llame al teléfono 2540246.

### TELEVISORES

TELEVISORES 350 mm suales, ocho días prueba gratuitamente simple llamada servimos. 2562476.



# INFORMACION DE MADRID

## PINTAN ESPADAS

### URGENCIA

La idea dominante del esquemático programa expuesto por el conde de Mayalde en su discurso de toma de posesión, ayer hizo diez años, fue la de la extensión de los transportes urbanos. En el transcurso de esta década hay que anotar, en el haber edificio del conde de Mayalde, la positiva remoción, en cuanto a rendimiento y economía, de la Empresa Municipal de Transportes. Ayer mismo, el conde de Mayalde presentaba el nuevo plan de urgencia para los transportes colectivos de Madrid, que se puede resumir en un concepto (extensión periférica de los medios de comunicación) y en dos cifras (53 kilómetros de nuevas líneas y 1.200 millones de presupuesto).

La necesidad de este plan es tan evidente que en lo único que merece la pena insistir es en su carácter de urgencia. Dado el ritmo de desarrollo de la ciudad parece que los únicos planes válidos son los urgentes, porque los programas más generales y lentos acaban desbordados por las realidades de crecimiento. Lo que no sea operar urgentemente sobre las exigencias de la ciudad está condenado en parte muy considerable a pasar a los archivos, ya que urgentemente operan los factores modificativos de nuestra entidad urbana y los amplios vacíos de una programación académica se llenan inme-

diatamente de un modo espontáneo, y no siempre de acuerdo con la conveniencia ciudadana.

—¿Qué ha pasado, por ejemplo, con el plan de zonas verdes que deberían rodear el casco urbano como elementos de contención y, al mismo tiempo, como complementos naturales de la densidad de vivienda? Si extrajáramos de los archivos algunos planos de tal proyecto comprobaríamos, por superposición con los planes actuales, en qué ha quedado aquel excelente plan. Pero si se hubiera procedido, por medio de planes de urgencia, los árboles de la teoría ya estarían arraigados y crecidos como una realidad más.

AGUINAGA



## ADIOS CON GUITARRA

Cuando Günter vino a España no conocía más palabras de español que las de esa canción que dice: «Aquellos ojos verdes, serenos como un lago...», y las de otra que empieza: «Noche de ronda, que triste pasas, que triste cruzas, por mi balcón...» El no había ido a academia alguna para aprender castellano, ni había visto jamás un libro de gramática española pero se sabía esas dos letras al dedillo, porque tenía en casa unos discos de una cantante española muy popular en Alemania.

Es morena, delgada, con unos ojos negros profundos y oscuros como un pozo y tiene muchos más «hinchas» en la República Federal que en España, y eso que aquí se cuentan por montones. Con su pelo negro, recogido en moño, y su sonrisa, ha aparecido muchas veces en las pantallas de televisión alemanas, y cuando privaban el «cha-cha-chá» y los «merengues» los chicos alemanes se desvivían por comprar sus discos.

Günter, un muchacho anti-romántico, tarareaba de los ojos verdes con los suyos entornados y un cierto aire de embobamiento. Que hasta ese extremo llegaba la influencia de Nati Mistral.

Y traigo hoy aquí a cuento a Nati Mistral porque ayer, casi como despedida de las actividades del Círculo Medina, se fue allí con su guitarra y su simpatía, y con su

admirable voz, y cantó en confianza canciones que ha paseado con éxitos por todas partes. Canciones antiguas y renovado folklore hispanoamericano — «porque no engraso los ejes, me llaman «abandonao», con ese tono mágico que hace surgir los aplausos.

El Círculo Medina — un día un catedrático, otro un humorista, otro día un pintor, otro un músico — ofrecía ayer un recital y un coloquio a cargo de Nati Mistral. El auditorio de Nati era casi exclusivamente femenino, y tan entusiasta de ella como de Günter, el alemán. Cantó sólo tres canciones, pero parece mentira cómo el «ven y ven» puede ser distinto, singularísimo y especial en su tono grave y apasionado. Pulsando suavemente la guitarra y como si fuese la cosa más fácil del mundo.

Al final no pudo haber coloquio porque Nati tenía que salir inmediatamente para Sevilla, pero aún tuvo un ratito para charlar con sus admiradoras, firmar algún autógrafo y prometer que volvería en cuanto empezase la temporada.

Al salir llegaba Lula de Lara. «¿Pero ya te vas, Nati? Yo creí que esto no empezaba puntual». Y Nati contestó: «No, hija, que para que se me note que me he recriado en las Alemanias y he llegado a las siete y media en punto». Nati, para los que sólo sepan lo bien que canta, es muy simpática, y bromista. A una de las niñas que le llevaba el estuche de la guitarra le decía: «¡Ay, hija, déjalo, que vas como el Pescadilla».

Se le pregunta qué planes tiene, cuándo va a grabar más discos y que cuándo va a volver al Medina, y responde: «Volveré, volveré en la temporada que viene y con más guitarras».

Las chicas del Medina se quedan con la miel en los labios y alguna se va también San Marcos abajo entonando «Si no me importa que suenen, «pa» qué los quiero «engrasaos»...».

Hoy, a las siete y media, el director general de Relaciones Culturales pronunciará una conferencia sobre «Nuestro camino de Europa» como clausura de curso. Ayer hubo una clausura casi familiar y un poco frívola, pero también exquisita. Con la voz de Nati Mistral, Medina echó el cierre hasta septiembre.

María Isabel HERNANDO

### María Antonia de la Misericordia

Nos informa la agencia Efe desde el Vaticano que los cardenales, prelados y consultores que componen la Comisión de Ritos se reunieron ayer con el Santo Padre para votar dos milagros atribuidos al beato Antonio María Pucci, nacido en Italia el 16 de abril de 1819.

En la misma sesión, la Sagrada Congregación de Ritos ha dado su voto a las virtudes de la sierva de Dios María Antonia de la Misericordia, fundadora de las Oblatas del Santísimo Redentor, nacida en 1822 y fallecida en Ciempozuelos (Madrid) el día 28 de febrero de 1898. Esta causa de beatificación fue interrumpida el 1 de febrero de 1948. Con la aprobación de estas virtudes ayer por el Papa se decide que la sierva de Dios pase a ser venerable. Ha sido ponente de la causa el cardenal Arcadio Larraona, y postulador de la misma un padre redentorista.

## AGENDA

DÍA 27 DE JUNIO DE 1962  
MIÉRCOLES

El sol sale a las 5.46.  
Se pone a las 20.49.

### ESTABILIDAD

A pesar de un viento cálido, que revolvió ayer el bochorno, el tiempo se ha quedado en caluroso y veraniego como para marcharse inmediatamente de vacaciones al Norte.

Las temperaturas «extremas» registradas ayer fueron: Máxima de 31 grados, a las 16 horas, y mínima, de 20,8, a las 8.

SANTORAL.—Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—De Feria. Semidoble. Blanco. Prefacio de Pentecostés.

### CUARENTA HORAS

La indulgencia plenaria concedida por Su Santidad Benedicto XIII a este santo ejercicio en la Villa de Madrid durante el año 1962 se gana hoy en las Salesas del Primer Monasterio (García Morato, 18).

### AMIGOS DE LOS CASTILLOS

La Asociación Española de Amigos de los Castillos ha organizado para los días 29 y 30 de junio y 1 de julio una excursión a fin de visitar Monreal de Ariza, Cetina, Calatayud, Zaragoza, Tarazona, monasterio de Veruela, Daroca y Maqueda.

Para informes e inscripciones, en las oficinas de la Asociación (plaza Mayor, 27, 3.º; teléfono 2212454) de cinco a diez de la noche.

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### TURNO 2.º

Barquillo, 7; plaza de las Salesas, 7; Sagasta, 5; Hortaleza, 15; Montera, 9; Luna, 18; Veneros, 4 (próximo a Santo Domingo); Cu-chilleros, 12; plaza del Ángel, 15; León, 13; Juan de Mena, 11; Monte Esquinza, 25; Velázquez, 30; Ayalá, 53; Alcalá, 90; paseo del Marqués de Zafra, 19; avenida de Felipe II, 13; Ibiza, 66; Doce de Octubre, 2; Ramón Patuel, 19; Boldano, 37; Ascao, 47; López de Hoyos, número 374 (Ciudad Lineal); avenida del Generalísimo, 76 (prolongación de la Castellana); carretera de Aragón, 47 (Alcalde López Casero, 2); Villafranca, 8; Elfo 78 (esquina a Virgen del Sagrario); Alonso Heredia, 7 (próximo Francisco Silvela); Castelló, 68 (esquina Lista); Lagasca, 102 (esquina a Maldonado); Francisco Silvela, 96; Canillas, 94; José Ortega y Gasset, número 87 (antes Lista); Marcenado, 27; Infanta María Teresa, 21 (frente a Serrano, 232); avenida de La Habana, 6; General Cabrera, número 23; Marqués de Viana, 74 (Tetuán); Finos Alta, 2 (Tetuán); plaza del Norte, 2 (Tetuán); avenida Generalísimo, 107 (próximo a plaza de Castilla); Barón del Castillo, 2; Bravo Murillo, 75; Castilla, 12; Jaén, 35; Almansa, 59; Alonso Cano, 91; Zurbano, 89; Trafalgar, 35 (esquina a Eloy Gonzalo); Alonso Cano, 9; avenida Islas Filipinas, 4; Fernández de los Ríos, número 53; Acuerdo, 38; Guzmán el Bueno, 6; Benito Gutiérrez, 25; Ventura Rodríguez, 13 (entre Ferraz y Princesa); paseo de Extremadura, 27; paseo de Perales, 18 (barrio de Extremadura); paseo de Embajadores, 27; Capitán Salazar Martínez, 7 (plaza Puerta de Toledo); General Ricardos, 40; plaza de Roger de Flor (final de la calle del Tercio, Carabanchel Bajo); Alejandro Sánchez, 57 (Mataderos); Colonia San Francisco, calle 1, número 3 (C. A.); Eugenia de Montijo, número 68; Camino de la Laguna, número 37 (Carabanchel Bajo); Colonia Velázquez, final de Abrantes; avenida de Oporto, 93 (esquina General Ricardos); Martínez Borreguero, 15; Santuario, 66 (Almendrales, Usera); Marcelo Usera, número 85; paseo de las Delicias, número 72; Ereña, 20; General Lacay, 8; Ave María, 31; Atocha, 109; avenida de Ciudad de Barcelona, número 47 (antes Pacifico); Lira, 6 (barrio de la Estrella); avenida de la Albufera, 87 (Puente de Vallecas); Mendivil, 28 (Puente de Vallecas); Calatrava, 40; (Puente de Vallecas); calle Doce, 11; Martínez de la Riva, 149 53 (Palomeras); avenida del Monte Iguelo, 81 (Puente de Vallecas); Cerro de la Alcazaba, 55 (Puente de Vallecas).

NUMERO PREMIADO EN EL SORTEO DEL CUPON PRO-CIEGOS VERIFICADO EN EL DIA DE AYER

772

## El día primero de julio será clausurada la Exposición de Artes Decorativas de Finlandia

Quinientos objetos de rara perfección y belleza se exhiben en los salones de la Exco

Dentro de cuatro días, el 1 de julio, se clausura la Exposición de Artes Decorativas de Finlandia. Unos quinientos objetos, representativos de esta peculiar actividad finlandesa que ha causado pasmo en el mundo entero, desaparecerán de las salas de la Exco, donde se vienen exhibiendo. El cristal, las telas, el pequeño y terminado utensilio de la casa no podrá ser visto por los madrileños.

La secretaria de la Exposición, baronesa Peggy von Plomgren, finlandesa, hace diecisiete años que vive en España. Llegó a nuestro país en el año difícil de 1945, poco antes de la marcha de los embajadores. Su marido, sueco, había sido nombrado encargado de Negocios de Suecia.

En sus diecisiete años de permanencia entre nosotros la baronesa Von Plomgren ha llegado a encarnarse auténticamente con España y los españoles. Su castellano es purísimo y conoce a nuestro país, su geografía y sus gentes con perfección y rigor. No en balde me dice, al pretender explicarme el porqué de la extraordinaria altura de las artes decorativas finlandesas:

—En cierto sentido reflejan la tenacidad y la perfección del pueblo finlandés.

Finlandia, ya antes de nada, es motivo de admiración para un español. El pequeño y valeroso país de los mil lagos, tan al Norte, con sus bosques interminables, que ha dado bien recientemente prueba en lo que estima su independencia, tiene, al conocer los objetos de sus artes decorativas, un motivo más de curiosidad.

Entre la fantasía del país, casi leyenda, y el silencioso hablar de sus artes decorativas, la baronesa Von Plomgren es algo verdaderamente precioso. Finlandesa por los cuatro costados, encariñada y conoedora de España, es a modo de un puente entre su país y el periodista. Su figura, delgada, tal vez un poco seca, con el cristal azulado de sus limpios y sosegados ojos, tiene calor en sus gestos, vivos, como de un meridional, y en el fluir de su charla inagotable.

—¿Qué echa usted de menos de Finlandia?

—El contraste entre los dos países es tan enorme que no se pueden comparar. Existe, sin embargo, un

raro parecido entre españoles y finlandeses, y eso lo dicen todos mis paisanos. No echo de menos a Finlandia, me acuerdo de la sauna y de los lagos.

De la sauna sé únicamente que es un baño peculiar finlandés. La baronesa Von Plomgren se encarga de decirme que la sauna es casi un rito en Finlandia.

Lo fundamental en la sauna es la escoba de hojas de abedul, cogidas antes de San Juan y puestas a secar y almacenadas. Antes de usarse se introduce en un cubo de agua hirviendo y sus hojas reviven, tienen un olor como a fresa. El salón donde se recibe la sauna es de paredes de madera, para impedir que el vapor de agua se condense. En uno de sus extremos hay un buen hogar, alimentado con grandes troncos. Encima de él hay un depósito con piedras de río. Al apagarse el fuego se tiran sobre las piedras cubos de agua. El calor de ellas hace que el agua se convierta en vapor. Alrededor del hogar, en las saunas grandes, hay a modo de literas en escalones con sábanas de hilo gordo.

—Y Finlandia, ¿cómo es?

—Finlandia no es una masa gris y uniforme de gentes; tiene un algo especial, aunque la verdad sea dicha que esto tiene poco valor, siendo yo finlandesa. Es, cómo le diría yo, como nuestros veranos, muy suaves, con poco color, pero muy bonitos. Finlandia es algo así como los objetos que se exhiben en Exco, «si te gusto, aquí me tienes; pero no insisto». Objetos sencillos, surgidos de las manos casi por hechizo, que parece que han nacido sin esfuerzo, y, sin embargo, tienen en cada una de sus líneas, de su color, toda la tenacidad y el deseo de perfección que anima al pueblo finlandés en todas sus actividades.

No sé cómo terminar. Cojo al azar dos citas de la baronesa Peggy von Plomgren.

—España entera es historia y los españoles viven hasta la cintura en la historia, desde el último al primero.

—Para los extranjeros, la labor realizada por el Régimen español en cuanto a repoblación forestal se refiere es fabulosa. España tiene hoy más bosques potenciales que Suecia y Finlandia.

Octavio RONCERO



# MIL DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS IMPORTA EL PLAN DE URGENCIA DE TRANSPORTES

Ayer fue aprobado por la Comisión Coordinadora en sesión celebrada en la Casa de la Villa

EL 2 DE JULIO SE INAUGURARA LA PROLONGACION DEL METRO DE VALLECAS

Bajo la presidencia del Alcalde, conde de Mayalde, se reunió ayer, en la Casa de la Villa, la Comisión Coordinadora de Transportes, integrada por el director general de Ferrocarriles, don Lorenzo Ochando; comisario general de Urbanismo, don Carlos Trias; primer teniente de alcalde, señor Soler; Delegado Provincial de Sindicatos, señor Fernández Cela; director de la Empresa Municipal de Transportes, señor Brifis, y representantes de la Compañía Metropolitana de Madrid. En el transcurso de la reunión fue aprobado el Plan de Urgencia de Transportes para Madrid, cuyo texto se reproduce en otro lugar del periódico. El resumen, en cifras, de este nuevo plan es el siguiente:

	Km.	Coste. Ptas.
Metropolitano . . . . .	12,7	1.016.000.000
Superficie:		
Tranvías . . . . .	17,275	159.065.000
Autobuses . . . . .	19,87	
Trolebuses . . . . .	3,3	21.360.000
TOTAL DEL PLAN: PTAS. 1.196.425.000		
TOTAL DEL PLAN: KILOMETROS 53,145		

No se incluyen los gastos de las líneas de autobuses, de 19,87 Kms., que corren a cargo de la Empresa Municipal de Transportes.

## Declaraciones del director de Ferrocarriles

Al concluir la reunión de la Comisión Coordinadora de Transportes, el director general de Ferrocarriles, señor Ochando, al que acompañaba el conde de Mayalde, manifestó a los periodistas que el próximo día 2 de julio se inaugurará la prolongación del Metro de Vallecas a Palomeras-Portazgo, con la estación intermedia de Nueva Numancia, cuyas instalaciones no están terminadas totalmente, pero no ha querido retrasarse más su puesta en servicio. Inmediatamente van a salir a subasta las obras de la línea del Metropolitano puente de Toledo-Marqués

## En el Gran San Blas será construido el séptimo depósito de aguas

En más de 38 millones está presupuestado el séptimo depósito que instalará el Canal de Isabel II en el Gran San Blas. En el «Boletín Oficial del Estado» de ayer aparece el anuncio de la contrata, y el presupuesto de contrata asciende a 38.026.994,39 pesetas. El depósito deberá estar terminado en un plazo de año y medio.

## La Junta de Homenaje al Papa

Ayer se celebró en el palacio de Cruzada una reunión de la Junta Nacional del Homenaje a Su Santidad Juan XXIII. Presidió el señor Cardenal Primado, doctor don Enrique Pla y Deniel, y asistieron los señores Patriarca Obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eijo y Garay; arzobispo de Sión y vicario general castrense, doctor Alonso Muñoz; obispo de Solsona, doctor Vicente Tarancón, y demás miembros de la Junta.

El secretario de la Junta Nacional, don Alberto Bonet Marrugat, dio cuenta de la labor realizada y de los resultados obtenidos, los cuales figuran recogidos en cuatro voluminosos tomos y de estos se ha hecho un extracto que fue repartido a los miembros de la Junta.

También expusieron el desarrollo del homenaje en lo que afecta a cada una de sus actividades los presidentes de la Comisión Económica, don José Sinués; de la Comisión de Propaganda, monseñor Angel Sagarmínaga; de la de Plegería, don Vicente Lores, y de la parte que ha tomado en el homenaje el Ejército y org. castrenses, el doctor Alonso Muñoz.

Al examinar las actividades desarrolladas en las diócesis se puso de relieve que la mayor contribución al homenaje ha correspondido y se hizo presente por ello la felicitación al Prelado de la misma, el excelentísimo señor Pado a la diócesis de Madrid-Alcalá.

El señor Cardenal Primado clausuró la sesión con unas palabras en las que puso de manifiesto la satisfacción de la Junta Nacional por los resultados obtenidos y su gratitud a todos los católicos españoles por el entusiasmo con que han colaborado al éxito del homenaje, poniendo de manifiesto su atención y fervor hacia la Santa Sede y su cariño al actual Pontífice, Su Santidad Juan XXIII.

## Canción gallega

Se reunió en Madrid el Jurado del Festival de la Canción Gallega para examinar las sesenta canciones presentadas al certamen convocado para el presente año.

El Jurado, compuesto por don José Luis Lloret, don Javier Alfonso y Hernani y don Gerardo Gombar y Guerra, no hará público su fallo hasta el próximo día 11 de julio, festividad de San Benito y de la tradicional romería de «San Benitoño» en la parroquia de Léz, de los arrabales de Pontevedra.

En estas reuniones celebradas para examinar las canciones se ha establecido también el programa de las conferencias-concierto que se desarrollarán en los días comprendidos entre el 10 y el 14 de julio en el teatro principal de Pontevedra, en los que a los comentaristas musicales de Fernández

de Vadillo a Opera-Callao, en la que por primera vez el Metro va a pasar por debajo del Manzanares. La Empresa Municipal de Transportes —agregó— va a hacerse cargo de las líneas suburbanas periféricas, que estaban previstas en el antiguo Plan, y serán a cargo del Estado los gastos de infraestructura. Manifestó, por último, que esta continuación del Plan de Urgencia de Transportes Colectivos está redactada de acuerdo con las modificaciones establecidas recientemente en el Plan de la Comisaría de Ordenación Urbana de Madrid.

## Recepción a los cursillistas de Administración Local

Los participantes en el Cursillo de Perfeccionamiento de Funcionarios de la Administración Local visitaron, en la mañana de ayer, en la Casa de la Villa, al Alcalde, conde de Mayalde. En nombre de sus compañeros, procedentes de todas las provincias españolas, hizo uso de la palabra, en el transcurso de la recepción, don Roberto Autonell, del Ayuntamiento de Barcelona. Expresó elocuentemente el señor Autonell su salutación al Ayuntamiento de la capital de España, así como la felicitación al Alcalde, por cumplir ayer su décimo aniversario al frente de la Casa de la Villa. Las palabras del señor Autonell fueron subrayadas con una cálida ovación.

Contestó el Alcalde, conde de Mayalde, diciendo que el Ayuntamiento de Madrid, la casa solariega de la Administración Local española, se sentía honrada con la presencia de estos funcionarios en la Casa de la Villa. Hizo un cálido elogio de los funcionarios de la Administración Local y del espíritu de equipo que debe presidir sus tareas profesionales al frente de los Ayuntamientos y Diputaciones Provinciales.

Correspondiendo a las palabras de aliento poético con que el señor Autonell se refirió a las regiones españolas representadas en el Cursillo, el conde de Mayalde resaltó la brillante exposición del representante barcelonés y dijo que Cataluña era la flor de España y de Europa. Terminó señalando que Madrid es, como proyecto nacional, obra común de los españoles. Las palabras del conde de Mayalde fueron acogidas con grandes aplausos.

Cid se unirán breves aportaciones literarias sobre la poesía de las canciones que van a interpretarse.

Actuará como soprano una de las famosas cantantes españolas de nuestro tiempo, María Teresa Turné.

## Casa de Murcia

La Casa de Murcia ha celebrado un solemne acto para bendecir una nueva bandera adquirida por la Sociedad.

Primeramente, en la iglesia de San Ginés se celebró una misa, presidida por don Pascual Saorín Fernández, presidente de la Casa de Murcia, acompañado de todos los directivos y gran cantidad de socios.

## Colegio de Arquitectos

La Junta de gobierno del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, reglamentariamente renovada por votación, ha quedado constituida así:

Decano presidente, don Luis Blanco Soler; secretario, don Enrique Bertrán de Lis; vicesecretario, don Joaquín G. Puelles; tesorero, don Luis Prieto Bances; contador, don Jenaro Cristos de la Fuente; vocal de Estado, don Enrique Colás; de Ayuntamiento, don Francisco Moreno; de Diputación, don Alejandro Blond; vocales de provincias, don Ángel Ríos y don Carlos Moliner, y vocales de libre elección, don Gonzalo Echegaray Comba, que es a su vez vicedecano; don Alfonso Villamarín, don José Buso, don Jorge Pérez Borrás, don Julián Peña y don Ricardo Álvarez de Toledo.

# MAÑANA ENTRA EN VIGOR EL NUEVO HORARIO DE VERANO

LIBERTAD EN LAS OFICINAS PRIVADAS, SIN REBASAR HORAS TOPE

El «Boletín Oficial de la Provincia» de ayer publica el acuerdo de la Delegación Provincial de Trabajo de Madrid de fecha 13 del actual, aprobando los honorarios que han de regir en las distintas actividades laborales desde el día 28 del corriente hasta el 30 de septiembre próximo.

Las actividades más importantes a las que afectan dichos horarios son las siguientes:

## MADRID (capital)

### Comercio de la alimentación:

Horario general: De 9 a 14 y de 17,30 a 20,30.

Despachos de pan: De 7,30 a 14,30 y de 18 a 21.

Despachos de leche: De 7,30 a 13,30 y de 17 a 21.

Confiterías, pastelerías y reposterías: De 9,30 a 14,30 y de 17 a 21,30.

Minoristas de pescado: De 8 a 14 y de 18 a 20. Los sábados y vísperas de festivos, de 8 a 14 y de 17 a 20, según Convenio Colectivo Sindical de 17 de mayo de 1962.

Minoristas de vinos: De 10 a 14,30 y de 18 a 21.

### Resto del comercio:

Horario general: De 9 a 13,30 y de 16,30 a 19,30.

Las Empresas encuadradas en el «Grupo de comercio textil» que opten por prolongar la jornada de los sábados, en virtud del Convenio Colectivo Sindical de 10 de febrero de 1962, podrán abrir a las 16 horas y deberán cerrar a las 19, pero habrán de comunicarlo previamente por escrito a la Delegación Provincial de Trabajo.

Las Empresas que hayan hecho uso de dicha opción serán las únicas que podrán prolongar una hora más el cierre durante la jornada de la tarde de los sábados, hasta las 20 horas.

Farmacias: De 9,30 a 14 y de 16,30 a 20.

### Servicios de higiene y limpieza:

Peluquerías de señoras: De 9,30 a 14 y de 16,30 a 20.

Peluquerías de caballeros: De 9 a 14 y de 17 a 20.

### Oficinas privadas:

Horario general: Libertad de horario, sin rebasar las 13 horas por la mañana (salvo en caso de jornada intensiva o continuada), ni las 18,30 por la tarde.

### Industrias y talleres:

Horario general: Libertad de horario, sin rebasar las 18 horas.

Construcción: de 9 a 13 y de 14 a 18.

### Espectáculos y establecimientos públicos:

Las horas de cierre están señaladas por la orden del Ministerio de la Gobernación de 18 de enero de 1962, «B. O.» del 20 y disposiciones complementarias.

## MADRID (resto de la provincia)

Dividido en cinco zonas, en cada una de las cuales se han señalado para las actividades más importantes horarios especiales, teniendo en cuenta las peculiares características de cada zona.

Para mayor información, las Empresas y trabajadores podrán dirigirse a los respectivos Sindicatos o Delegaciones Sindicales correspondientes o a esta Delegación Provincial de Trabajo.

# OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II

## ANUNCIO

# MEJORA DE SUMINISTRO DE AGUA

Con objeto de aumentar presiones en el sector de Madrid situado entre las cotas 660 y 690 metros, el Canal de Isabel II pondrá en servicio el próximo jueves, día 28, la arteria de un metro de diámetro, recién instalada por la calle de Arturo Soria, desde el 5.º depósito hasta su empalme con la arteria de Aragón.

Con esta operación se obtendrá una importante mejora en el suministro de agua del sector mencionado, especialmente en la zona de la Carretera de Aragón, aliviándose también la red de Madrid, en los barrios de Prosperidad y Salamanca, del recargo que actualmente tiene.

Al invertir el sentido de marcha del agua en algunas tuberías de la red, con motivo de la nueva alimentación, se podrán producir algunas perturbaciones locales y pasajeras en el aspecto del agua, que no afectarán a su potabilidad, y tal vez alguna rotura en las tuberías de la antigua red de la Ciudad Lineal.

Madrid, 26 de junio de 1962.—El Delegado del Gobierno (firma ilegible).

# Valle de los Caidos

## SERVICIO DIARIO

Salida: 9,30 y 15 horas — Regreso a Madrid: 14,30 y 20

EXCURSION DIA COMPLETO: Salida, 9,30 h. — Regreso, 20 h.

65 pesetas IDA y VUELTA. — CON ALMUERZO

INCLUIDO, 120 PESETAS — Magníficos autocares

LARREA, S. A.

MARTIN DE LOS HEROS, 4 — Teléfonos 2-47 70 25 y 2-41 10 26



# NUEVO PLAN DE URGENCIA DE TRANSPORTES COLECTIVOS

El Plan de Urgencia de Transportes Colectivos para Madrid consta de los siguientes apartados:

## SUBTERRANEOS

1. Prolongación de la futura línea del Metropolitano Puente de Toledo-Opera-Callao, en dirección Sudoeste, hasta Carabanchel Bajo. El tramo Carabanchel Bajo-Puente de Toledo es uno de los más congestionados de Madrid por su gran número de viajeros y por la gran cantidad de vehículos que circulan por él.

Esta línea del Metropolitano será prolongación de la ya aprobada y a punto de iniciar su construcción, Puente de Toledo-Opera-Callao. Tendrá cuatro estaciones: Puente de Toledo, Mataderos, avenida de Oporto y Carabanchel Bajo, con una longitud de 2,6 kilómetros, y su construcción importará unos 208 millones de pesetas.

2. Prolongación de la línea Bulevar-Conde de Peñalver desde la estación de Diego de León, en dirección Norte.

En esta zona se viene notando desde hace unos cinco años un gran aumento del número de viajeros en los transportes de superficie. Se propone esta prolongación con dos estaciones: una en el cruce de la avenida de América con Cartagena, y otra en la calle de López de Hoyos, un poco más al norte de su cruce con Cartagena.

La longitud de esta prolongación es de 1,4 kilómetros, y su importe, 112 millones de pesetas, aproximadamente.

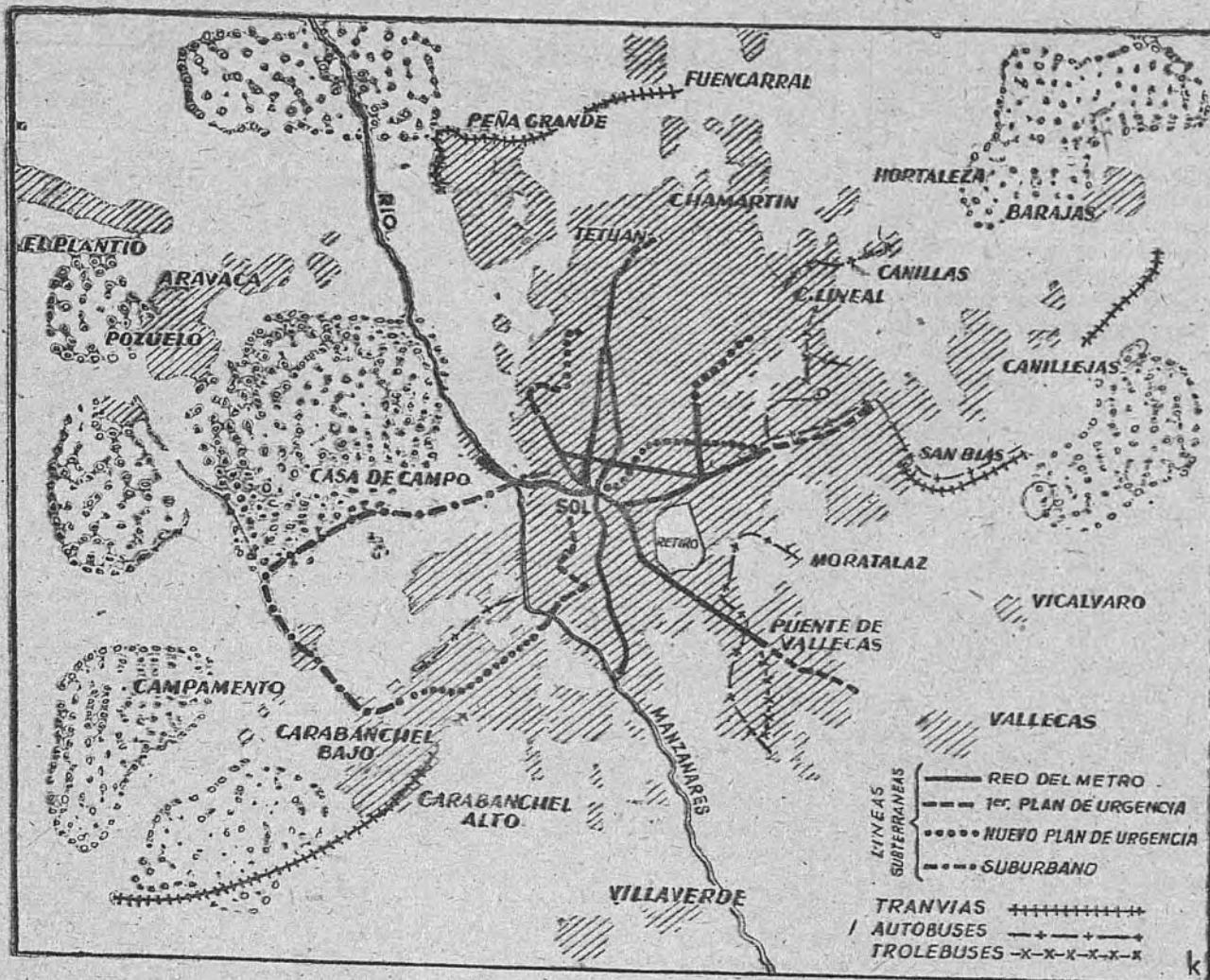
3. Prolongación de la línea Sol-Argüelles-Legazpi, dirección por el Sur, hasta el barrio de Usera.

Zona de viviendas más bien modestas y con enormes construcciones ya terminadas y otras iniciadas o planeadas. Este ramal será prolongación de la línea Sol-Legazpi, con tres estaciones: una, próxima al Puente de Andalucía, y otras dos, en el barrio de Usera. La longitud de este tramo será de 1,7 kilómetros, y su importe aproximado, 135 millones de pesetas.

4. Moncloa-Guzmán el Bueno

Prolongación de la actual línea Sol-Argüelles y de la prolongación, actualmente en obra muy adelantada, Argüelles-Moncloa; se dirigirá por Guzmán el Bueno hacia la avenida de la Reina Victoria, en la cual tendrá, de momento, su estación terminal, pensando prolongarla en el futuro hasta la glorieta de Cuatro Caminos.

Aparte de la estación de Mon-



cloa, se situarán estaciones, aproximadamente, en Cristo Rey, cruce de Guzmán el Bueno con Islas Filipinas y Cea Bermúdez, y cruce de Guzmán el Bueno con Francisco de Sales, y avenida de la Reina Victoria. Su longitud será de 2,2 kilómetros, y su coste aproximado, 166 millones de pesetas.

5. Tramo del ferrocarril Metropolitano Callao-José Antonio-Alonso Martínez-Ortega y Gasset-Ventas.

Este tramo del Metropolitano será prolongación de la futura línea Carabanchel Bajo-Puente de Toledo-Opera-Callao, por Gran Vía, Hortaleza, Alonso Martínez-Almagro, Ortega y Gasset y Ventas.

Con el resto de la red del Metropolitano, además de las correspondencias de Opera y Callao, habrá otras cuatro estaciones de correspondencia: José Antonio, Alonso Martínez, Ortega y Gasset y Ventas, aparte de otras estaciones independientes de esta línea, todavía no concretadas del todo.

Al terminarse esta línea, el tramo Pueblo Nuevo-Ventas se unirá a ella, quedando así establecida, sin trasbordo, la unión de Pueblo Nuevo (Arturo Soria) con Carabanchel Bajo, cruzándose con todas las actuales líneas del Metro y, por tanto, facilitando trasbordos y distribución de viajeros.

La longitud de este tramo será de 4,8 kilómetros, y su presupuesto aproximado, de 384 millones de pesetas.

## DE SUPERFICIE

1. Línea de autobuses Manuel Becerra-San Blas.

Esta línea comunicará la antigua zona de San Blas, el barrio de Simancas y el Gran San Blas con Pueblo Nuevo, carretera de Aragón y plaza de Roma (Manuel Becerra), permitiendo en este punto enlaces con otras líneas de transporte.

La longitud de esta línea es de 7,150 kilómetros.

2. Línea de autobuses Entrevías-Moratalaz.

Con esta línea se pretende la unión de Entrevías y Pozo del Tío Raimundo con las barriadas de Puente de Vallecas, camino de Valderribas y barrio de Doña Carlota y Moratalaz, creando, además, correspondencia con otras líneas de superficie, a las cuales corta este itinerario y con la prolongación del Metro a Palomeras.

La longitud de esta línea es de 6,350 kilómetros.

3. Prolongación de la línea de autobuses número 21.

Esta línea tiene su final actual en Ventas; bordeando la Plaza de Toros y pasando por el puente del Calero, llegará por la avenida Dostoyevski a su nuevo final (plaza de las dos Castillas). Se pretende con ello mejorar la parte baja del barrio de la Concepción y zonas inmediatas, estableciendo una línea de penetración con muchas posibilidades de correspondencia con todas las clases de líneas.

La longitud de esta prolongación es de 1,270 kilómetros.

4. Prolongación de la línea de autobuses número 29.

Esta línea, que hasta hace poco tenía su final en el de la calle de Arturo Soria, se prolongó recientemente hasta la nueva barriada de Manoteras. Se propone ahora su prolongación por el otro extremo, trasladando su final a la avenida de Felipe II, facilitando con ello la unión de Manoteras y Chamartín con el nudo de comunicaciones que actualmente supone el cruce de las calles de Alcalá, Goya, Narváez y Conde de Peñalver.

La longitud de esta prolongación es de 0,400 kilómetros.

5. Prolongación de la línea de autobuses número 17.

El recorrido inicial de esta línea fue de plaza Mayor a Marqués de Vadillo (Puente de Toledo). Recientemente se prolongó por la avenida del Manzanares para atender a la zona edificada en dicha avenida. Se proyecta prolongar esta línea por el paseo de las Armas hasta Carabanchel Bajo, buscando correspondencia con la estación final del suburbano. De esta manera se facilitan también las comunicaciones de la zona alta del barrio del Tercio y la barriada de Caño Roto.

La longitud de esta prolongación es de 3 kilómetros.

6. Prolongación de la línea de trolebuses número 107.

El itinerario actual de esta línea es de Antón Martín a colonia del Perpetuo Socorro, por Atocha y avenida de la Ciudad de Barcelona. Se proyecta prolongarla por Palomeras Bajas, acercándola a la zona de Entrevías.

La longitud de esta prolongación es de 2,05 kilómetros, y su importe aproximado 6,56 millones de pesetas.

7. Prolongación de la línea de tranvías número 12.

Esta línea, que va de Ventas a Canillejas, se proyecta prolongarla, siguiendo paralela a la autopista de Barajas, para situar su final en las proximidades de la plaza del Presidente Eisenhower. Con ello se pretende mejorar las comunicaciones de las nuevas construcciones que se van llevando a efecto en el antiguo término municipal de Canillejas, como por ejemplo, la Ciudad Pegaso y la Ciudad Aeropuerto.

La longitud de esta prolongación es de 2,5 kilómetros, y su importe aproximado 16,5 millones de pesetas.

8. Prolongación de la línea número 8 de tranvías.

Se propone establecer vía doble desde el sitio actualmente conocido por el Cruce hasta el actual final de esta línea en Fuencarral, prolongando ésta por la carretera de la Playa hasta conseguir el enlace de esta línea con la actual de Peña Grande, barrio de Lacoma,

nida de Felipe II, facilitando con ello la unión de Manoteras y Chamartín con el nudo de comunicaciones que actualmente supone el cruce de las calles de Alcalá, Goya, Narváez y Conde de Peñalver.

La longitud de esta prolongación es de 0,400 kilómetros.

5. Prolongación de la línea de autobuses número 17.

El recorrido inicial de esta línea fue de plaza Mayor a Marqués de Vadillo (Puente de Toledo). Recientemente se prolongó por la avenida del Manzanares para atender a la zona edificada en dicha avenida. Se proyecta prolongar esta línea por el paseo de las Armas hasta Carabanchel Bajo, buscando correspondencia con la estación final del suburbano. De esta manera se facilitan también las comunicaciones de la zona alta del barrio del Tercio y la barriada de Caño Roto.

La longitud de esta prolongación es de 3 kilómetros.

6. Prolongación de la línea de trolebuses número 107.

El itinerario actual de esta línea es de Antón Martín a colonia del Perpetuo Socorro, por Atocha y avenida de la Ciudad de Barcelona. Se proyecta prolongarla por Palomeras Bajas, acercándola a la zona de Entrevías.

La longitud de esta prolongación es de 2,05 kilómetros, y su importe aproximado 6,56 millones de pesetas.

7. Prolongación de la línea de tranvías número 12.

Esta línea, que va de Ventas a Canillejas, se proyecta prolongarla, siguiendo paralela a la autopista de Barajas, para situar su final en las proximidades de la plaza del Presidente Eisenhower. Con ello se pretende mejorar las comunicaciones de las nuevas construcciones que se van llevando a efecto en el antiguo término municipal de Canillejas, como por ejemplo, la Ciudad Pegaso y la Ciudad Aeropuerto.

La longitud de esta prolongación es de 2,5 kilómetros, y su importe aproximado 16,5 millones de pesetas.

8. Prolongación de la línea número 8 de tranvías.

Se propone establecer vía doble desde el sitio actualmente conocido por el Cruce hasta el actual final de esta línea en Fuencarral, prolongando ésta por la carretera de la Playa hasta conseguir el enlace de esta línea con la actual de Peña Grande, barrio de Lacoma,

de mejorar las comunicaciones de Peña Grande, barrio de la Coma, Ciudad del Pino, Mirasierra, población de Fuencarral y colonia Virgen de Begoña. La instalación de esta vía permitiría, a su vez, unir, si no todas, parte de estas barriadas con Cuatro Caminos directamente, sin necesidad de transbordo alguno. Igualmente permitiría la posibilidad de ampliar el recorrido de la actual línea 14 de tranvías, creando otra dirección de penetración de tráfico de viajeros en común procedente de las citadas zonas.

La longitud de esta prolongación es de 6,15 kms., y su importe aproximado, 35,64 millones de pesetas.

9. Prolongación de la línea de tranvías número 37.

Esta línea de tranvías, que recorre la calle de Marcelo Usera, eje del barrio del mismo nombre, termina actualmente en las inmediaciones de la plaza de Fernández Ladreda (glorieta Elíptica). Se pretende continuar esta vía por la avenida Lusitania hasta llegar a Carabanchel por su parte sur, continuando por debajo de Cuatro Vientos hasta llegar al final del paseo de Extremadura. Con esta línea se pretende servir a las nuevas zonas edificadas al sur de los Carabancheles, creando a su vez comunicaciones en amplias zonas de posible edificación.

La longitud de esta prolongación es de 6,875 Kms., y su importe aproximado, 45,375 millones de pesetas.

10. Prolongación de la línea de tranvías número 5.

Esta línea, Ventas-San Blas, desviada actualmente por el barrio de la Concepción, entra en García Noblejas por Arturo Soria, teniendo su final a la altura del barrio de Simancas. Se pretende continuarla por la prolongación de García Noblejas hasta el Gran San Blas. Con ello la red de tranvías puede permitir el enlace de San Blas, Simancas y barrio de Bilbao con Ventas, por un lado, y con la plaza de Castilla, por otro, ampliándose con ello la eficacia de la línea exterior de cintura, función que desempeña actualmente la línea de tranvías número 1, plaza de Castilla-Pueblo Nuevo.

La longitud de esta prolongación es de 1,750 Kms., y su importe aproximado, 11,55 millones de pesetas.

11. Prolongación de la línea de autobuses número 9.

Esta línea, procedente de Cibeles, recorre la calle de López de Hoyos en su totalidad, acabando actualmente en la confluencia de esta calle con Arturo Soria. Se proyecta que continúe su recorrido hasta los nuevos poblados de Canillas, mejorando de este modo los servicios de dicha zona.

La longitud de esta prolongación es de 1,7 Kms.

12. Prolongación de la línea de trolebuses número 108.

La unión de Sol con la nueva barriada Parque de las Avenidas se proyecta continuarla hasta la colonia de San Juan Bautista, quedando con ello una línea de penetración que sirva al triángulo definido por la vía Abroñigal, Arturo Soria y autopista de Barajas.

La longitud de esta prolongación es de 1,25 Kms., y su importe aproximado, de 6,3 millones de pesetas.

Sea o no domingo  
Si se va hoy de viaje  
Si sale al campo  
Si se queda en casa

COMPRE

fotos

Un escaparate de la actualidad y la explicación de lo que pasa

El más inteligente entretenimiento al más barato precio:

¡EL DE CINCO PESETAS!

## Convocatoria de los Premios Nacionales de Literatura

Por una Orden del Ministerio de Información y Turismo, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», se convocan los Premios Nacionales de Literatura «Francisco Franco», «José Antonio Primo de Rivera», «Miguel de Cervantes» y «Menéndez Pelayo» para el año 1962.

El Premio «Francisco Franco» estará dedicado a una obra doctrinal sobre temas político-sociales o económicos; el «José Antonio Primo de Rivera», a un libro de poesía; el «Miguel de Cervantes», a una novela, y el «Menéndez Pelayo», a un libro de ensayo de carácter histórico, literario o cultural.

El plazo de presentación de trabajos termina a las doce horas del día 30 de noviembre próximo.

La cuantía de los premios es de 25.000 pesetas cada uno.



# ECONOMIA Y FINANZAS

## La Bolsa abre la semana con gran actividad

En vivo contraste con la sesión del viernes, que se presentó caracterizada por una gran desganada operativa, la sesión del martes, inicial del ciclo semanal, registró una más fuerte actividad, tan fuerte que podemos calificarla de excepcional a la vista de la gran estrechez con que el mercado venía presentándose en este último período.

Acudió una cifra de público mucho mayor también que de ordinario, y es indudable que buena parte de él, ante los bajos cambios predominantes, procedió a realizar adquisiciones, creando ya el citado fuerte volumen operativo. Sin embargo, dominaron aún en mayor medida las órdenes de venta, y de este modo el ensanchamiento operativo no fue obstáculo para que los cambios continuaran afectados por esa cierta tendencia un tanto débil que viene caracterizando a nuestro mercado de valores.

Conviene precisar que donde en realidad se acusó la mayor amplitud operativa fue en los derechos de suscripción. Hubo en ellos abundancia de papel, pero tam-

bién mucho dinero, aunque luchando por adquirirlos a precio barato. Comenzaron a cotizarse los cupones de Fecsa a tipos más bajos que los teóricos, como ahora veremos, y se operó mucho en ellos. También fueron abundantes las operaciones para los cupones que ya venían cotizándose, para muchos de los cuales termina el jueves —fin de mes— el período hábil de contratación. Las fuertes partidas que de ellos salieron a la venta permitieron al dinero adquirir a tipos ligeramente más bajos que los que rigieron al final del ciclo semanal anterior.

En cuanto a los corros de acciones, aunque con mediana actividad, no acusaron un volumen de transacción demasiado fuerte. Por otro lado, también el papel superó en volumen a su contrapartida, y la mayoría de los cambios quedaron afectados, aunque fuera ligeramente, por el signo negativo. Por lo demás, fueron bastantes los títulos de cotización diaria que no llegaron a completar cotización por no aceptar la oferta las incitaciones de baja que la demanda hacía.

## Junta general de la Compañía Trasatlántica

Bajo la presidencia del marqués de Comillas se ha celebrado en la sede social la Junta general de la Compañía Trasatlántica.

Cumplidos los trámites legales y después de leída la Memoria correspondiente al ejercicio 1961, el Presidente pronunció un interesante discurso, en el que comentó la marcha de los negocios navieros, dentro y fuera de España, en el pasado año. Destacó que la Compañía no ha resultado apenas afectada por las bajas del mercado internacional de fletes, ni por los naturales vaivenes del tráfico de pasajeros, aunque los acontecimientos en la zona del Caribe habían determinado, en algunos casos, transportes imprevistos y masivos de viajeros, y en otros habían perturbado la marcha normal de los tráfico. Se refiere a continuación a las perspectivas del negocio de buques trasatlánticos de pasajeros, a cuyo efecto examina también el desarrollo del transporte aéreo; y después de constatar el movimiento de desguace de buques anticuados y construcción de nuevas unidades por casi todas las grandes Compañías mundiales, concluye afirmando que la Trasatlántica trata de responder a estas mismas directrices presentando al Gobierno dos nuevos proyectos de grandes unidades, exponente de la confianza que se tiene en el futuro de esta clase de transportes. Finalmente se refiere a la gran pérdida sufrida por la Compañía con el fallecimiento del que fue inol-

vidable Consejero don Ildefonso Fierro, cuyas dotes exalta.

A continuación hace uso de la palabra el Consejero-Delegado y Director General, que desarrolla un extenso y minucioso informe al glosar la Memoria y el Balance del ejercicio.

Se refiere en primer término a las relaciones contractuales de la Compañía con el Estado, que se han desarrollado con absoluta normalidad, quedando confirmadas en los primeros días del presente año. Da cuenta de la baja por incendio del vapor "Marqués de Comillas", resaltando que, por tener el barco convenientemente asegurado, la Compañía no había sufrido perjuicio alguno. También alude a la venta del vapor "Habana" —aunque ésta se ha consumado ya en el año actual—, poniendo de manifiesto que tal operación, necesaria por la dificultad de explotación de aquella vieja unidad, había representado incluso un pequeño beneficio para la Compañía.

Pasando al tema de las nuevas construcciones en proyecto, expone sus principales características, a saber: 23.000 toneladas de registro, 24 nudos de marcha, capacidad para 1.250 pasajeros, distribuidos en primera clase y turista; estabilizadores, aire acondicionado y demás circunstancias que los hagan especialmente adecuados para cruceros de turismo. Este proyecto se halla sometido actualmente a la Subsecretaría de la Marina Mercante.

Continuando su disertación, explica la marcha de la explotación del pasado ejercicio, que ha permitido destinar a dividendos la suma de 21.660.000 pesetas, equivalente al 6 por 100 del capital.

Los accionistas siguieron con todo interés la exposición del señor Ramón de San Pedro, interviniendo alguno de ellos, que fue ampliamente informado. A continuación se examinaron las propuestas del Consejo, que se aprobaron por aclamación, ratificándose el nombramiento del nuevo Consejero don Ignacio Fierro y Viña.

En cumplimiento de la ley de 17 de julio de 1951, se hace público que la Sociedad Mercantil Regular Colectiva Crótida de Simón y Compañía, domiciliada en Madrid, avenida de la Ciudad de Barcelona, núms. 66 y 76, ha quedado transformada en Sociedad Mercantil Anónima. El Presidente del Consejo de Administración,

## Luso-Española de Porcelanas, S. A.

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en uso de las facultades que expresamente le fueron concedidas por la Junta general de señores accionistas, acuerda ampliar el capital social en 10.050.000,00 pesetas, mediante la puesta en circulación de 20.100 acciones de 500,00 pesetas nominales cada una, ordinarias y nominativas, números 120.601 al 140.700, ambos inclusive, con arreglo a los tipos de emisión y proporciones siguientes:

12.060 acciones, números 120.601 al 132.660, se suscribirán al 108 por 100, es decir con una prima por acción de 40,00 pesetas para gastos, a razón de una acción nueva por cada diez antiguas, mediante entrega del cupón núm. 14 o estampillado de los extractos de inscripción en su caso, en los Bancos Urquijo e Hispano Americano, de Madrid, donde se les facilitarán las correspondientes facturas. Estas acciones comenzarán a participar en los beneficios sociales a partir del día 1.º del mes de julio inmediato.

8.040 acciones, números 132.661 al 140.700, se suscribirán al tipo del 150 por 100, es decir, con una prima de 250 pesetas por acción, con destino a reservas, a razón de una acción nueva por cada quince antiguas, contra entrega del cupón núm. 15 o estampillado de los extractos de inscripción en su caso, en los Bancos relacionados. Estas acciones comenzarán a participar en los beneficios sociales a partir de 1.º de enero del presente año.

Los 20.100 títulos podrán ser suscritos y desembolsados simultáneamente, y en su totalidad, por los señores accionistas durante treinta días, a contar del 1.º de julio próximo.

Transcurrido el plazo señalado para ejercitar el derecho de suscripción sin haber utilizado éste, se entenderá renunciado al mismo, reservándose el Consejo la facultad, conferida expresamente por la Junta general, de disponer de los títulos no suscritos por los señores accionistas, incluso ofreciendo los mismos a la suscripción pública.

Madrid, 25 de junio de 1962.—El Consejo de Administración.

## Hidro Nitro Española, S. A.

### PAGO CUPON DE OBLIGACIONES

Se pone en conocimiento de los señores obligacionistas de esta Sociedad que a partir de su vencimiento, 1.º de julio de 1962, se ha a efectuado el pago del cupón 16 de las obligaciones emisión 1954, a razón de VEINTISEIS pesetas líquidas, impuestos deducidos.

Esta operación se realizará por los siguientes Bancos: Central, Español de Crédito, Santander, Hispano Americano y Rural y Mediterráneo.

Madrid, junio de 1962.—El Consejo de Administración.

## SOCIEDAD ANONIMA "EL AGUILA"

(Declarada Empresa modelo por el Estado)

### MADRID - VALENCIA - CORDOBA DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado distribuir un dividendo de ptas. 35,— por acción (impuestos a cargo del accionista), contra el cupón número 129, a todas las acciones en circulación.

El pago se efectuará, a partir del día 2 de julio próximo, en las Cajas de los Bancos Hispano Americano y Español de Crédito.

Madrid, 25 de junio de 1962.—El Presidente del Consejo de Administración, Vicente Zaldo y Arana.

## COTIZACIONES DE BOLSA

FONDOS PÚBLICOS	Del día	Diferencia	ELECTRICIDAD (Continuación)	Del día	Diferencia
4 % Inter. . . . .	90,50	— 0,25	Chorro . . . . .	177,—	—
4 % Exter. . . . .	104,—	—	S. del Nansa . . . . .	150,—	—
A 1908 4 % . . . . .	104,25	—	Sevillana . . . . .	201,—	1,50
4 % 1928 s/l . . . . .	96,25	—	Id. nuevas . . . . .	193,—	1,—
4 % en. s/l . . . . .	103,50	— 0,25	Iberduero, ord. . . . .	375,—	3,—
4 % nov. s/l . . . . .	103,50	—	Duero 6 % . . . . .	347,—	—
Am. 3,50 % . . . . .	99,50	—	O. E. A. . . . .	53,—	—
Iros. 3 % 1954 . . . . .	100,75	—	Chades . . . . .	300,—	—
Tesoros 3 % 1955 . . . . .	100,—	—	" D . . . . .	300,—	—
Idem nov. 1956 . . . . .	100,—	—	" E . . . . .	300,—	—
AYUNTAMIENTO DE MADRID			Telefónica . . . . .	209,—	1,50
Villas 914 . . . . .	99,50	—	Fecsa . . . . .	258,—	12,—
" 918 . . . . .	95,—	—	Penosa . . . . .	253,—	2,—
Mejoras U. . . . .	87,—	—	E. Leonesas . . . . .	185,—	3,—
Subsuelo . . . . .	76,—	—	Elca. Viesgo . . . . .	230,—	3,—
Vs. 1929 . . . . .	80,—	—	E. R. Zarag. . . . .	160,—	—
" 1931 int. . . . .	83,—	—	Hidro Galicia . . . . .	410,—	—
" 1931 En. . . . .	83,—	—	H. Cantabrico . . . . .	195,—	—
" 1941 . . . . .	81,50	—	Id. nuevas . . . . .	190,—	—
" 1946 . . . . .	82,50	—	Moncabril . . . . .	146,—	1,—
OTROS FONDOS			S. del Sil . . . . .	222,—	4,—
A. N. Colonización . . . . .	100,—	—	INMOBILIARIAS		
Hidr. Ebro 6 % . . . . .	99,50	—	Alcazar . . . . .	82,—	—
" A 6 % . . . . .	87,—	—	Aspe . . . . .	26,—	—
Rec. Nac. . . . .	105,25	—	Asturiana . . . . .	72,—	—
Rentef. . . . .	103,75	—	Bami . . . . .	102,—	—
Langer-Fez . . . . .	69,—	—	Caixa . . . . .	10,—	—
Marruecos 5 % . . . . .	56,—	—	Cantabria . . . . .	100,—	—
Em. Majzen . . . . .	77,—	—	Centro . . . . .	129,—	—
Em. Austriaco . . . . .	100,—	—	Ceisa . . . . .	106,—	—
CEDULAS			C. Hispanico . . . . .	15,—	—
Hip. 4 % ab. . . . .	101,75	— 1,—	E. Carmen . . . . .	78,—	—
" 4 % . . . . .	89,75	—	Fisa . . . . .	225,—	—
" 4,50 A % . . . . .	89,50	—	Hispania . . . . .	104,—	—
" 4,50 B % . . . . .	90,—	—	Layetana . . . . .	41,—	—
" 4,50 C % . . . . .	90,—	—	Metropolitana . . . . .	151,—	—
" 4,50 exent. . . . .	104,25	—	Id. nuevas . . . . .	137,—	—
" 5 % exent. . . . .	109,50	—	Ruban . . . . .	160,—	—
C. L. 4 % in. . . . .	100,50	—	Urbis . . . . .	89,—	—
" 4 % lot. . . . .	107,—	—	Vacasa . . . . .	134,—	—
" preferentes . . . . .	110,—	— 1,—	Uresa . . . . .	100,—	—
OBLIGACIONES			Urb. Met. . . . .	730,—	—
H. Española 6,50 % . . . . .	99,50	—	Urvacasa . . . . .	100,—	—
Chade 6 % . . . . .	100,50	—	Encinar . . . . .	45,—	1,—
" 6,50 . . . . .	93,—	—	METALURGICA		
" bonos . . . . .	101,—	—	Hornos . . . . .	212,—	3,—
Aberche 1951 . . . . .	92,—	—	Id. nuevas . . . . .	209,—	—
S. Nam. 6 % . . . . .	92,50	—	Auxiliar F. C. . . . .	245,—	4,—
C. Española . . . . .	80,—	—	Com. Hierros . . . . .	100,—	—
F. Mieres . . . . .	84,50	—	C. Metalicas ord. . . . .	90,—	—
B. Camp. 49 . . . . .	100,—	—	" pref. . . . .	108,—	—
Explosivos . . . . .	98,50	—	Ac. Lador . . . . .	675,—	10,—
Hornos . . . . .	96,50	—	M. Santa Ana . . . . .	96,—	9,—
Telefonica . . . . .	99,75	—	I. A. S. Barbara . . . . .	127,—	1,—
Penarroya . . . . .	98,—	—	M. M. Madrilenas . . . . .	50,—	0,50
ACCIONES			Materia y Const. . . . .	126,—	1,—
Bancos			MINERAS		
España . . . . .	710,—	—	Ril . . . . .	549,—	6,—
Exterior . . . . .	438,—	—	Ponferrada . . . . .	825,—	—
Id. nuev. . . . .	428,—	—	Peiguera . . . . .	175,—	2,—
Hipotecario . . . . .	330,—	—	Almagra . . . . .	30,—	—
Crédito Local . . . . .	340,—	—	Centenillo . . . . .	25,—	—
Esp. Crédito . . . . .	930,—	6,—	Guindos . . . . .	91,—	3,—
Hisp. Am. . . . .	755,—	5,—	Id. Int. . . . .	172,—	—
Central . . . . .	886,—	4,—	QUIMICAS		
Rural-Mediterráneo . . . . .	295,—	—	C. E. F. A. . . . .	227,—	—
Cr. Ind. . . . .	164,—	—	E. I. Aragonesas . . . . .	219,—	—
Iberico . . . . .	591,—	—	Explosivos . . . . .	304,—	3,—
Lop. Quesada . . . . .	740,—	—	H. Nitro . . . . .	150,—	1,—
Mer. Ind. . . . .	350,—	—	Llofari pref. . . . .	300,—	—
Popular E. . . . .	557,—	3,—	Gai . . . . .	340,—	—
B. Gral. C. Ind. . . . .	323,—	—	I. Q. Canarias . . . . .	240,—	—
Gijón . . . . .	440,—	—	Petróleos . . . . .	510,—	2,—
Herrero . . . . .	500,—	—	P. Q. Sint. . . . .	171,—	1,—
ALIMENTACION			Unquinesa . . . . .	292,—	4,—
Agulla . . . . .	620,—	12,—	Resinera . . . . .	224,—	—
Azucarera . . . . .	194,—	3,—	SEGUROS		
Id. Madrid . . . . .	250,—	—	Hermes . . . . .	400,—	1,—
Ebro . . . . .	518,—	7,—	La Estrella . . . . .	420,—	—
CEMENTOS			U. Penix . . . . .	5.000,—	800,—
Cementos Alba . . . . .	158,—	—	SOCIEDADES DE CARTERA		
P. Valderivas . . . . .	447,—	—	Gl. Inversiones . . . . .	186,—	—
Fin. Minera . . . . .	350,—	—	Irisa . . . . .	124,—	1,—
CONSTRUCCION			Vamosa . . . . .	113,—	3,—
Lucsa . . . . .	106,—	—	VARIAS		
E. Valderivas . . . . .	193,—	—	Campsa . . . . .	181,—	1,—
Hidrociivil . . . . .	106,—	—	A. Tabacos . . . . .	87,—	—
C. Gl. Esp. . . . .	61,—	1,—	Tabacalera . . . . .	223,—	—
Dragados . . . . .	253,—	4,—	C. N. Almadra . . . . .	1.200,—	—
ELECTRICIDAD			Naval ord. . . . .	136,—	—
Langreo . . . . .	220,—	—	N. Aznar . . . . .	229,—	—
U. E. M. . . . .	217,—	—	Seat . . . . .	265,—	—
Id. nuevas . . . . .	204,—	4,—	Trasmediterránea . . . . .	179,—	—
Electra Madrid . . . . .	163,—	—	U. N. Levante . . . . .	151,—	—
Hid. Española . . . . .	320,—	5,—	Papelera Española . . . . .	458,—	—
Id. nuevas . . . . .	306,—	—	Papeleras Reunidas . . . . .	155,—	—

## ACCIONES COTIZABLES EN CENTROS OFICIALES, DE SOCIEDADES EN LAS QUE PARTICIPA EL INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA

SOCIEDADES	Ultima cotización
E. N. de Electricidad . . . . .	125,— %
E. N. Hidroeléctrica del Ribagorçana . . . . .	148,— %
Hidroeléctrica Moncabril . . . . .	147,— %
Hidroeléctrica de Galicia . . . . .	410,— P.
Astilleros de Cádiz . . . . .	130,— %
E. N. Calvo Sotelo . . . . .	130,— %
S. E. A. T. . . . .	265,— %
Boetticher y Navarro . . . . .	64,— %
Construcciones Aeronáuticas . . . . .	100,— %
E. N. de Autocamiones . . . . .	115,— %
E. N. Siderúrgica . . . . .	125,— %
Experiencias Industriales . . . . .	115,— %
La Maquinista Terrestre y Marítima . . . . .	92,— %
Marconi Española . . . . .	115,— %
F. E. F. A. S. A. . . . .	112,— %

Semana del 19 al 22 de junio de 1962.

## Delegación Nacional de la Sección Femenina CONCURSO

Se anuncia un concurso, con carácter de urgencia, para la construcción de un edificio en Soria, por un presupuesto máximo de 6.663.895,11 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales pueden examinarse todos los días laborables, de 10 a 2, en los locales de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, Departamento de Asesoría Jurídica, Almagro, 36, Madrid, y Delegación Provincial de Soria, avenida Navarra, 1.

El concurso se celebrará el próximo día 17 de julio, a las doce horas, en los locales de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, Almagro, 36, Madrid.

Los anuncios, por cuenta del adjudicatario.

Ayuntamiento de Madrid



## LOPE DE VEGA. "VIDAS REBELDES"

Título original: "The Misfits". Producción: Seven Arts (Frank E. Taylor), 1960. Director: John Huston. Argumento, guión y diálogos: Arthur Miller. Decorados: Carl Beringer (diseños) y Stephen Grimes (realización). Fotografía: Russell Metty. Música: Alex North. Montaje: William Newberry. Interpretes: Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift, Thelma Ritter, Eli Wallach, James Barton, Estele Winwood, Philip Mitchell, Walter Ramage, Peggy Barton, J. Lewis Smith, Bobby LaSalle, Ryall Bowker, Marieta Tree, Kevin McCarthy y Ralph Roberts.

Se han plasmado en cine algunos de los mejores éxitos teatrales de Arthur Miller: «La muerte de un viajante» —que le valió el Premio «Pulitzer»—, «Las brujas de Salem», «Panorama desde el puente»... No intervino para nada en esas películas. Casado con Marilyn Monroe —una boda de inusitadas resonancias publicitarias—, se resistió «todo lo que pudo» para poner a prueba su talento de autor en una tarea tan distinta de su trabajo habitual —que le dio celebridad— como escribir un guión. Clásico, cedió, al fin, a los requerimientos de su mujer y efectuó en esta película ese cometido. (Muy pocos meses después se separaban, con enorme estruendo. Si prolonga algo más su negativa se hubiese evitado este descalabro en una actividad, como la filmica, que no es la suya.)

Explican esos antecedentes las equivocaciones fundamentales de esta película. Arthur Miller, observador en la realidad de personajes, tramas y ambientes, que refleja o que recrea, leal consigo mismo, eligió unos tipos, unos hechos y unos lugares que consideraba interesantes. Gente que no saben verdaderamente lo que quieren, caracteres vacilantes, débiles, no obstante parecer recios. Y que se mueven en sectores sociales sometidos a lo material. Ninguno de los cuatro personajes unidos y reunidos por Miller es simpático. Ni Roslyn Taber, con su buenísimo corazón, con su gran amor a los animales. Los tres hombres que la galanteaban, de distintas maneras —de acuerdo con el temperamento de cada uno— son unos aventureros de miras limitadas: aturrido, esté o no borracho, Perce Howland; cauteloso, Guido Delinni, y muy pagado de sí, Gay Langland, sin duda superior a los otros. No es un inconveniente la antipatía. Al contrario: muchos autores escogen personajes que no se refrenan, porque así logran mejor el tono de crudeza; hoy muy de moda. Acaso hubiese conseguido Miller en el teatro, con esos tipos y esa trama, una extraordinaria obra. Pero escribir para el cine, ser guionista, exige, además de sustanciales cualidades creadoras, una destreza especial que no aprendió Miller. Retenciones innecesarias. Y diálogos lentos, largos, con pretenciosas alusiones a temas actuales. Filmicamente, la parte coloquial tiene que ser concisa, pero sustanciosa y ágilmente expresiva, de ritmo armonizado con la imagen. Se descubre la superdiciación de Arthur Miller a lo teatral en la denominación dada a los personajes secundarios: El viejo del bar, La dama de la iglesia, Muchacho del bar, Novio viejo, Novia joven, Cowboy en el bar, Barman, Hombre en el bar, Empleado de la ambulancia... Puntualiza los nombres de muy pocos: Isabelle Steers —que asume un cometido principal, por su amistad con Roslyn Taber—, Charles Steers, Susan...

Frustrada la película en el aspecto básico del guión, el director, John Huston, supo plasmar sus momentos genuinamente cinematográficos. Y logró unas secuencias del mejor y más moderno cine, como el bullicio de una multitud sin alma —unos y otros se des-

conocen en las afinidades de su esencialidad humana—, autómatas, mecanizada, en sus diversiones, de núcleos y locales populares, en Reno. Pasaje éste con el enloquecimiento que origina la habilidad de Roslyn en el juego de «atizar» incandescentemente a la pelotita, y el viejo borracho, acompañado de su nieto, que bebe un refresco; de un cine trascendente de descubrir con verismo testimonial una realidad impresionante, como en «El ojo salvaje». Otros momentos resaltables son los de la caza de los caballos salvajes. No compensan esos aciertos la falta de interés, la torpeza cinematográfica del guión.

Clark Gable repitió, en el papel de Gay Langland —su última interpretación— uno de sus tipos preferidos: de cínico, que sólo cree en sí mismo, pero todavía con capacidad, que oculta, de anhelar una felicidad. Marilyn Monroe demuestra una vez más ser una gran actriz. Montgomery Clift se identificó con su personaje del anormal Perce Howland. Eli Wallach entendió exactamente el papel de Guido Delinni.

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

## LA ULTIMA PELICULA DE CLARK GABLE, CON MARILYN MONROE, Y TRES ESTRENOS MAS

conocen en las afinidades de su esencialidad humana—, autómatas, mecanizada, en sus diversiones, de núcleos y locales populares, en Reno. Pasaje éste con el enloquecimiento que origina la habilidad de Roslyn en el juego de «atizar» incandescentemente a la pelotita, y el viejo borracho, acompañado de su nieto, que bebe un refresco; de un cine trascendente de descubrir con verismo testimonial una realidad impresionante, como en «El ojo salvaje». Otros momentos resaltables son los de la caza de los caballos salvajes. No compensan esos aciertos la falta de interés, la torpeza cinematográfica del guión.

Clark Gable repitió, en el papel de Gay Langland —su última interpretación— uno de sus tipos preferidos: de cínico, que sólo cree en sí mismo, pero todavía con capacidad, que oculta, de anhelar una felicidad. Marilyn Monroe demuestra una vez más ser una gran actriz. Montgomery Clift se identificó con su personaje del anormal Perce Howland. Eli Wallach entendió exactamente el papel de Guido Delinni.

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

Clark Gable

ocupan ese cargo. Cuantos desmanes y crueldades se perpetran es por su culpa...

Esta vez sí es un elogio decir que esta película sí parece hollywoodense. El trabajo del director, J. L. Romero Marchent, es de experto empleo de las fórmulas establecidas para estas narraciones. Resalta el mayor cuidado en la faceta ambiental. Muy lucida fotografía en color de Rafael Pacheco y una música de calidad y «muy cinematográfica», a tono con la trama, del maestro Manuel Pareda.

Interpretan adecuadamente los principales y opuestos papeles Frank Latimore, de bueno, y Howard Vernon, de malo.

## REAL CINEMA Y LA TORRE DE MADRID: "LA ESPOSA DEL EMBAJADOR"

Título original: "Ambs in die Scala". Producción: CCC-Films Arthur Brauner, Berlín, 1957. Director: Eric Ode. Argumento: Marisa Metray y Auswald Krüger. Música: Heinz Giet. Dirección musical: Erich Becht. Coreografía: Billy Daniel. Montaje: Jutta Hering. Procedimiento color: Eastmancolor. Interpretes: Caterina Valente, Gerhard Riedmann, Silvio Francesco, Richard Allan, Hubert V. Meyerinch, Lise Bourdin y Albert Lleben.

Enredo trivialísimo, ni un solo instante original: ni por equivocación. Todo imitado. Y para habilidad mimética, Caterina Valente, que sin perder personalidad —ciertamente esto es lo que importa— caricaturiza a populares figuras como Maurice Chevalier y Elvis Presley y al superparodiado e imparable Charlie Chaplin.

Hay algo de biográfico de la Valente en esta película. Como pasa con las artistas que triunfaron por su voz, es esta su mejor faceta. Y propagaron sus éxitos los discos. Sin ser guapa, Caterina Valente, que llegó al cine por ese camino, tiene en el espectáculo filmico gran categoría por no apartarse en ninguna de sus películas de esos personajes simpáticos, joviales —con su intimidad sentimental— apropiadísima para el lucimiento de sus cualidades de cantante y bailarina.

De una comicidad «muy alemana», que si no es auténticamente ingeniosa, resulta incomprensible para los públicos de otros países, lo mejor de esta película, después de Caterina Valente y de sus compañeros de interpretación, es el cromatismo, muy brillante.

## FANTASIO, GAYARRE Y VOZ: "EL TIGRE DE ESNAPUR"

Título original: "Des Tiger von Esnapur". Producción: CCC-Film Arthur Brauner, Berlín, y Criterion, París, 1958. Director: Fritz Lang. Argumento: Thea von Harbou. Guion: Warner Joerg Lueddecke. Fotografía: Richard Angst. Música: Michel Michelet. Procedimiento color: "Eastmancolor". Interpretes: Debra Paget, Paul Hubschmid, Walter Reyer, Luciana Paoluzzi, Sabine Bethmann, Claus Holm, René Deligen, Jochen Brockmann, Jochen Blume e Inkinoff.

Un «serial», más candoroso que en las películas anteriores: una, interpretada por Lya de Putti, y otra por La Jana, dos excepcionales bellas. Y le es, exactamente, aplicable la palabra, porque se divide en dos películas: «El

tigre de Esnapur», y su conclusión. «La tumba india». El público, que ignora esto, se queda perplejo cuando ve que las aventuras del ingeniero alemán Harald Berger y de la guapísima bayadera Seetha, elegida por el Príncipe Chandra para hacerla su esposa, no terminan, sino que siguen. Y como en las viejas cintas en episodios o por jornadas, con un interrogante: ¿es posible que se salven Seetha y Harald?...

Hecha esta película en la India, en su fascinante escenografía verdadera —en sus paisajes en los «exteriores» y en sus palacios suntuosos en los «interiores»— realza el color su espectacularidad y su exotismo.

Debra Paget, muy guapa, interpreta el papel de la danzarina Seetha, que incorporaron Lya de Putti y La Jana. Engalanan también la película dos bellas opuestas: morena, la italiana Luciana Paoluzzi, en el papel de la sirvienta Bharani, y rubia, la alemana Sabine Bethmann, en el de

Irene Rhode, Paul Hubschmid es Harald Berger y Walter Reyer el Príncipe Chandra.

En ningún momento se nota que esté dirigida por Fritz Lang, de una labor rutinaria.

Luis GOMEZ MESA

## ANTONIO VILAR, ACTOR DEL CINE ESPAÑOL

Con motivo de su reconocimiento por el Sindicato Nacional del Espectáculo, por la iniciativa y la aprobación del Subgrupo de Artistas, como actor del cine español, para todos los efectos profesionales, Antonio Vilar celebró en su casa una fiesta íntima. Asistieron el excelentísimo señor Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís; excelentísimo señor embajador de Portugal, profesor don Luis Pinto Coelho; el ministro, don Fernando de Oliveira; el director general de Cinematografía y Teatro, don Jesús Suevos; el Delegado Nacional de Organizaciones, don Alberto Fernández Galar; el Jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo, don José Farré de Calzadilla; directivos de Uni-España don Jorge Tusell y don David Jato, personalidades del cine argentino y español y críticos y periodistas extranjeros y nacionales.

## LUCIDO MANO A MANO ORDONEZ-PACO CAMINO

## LOS TOROS DE SAMUEL FLORES CARECIERON DE FUERZA

BADAJOS (Martes).—La expectación que había en torno al mano a mano Ordóñez-Paco Camino se tradujo en un lleno, lo que tiene más importancia si decimos que resultaba aterrador contemplar desde los tendidos de sombra —en los que sudábamos a modo —la parte de la solana, abrasada por un sol de justicia.

Se lidiaron toros de don Samuel Flores. Desiguales en la lidia, pues los hubo buenos y malos, todos acusaron debilidad; el primero tomó una vara; el segundo, picotazo y vara; el tercero, dos varas y dos picotazos (fue un mansurrón); el cuarto, una vara; dos varas el quinto, porque hubo rectificación, y una vara el sexto, que apenas si luego se podía tener en pie.

Antonio Ordóñez, con el brocho que abrió plaza (461 kilos) lució la suavidad de su torero a la verónica, y en la faena, iniciada con pases por alto a una mano, cuajó una labor casi toda sobre la mano derecha, en la que hubo temple. Mató de estocada corta, algo desprendida, y le concedieron una oreja. El tercero de lidia (465 kilos) llevaba peligro por el derecho y se mostraba incierto en las embestidas por el otro lado. Ordóñez insistió para torrear al natural, pero lo mejor de su labor estuvo en un tramo de castigo que el público aplaudió. Mató de media algo caída y oyó aplausos. Con el brocho quinto (498 kilos), Ordóñez fue jaleado en las verónicas y después realizó una faena muy lucida con la muleta, muy quieto el diestro en los estatuarios iniciales y templado en los pases en redondo. El toro tenía muy buena embestida y el rondeño lo aprovechó en una labor que incluyó circulares y pases por alto. Esta vez Antonio encontró digno remate a su labor en

una estocada en lo alto. El gran estilo del rondeño en los tramos con la derecha y el certero remate final pusieron en manos del diestro las dos orejas y el rabo.

Los lotes dieron juego distinto. A Antonio Ordóñez le correspondieron dos toros buenos y uno incierto. En cambio, el lote de Paco Camino comprendió dos toros malos y uno —el cuarto— difícil. El torero de Camas veroniquéó con gran estilo al segundo de lidia (475 kilos). De la vara, el toro salió inutilizado de la pata izquierda, lo que fue causa de que el público se disgustara y de que el diestro sólo pudiera lucir su voluntad y la suavidad de su torero con la muleta. Mató de estocada y tres intentos de descabello y fue ovacionado. El sexto, de 463 kilos, fue el más flojo de la tarde. Hasta en los suaves pases por alto se caía. Paco Camino consiguió, no obstante, mantenerlo en pie en algunas tandas en redondo. Mató de pinchazo y estocada y volvió a ser ovacionado. El gran éxito lo logró el sevillano en el cuarto de lidia (478 kilos). Toro con genio y difícil en la muleta, dio ocasión de ver a Paco Camino en toda su dimensión torera. Se revolvía el toro en la muleta, con peligro evidente, pero surgió el poderío del diestro al embarcarlo en series de enorme recorrido, atrapada la res en el engaño, al que seguía por el irresistible mando que en los viajes ponía el torero. Si los pases en redondo tuvieron grandiosidad, en el mismo tono transeurrió el torero al natural. En los tendidos el entusiasmo andaba suelto, las aclamaciones se seguían incesantemente desde el primer muletazo, pero el diestro pinchó, pese a preparar con cuidado la muerte. Agarró después la estocada y, por último, descabello. Le dieron las dos orejas, premio disminuido por un pinchazo tan bien señalado que, en justicia, nada debió rebajar.

A la hora y media de comenzar el festejo ya estábamos en la calle. Bajo los rayos del sol otra vez. Pero contentos, porque en la plaza nos habíamos divertido.

## PEGASO

necesita taquimecanografía con buenos conocimientos de inglés. Dirigirse con «curriculum vitae» y pretensiones al

APARTADO DE CORREOS 20.061

MADRID (7.284)

RUBIERA



# DEPORTES

## El yate "Complex III" ganó el Campeonato mundial de la clase 5,5 metros

LA COMPETICION SE HA CELEBRADO EN LA BAHIA DE POOLE

POOLE (Inglaterra). — Britton Chance (USA), con "Complex III", se ha adjudicado el Campeonato mundial de yates, clase 5,5 metros, que ha finalizado en la bahía de Poole.

Resultados de la sexta y última carrera, celebrada ayer:

1. John B. (R. H. Symonette, Bahamas), 15-00-55.
2. Complex III (Britton Chance, USA), 15-03-47.
3. Yeoman X (R. Aisher, Gran Bretaña), 15-04-30.
4. Alain IV (P. Ramalet, Suiza), 15-07-20.
5. Artemis IV (W. Fierper, Suiza), 15-07-26.
6. Wildcat (N. E. Wallem, Noruega), 15-07-47.

La general, finalizado el Campeonato, queda establecida así:

1. Complex III, 6.184 puntos.
2. John B., 5.758.
3. Yeoman X, 5.008.
4. Bjørne, 4.837.
5. Alain IV, 4.252.
6. Artemis IV, 4.174. (Alfil.)

## SIGUE LA LUCHA ENTRE LOS CATALANES EN LA LIGA NACIONAL DE TENIS DE MESA

EN LA ULTIMA JORNADA EL CLUB VASCO DE CAMPING DIO LA SORPRESA AL VENCER EN GRANADA

La jornada celebrada entre el sábado y domingo se desarrolló, en su mayor parte, de acuerdo con

## TRIUNFO DE CARMEN H. CORONADO EN EL TORNEO DE WIMBLEDON

LA PAREJA SANTANA-ARILLA ELIMINO AL NORTEAMERICANO HERNANDO Y AL AUSTRALIANO SHARPE

WIMBLEDON. — En los Campeonatos internacionales de tenis de Wimbledon se han registrado los siguientes resultados:

**Individual masculino:**

G. Pares (Australia) vence a N. Nolland (Australia) por 5-7, 10-3, 6-3 y 6-0.

W. Knight (Gran Bretaña), a E. Soriano (Argentina) por 6-3, 17-15 y 6-2.

I. Orockeden (Nueva Zelanda), a L. Legenstein (Australia) por 6-3, 1-6, 12-10 y 6-3.

J. Ulrich (Dinamarca), a E. Rubinoff (Estados Unidos) por 6-3, 7-5, 6-8, 1-6 y 6-2.

O. Sirola (Italia), a B. Jovanovic (Yugoslavia) por 10-8, 5-7, 2-6, 7-5 y 6-4.

**Dobles, masculino:**

P. Darmon y J. Renavand (Francia) vencen a T. Moe (Noruega) y V. Palmer (Estados Unidos) por 8-6, 6-4, 5-7, 3-6 y 6-4.

J. G. Fraser y R. Laver (Australia) vencen a F. D. McMillan y A. F. Rawstone (Africa del Sur) por 6-2, 8-6, 4-6 y 6-3.

K. E. Diepraam y R. F. Saunders (Africa del Sur) vencen a C. L. Crawford y F. A. Froehling (Estados Unidos) por 6-2, 6-4 y 6-1.

R. Emerson y N. A. Fraser (Australia) vencen a D. Herdy y L. Legenstein (Austria) por 2-6, 6-1, 6-2 y 6-1.

R. Hewitt y F. Stolle (Australia) vencen a M. Belkhodja (Túnez) y J. N. Grinda (Francia) por incomparencia.

V. Jacques y M. Mulligan (Australia) vencen a S. Jacobini y M. Pirro (Italia) por 6-2, 6-1 y 6-2.

José Luis Arilla y Manuel Santana (España) vencen a R. Hernando (Estados Unidos) y J. Sharpe (Australia) por 6-3, 6-2 y 7-5.

J. M. Couder y J. Gisbert (España) han sido vencidos por C. R. McKinley y R. D. Ralston (Estados Unidos) por 6-2, 6-4 y 6-2.

G. L. Forbes y A. Segal (Africa del Sur) han vencido a J. E. Barrett y M. P. Hann (Gran Bretaña) por 11-9, 6-3 y 10-8.

**Individual, femenino:**

L. Bassi (Italia) gana a E. O'Neill (Irlanda) por 6-3 y 6-1.

Carmen Hernández Coronado (España) gana a A. Wavre (Suiza) por 6-1 y 6-3.

Maria Bueno (Brasil) gana a M. Varner (Estados Unidos) por 6-3 y 6-4.

Cicky Palmas (Estados Unidos) vence a Pilar Barril (España) por 6-1 y 6-1.

V. Roberts (Gran Bretaña) vence a D. Roberts (Gran Bretaña) por 6-2 y 6-3.

R. Bentley (Gran Bretaña) vence a C. Rosser (Gran Bretaña) por 6-3 y 6-2.

### AJEDREZ

## PETROSIAN, LIDER EN EL TORNEO DE CANDIDATOS

A FALTA DE UNA JORNADA LLEVA MEDIO PUNTO A KERES

El gran maestro armenio Tigran Petrosian, de treinta y tres años, aparece como líder en el Torneo de Candidatos al título mundial que se está disputando en Willemstad (Curaçao, Antillas holandesas). A falta de una jornada para finalizar el certamen, que dará derecho al vencedor a enfrentarse al actual campeón mundial, Mikhail Botvinnik, en un «match» valedero para el máximo título, Petrosian ha logrado aventajar en medio punto al gran maestro Paul Keres, quien, inesperadamente, se vio derrotado en la vigésima séptima (penúltima del torneo) por el norteamericano Pal Benko.

La clasificación es la siguiente: 1. Petrosian, 17 puntos; 2. Keres, 16,5; 3. E. Geller, 16; 4. Bobby Fischer y V. Korchnoi, 13,5; 6. Benko, 12; 7. Tahl, 7, y 8. doctor Filip, 6,5.

En nuestra crónica anterior ya apuntábamos el temor de que la enfermedad que aquejaba al joven ex campeón mundial Mikhail Tahl, le obligase a retirarse del certamen. Así fue, en efecto, y Tahl tuvo que dejar el torneo en la vigésima primera ronda. Sus contrarios, por lo tanto, se han anotado el punto en litigio en cada partida, y otro tanto pasará en la ronda final, en la que el beneficiado será Korchnoi.

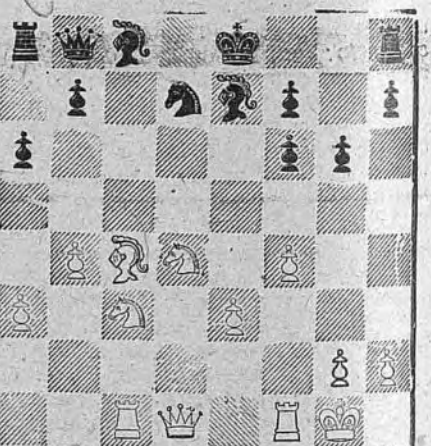
La derrota de Keres ante Benko coloca a Petrosian en excelente situación para alzarse con el triunfo. En la ronda final tendrá como adversario al colista, Filip, mientras Keres tendrá a Fischer como

rival, partida que, lógicamente, será mucho más difícil. Tanto Petrosian como Keres conducirán en estas partidas las piezas blancas. Esta ventaja tendrá también el tercer aspirante en discordia, Geller, que, caso de producirse resultados favorables podría igualar en el primer puesto. Geller tendrá como enemigo al siempre peligroso—y Keres puede atestiguarlo—Pal Benko.

A continuación comento una de las interesantes partidas del certamen, en la que el gran maestro Petrosian nos ofrece una muestra de su poder combinativo; corresponde la partida a la vigésima tercera ronda:

Blancas, Petrosian. Negras, Korchnoi.

1. P4AD, P4AD; 2. C3AR, C3AR; 3. P4D, P×P (Más elástica me parece 3... P3CR, ya que este cambio deja a las blancas con ventaja de espacio.); 4. C×P, P3CR; 5. C3AD, P4D (Este avance costará a las negras pérdidas de tiempo. Lo mejor es 5... A2C, o bien 5... C3A.); 6. A5C!, P×P; 7. P3R, D4T (El peón no puede mantenerse, ya que, si 7... D2A; 8. A×C, P×A; 9. D4T+, A2D; 10. C5D!, seguido de D×PA. Pero más seguro parece 7... A2C.); 8. A×C, P×A; 9. A×P, A5C; 10. T1AD, P3TD (A partir de este momento, las negras deberían haber enrocado, poniendo a su rey en su seguridad. Korchnoi, sin embargo, parece que olvidó en esta partida tan elemental regla.); 11. O-O, C2D2; 12. P3TD, A2R; 13. P4CD!, D4R (Las negras comienzan a perder terreno. No era posible 13... D×PT, a causa de 14. C5D, A1D; 15. T1T, D7C; 16. T2T, ganando.); 14. P4A!, D1C (Tampoco es ahora posible 14... D×P+, a causa de 15. R1T, con la amenaza T3A o, eventualmente, T1R. Aquí comienza Petrosian su espectacular ataque.);



15. A×P+!... (Sacando partido de la mala situación del rey negro en el centro del tablero.); 15... R×A; 16. D3C+, R1R (O bien R2C; 17. C6R+, R3T; 18. T3A, con ataque decisivo.); 17. C5D, A3D; 18. C6R, P4CD (A 18... R2A, seguiría 19. C5-7A, con la amenaza C5C+.); 19. C5-7A+, R2R; 20. C4D!, ... (Decisivo. Se plantea la doble amenaza D6R+ y C6A+, ambas de resultados fulminantes.); 20... R1A; 21. C×T, y las negras abandonaron, pues si 21... D×C, sigue 22. D6R!, A2R; 23. C6A, ganando el alfil; y, si 21... D1C; 22. C6A, D2A; 23. C7R!, forzaría, igualmente, la ganancia de material.

Román TORAN

## FLOJA ACTUACION DE LOS ESPAÑOLES EN EL HIPICO DE AQUISGRAN

STEINKRAUS GANO AYER LA SEGUNDA RONDA CALIFICATORIA PARA EL GRAN PREMIO DE EUROPA

AQUISGRAM. — William Steinkraus, USA, sobre «Sinjon», ha vencido en la segunda ronda calificatoria para el Gran Premio de Europa, correspondiente al Concurso Hípico Internacional que se celebra en esta ciudad, sin falta, y con un tiempo de 87 segundos 4 décimas.

A continuación se clasificaron los siguientes:

2. Frank Chapot, USA, «San Lucas», sin falta, 92" 4/10.

3. Alwin Schockemoenle, Alemania, «Freiherr», cero falta, 92 segundos 9 décimas.

11. Capitán Martínez de Vallejo, España, «Charmeuse», 4 faltas, 90 segundos 6 décimas.

14. Capitán Queipo de Llano, España, «Eolo», 4 faltas, 93 segundos 3 décimas. (Alfil.)

### TROFEO WESTFALIA

AQUISGRAM. — La amazona Anna Clement, de Alemania, sobre «Flugwind», ha vencido en el trofeo del Gobierno Westfalia-Norte del Rin, correspondiente a la vigésima sexta edición del concurso hípico internacional de esta. Cubrió los 610 metros del recorrido, con 10 obstáculos y 19 saltos, con

altura máxima de 1,50 metros, sin falta alguna, en un tiempo de sesenta segundos una décima.

Peter Schmitz, sobre «Monodie», se clasificó en segunda posición, también sin falta, en 69 s. 1/10.

En tercer puesto quedó Hermann Schride, de Alemania, sobre «Flagrant», sin falta, y 74 s. 6/10.

10. Alvarez de Bohórquez, España, «Janita», 12 faltas 67 s. 4/10.

### CONCURSO DE GRANADA

GRANADA. — Se han celebrado las pruebas tercera y cuarta del Concurso Hípico Nacional.

En la primera, denominada Guarnición, se disputó una copa y 6.800 pesetas de premios. Tomaron parte once jinetes y la clasificación fue la siguiente: Primero, comandante Garcon, sobre «Palmero»; segundo, capitán Cárnavas, sobre «Chino».

En la segunda prueba, denominada Nacional, se disputaba una copa y quince mil pesetas. Se inscribieron diecisiete caballos, y el resultado fue el siguiente: Primero, capitán Cárnavas, sobre «Balse-ro»; segundo, capitán Cárnavas, sobre «Polvorillo»;

## DOCUMENTAL

### ATLETISMO

La Federación de Dinamarca se opone en el próximo Congreso de la Federación Internacional, que se celebrará en Belgrado la adopción de la pértiga de fibra de cristal. Emanuel Rose, presidente de la Federación danesa, dijo que su oposición se debe a que resulta cara y que además es frágil.

### BALONMANO

Han comenzado en León los Campeonatos triangulares de balonmano, en los que participan las selecciones de León, Valladolid y Sama de Langreo. Los primeros encuentros disputados registraron los siguientes resultados: Selección de León, 23; Selección de Valladolid, 13. Selección de Sama de Langreo, 28; Selección de Valladolid, 15. Esta competición está organizada por la Obra Sindical, Educación y Descanso y patrocinada por el Ayuntamiento leonés.

### VELA

Han partido de Barcelona los yates que participan en la regata crucero Barcelona-Formentor. Toman parte en dicha prueba embarcaciones del Real Marítimo y Real Náutico de Barcelona, y dos del Real Club Náutico de Palma de Mallorca. Los yates van escoltados por el minador «Tritón».

lo previsto. Los resultados fueron los siguientes:

Club Mayda, 5; Juventud del Carmelo, 0.

Círculo Catalán, 5; Valencia, F. C., 4.

Club Ariel, 5; Juventud del Carmelo, 0.

SEAT, 5; Valencia F. C., 1.

Real Betis F. C., 1; Club Natación Sevilla, 5.

Frente de Juventudes, 3; Club Vasco de Camping, 5.

Tivoli CPP, 5; Juventud del Carmelo, 0.

Saltó la sorpresa, pues realmente debe considerarse como tal, en el encuentro celebrado en Granada, donde el Club Vasco de Camping se impuso a los locales, cortando la buena racha de este equipo y logrando con ello volver a dar un buen salto en la clasificación.

Otro resultado casi también sorpresa fue la apretada victoria que consiguió el Círculo Catalán frente al Valencia F. C., ya que no esperábamos tan fuerte resistencia por parte del equipo levantino.

En cambio, el otro equipo madrileño, el de la SEAT, se impuso con facilidad por el tanteo de 5-1.

En el encuentro con el Círculo Catalán, el valenciano Margareto logró la victoria en sus tres partidos, actuación que no pudo repetir frente a la SEAT.

En Sevilla, como era de esperar, el Club Natación logró una clara victoria frente a su rival regional, con lo cual continúa su destacada marcha.

En su desplazamiento a Barcelona, el Juventud del Carmelo, de Oviedo, nada pudo conseguir frente a los equipos locales, perdiendo todos sus encuentros y sin poder mover el marcador a su favor en ninguno de ellos.



# ALTIG RECUPERA EL «MAILLOT» AMARILLO DEL «TOUR»

Ayer volvió a imponerse al "sprint" en la meta de Amiens, donde hubo llegada en pelotón

ANGELINO SOLER FIGURA EL PRIMERO EN LA GENERAL DE LA MONTAÑA

AMIENS (Crónica telefónica del enviado especial de Pyresa, Porriño).—Mientras Darrigade le quitó el "maillot" amarillo a Rudy Altig, y éste se lo arrebató, a su vez, hoy en Amiens; mientras el alemán y el otro son los que bailan los puestos primero y segundo, uno con el "maillot" amarillo y el otro con el verde, Van Looy sigue perdiendo los "sprints", y en el de hoy, incluso, no aparece en los primeros puestos, ya que ha tenido que contentarse con el décimo.

No extraña a nadie la fuerza con que empieza siempre Darrigade. La de ayer fue su decimonovena victoria en el "Tour". Darrigade, sin embargo, se desfonda luego, aunque alguna vez haya sorprendido con una brillante actuación en la montaña.

Y en cuanto a Rudy Altig, ¿se vendrá abajo también en los Pirineos y en los Alpes? La opinión de Rafael Geminiani a este respecto es clara y rotunda: "Altig es hombre a batir, lo cual quiere decir que en la montaña se defenderá bien, como lo pueda hacer Anquetil".

Lo cierto es que, al término de la tercera etapa, son dos triunfos ya de Altig, y no se ve por ninguna parte a Anquetil. En el "Tour", se "había pensado" en el "match" Anquetil-Van Looy. El belga, en las tres etapas disputadas en su patria, se ha acomodado a la victoria, pero en la de hoy, ya de nuevo en Francia, no se ha colocado, o no ha podido colocarse para disputar el "sprint" masivo, una de sus especialidades.

La primera de las conclusiones a la que uno llega después del tercer día de carrera, es que en el "Tour" de este año hay un "cerrojo" que para sí quisieran los futbolistas checos. El marcaje es im-

placable. Todo el mundo está vigiladísimo. Creo que Van Looy, por ejemplo, ha perdido alguna de sus grandes ilusiones. Esta tarde le decía en plan de guasa a un periodista "que él—Van Looy—ganaría la Vuelta a Francia en la montaña". El campeón abría su pequeña válvula de desesperación. Aquella respuesta, ilógica en ciclismo de la categoría del gran Rik II, era algo así como una evasión. Si Van Looy está muy marcado por unos y por otros, y es posible que si no saca a relucir su voluntad de hierro, caiga antes de los Pirineos. ¿Será posible?

En cambio, Anquetil, todavía sin terminar de hallarse a punto, queda encubierto, escondido en el pelotón. Pero sin perderlo nunca de vista. Algo parecido de lo que está sucediendo a Suárez. El hombre más fuerte, pues, de la carrera es hoy Altig. Si Van Looy no vuelve por sus fueros, habrá que pensar que su era meteórica ha pasado, y que en el puesto de honor hay que colocar a este sano, sonriente y extraordinario corredor de Colombia, Rudy Altig, campeón del mundo de persecución.

Fernando Albaret, enviado especial de "L'Equipe", lo ha definido así: "Es la verdad de la Vuelta." Claro que todavía no es momento de echar las campanas al vuelo, pues solamente les separa a los dos colosos 22 segundos, a favor del teniente. En los primeros puestos de la general figuran casi todos los que participaron en la primera escapada del "Tour", 60 kilómetros antes de llegar a Spa, en la etapa del domingo. Y digo casi, porque en el final terrible de hoy, en los 20 últimos kilómetros—pues hasta entonces no había sucedido nada de particular—ha habido corredores que han perdido muchos

puestos. Pongamos, por ejemplo, al belga Desmet, que ha perdido veinte puestos—ayer estaba el sexto, y hoy en el 26 de la general.

"La tempestad" se desató hoy después de pasar la cota—pequeña, de cuarta categoría—de Toutencourt, a 21 kilómetros de la llegada. Ceramy, el veterano corredor—cuarenta años—, el más flojo del "Tour", atacaba poco antes de las primeras rampas, y pasaba el primero por la cima, con 15 segundos sobre George Groussard, Angelino Soler, Schoubben, Altig y el pelotón estirado.

Al divisarse el cartel de los 20 kilómetros, Ceramy cedió ante el arrollador ataque del pelotón. Encabezaban la ofensiva Wolfshohl y Thielin. Luego se les unió Carlessi, que había saltado con Pauwels, y tras de continuar con el ataque, la fusión se produjo a los 15 kilómetros antes de la llegada.

A partir de este momento, la carrera entraba en su único momento interesante. Los ataques se sucedían constantemente. En los arrabales de Amiens, un pelotón de sesenta hombres se presentó, faltando cinco kilómetros para la llegada, y en ese trayecto el grupo iba perdiendo gente. De los españoles, sólo Suárez se encontraba en el pelotón de Altig. Otaño perdía siete segundos; Soler, en cambio, 52, y Bahamontes, Alomar y Campillo, 56. Menos mal que Nencini, Zilverbeg y otros buenos corredores entraban todavía más tarde.

La etapa de hoy, en su mayor parte, discurrió con tranquilidad. Se animó un poco al llegar a Valenciennes, después de cruzar la frontera franco-belga, y, finalmente, entró en su fase decisiva en la cota de Toutencourt.

Dominan, pues, la carrera los hombres rápidos. Basta echar un vistazo a la clasificación general para convencerse de ello. Ahí están, en los primeros puestos, Altig y Darrigade, con Van Looy. Pero al hombre más rápido del mundo le han cortado las alas.

El alemán Altig, en fin, recuperaba el "maillot" amarillo en el último kilómetro; el de su impresionante "sprint" en Amiens.

## EL EQUIPO DEL BARCELONA INICIO ANOCHE SU GIRA POR AMERICA DEL SUR

EN MONTEVIDEO, FRENTE AL PEÑAROL, JUGARA EL DOMINGO SU PRIMER PARTIDO

BARCELONA.—Anoche por vía aérea emprendió viaje la expedición del C. F. Barcelona, que celebrará una larga gira por América del Sur, iniciándola el día 1.º de julio en Montevideo, enfrentándose al Peñarol, y para terminar el día 28 de julio en San Salvador.

La expedición estará integrada por el directivo delegado, don Juan Píera; el secretario general del Club, don Juan Gich; entrenador Ladislao Kubala; masajista, Angel Mur; el encargado del material, Claudio, y los siguientes jugadores:

Porteros: Pesudo y Celdrán. Defensas: Olivella, «Rodri», Gracia.

Medios: ergés y Segarra. Delanteros: Fuster, Zaballa, Zaldua, Kocsis, Pereda, Vicente, Camps, Rife y Gasull.

En América se unirán a la expedición los jugadores Benítez, Villaverde, Re y Eulogio Martínez, que están pasando unas cortas vacaciones, y también se enlazará con el Club azulgrana la nueva adquisición, el uruguayo Cubilla.

La lista de los partidos a celebrar, ya concertada en firme, si bien es posible que se amplie con

algún otro encuentro, es la siguiente:

Día 1.º de julio.—En Montevideo, contra el Peñarol.

Día 3 de julio.—En Asunción, frente al Club Libertad.

Día 7 de julio.—En Guayaquil, contra el Sporting Club.

Día 11 de julio.—En Quito, frente a la selección local.

Día 15 de julio.—En Bogotá, contra el Club Millonarios.

Día 25 de julio.—En Cali, contra el América, y

Día 28 de julio.—En San Salvador, contra el FAS.

### CESAREO CASTILLO, PRESIDENTE DEL ESPAÑOL

BARCELONA.—Con arreglo a las normas de la Real Federación Española de Fútbol, el Español ha celebrado esta noche Junta general extraordinaria en los locales de la CAMPSA, para la elección de presidente y Junta directiva.

Asistieron 376 compromisarios y presidió el acto don Juliá de Campmany, presidente de la Federación Catalana de Fútbol, y Junta accidental del Club españolista.

El orden del día era artículo único, elección de presidente y Junta directiva. Se procedió a la lectura de los señores compromisarios, y luego se hizo la votación, que arrojó el siguiente resultado:

Don Cesáreo Castilla Delgado, 239; don Pedro Trías Grau, 123, con cuatro en blanco. Quedó proclamado por tanto, don Cesáreo Castilla, quien estará ayudado en su labor por la siguiente Junta directiva:

Vicepresidente: José Fuster Nogueras.

Secretario: Alberto Stampa Serer.

Tesorero: Juan Vilá Reyes.

Contador: Dionisio Vallejo Cobos.

Vocales: José Vilar Guix; José María Castellseguer Coll; Guillermo Pamplona Uso; Tomás Larrueba Lacours; y Francisco Buret Valls de Vilaramó. (Mencheta.)

## CLASIFICACIONES

### TERCERA ETAPA

AMIENS.—Clasificación de la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, Bruselas-Amiens, de 210 kilómetros:

1. Rudy Altig (Alemania), 5-32-20. Con bonificación, 5-31-20.
2. J. Grosard (Francia), 5-32-20. Con bonificación, 5-31-50.
3. Vannitsen (Bélgica), ídem.
4. Daems (Bélgica), ídem.
5. Darrigade (Francia), ídem.
6. Grazcyck (Francia), ídem.
7. Van Aerde (Bélgica), ídem.
8. Gainche (Francia), ídem.
9. Carlesi (Italia), ídem.
10. Van Looy (Bélgica), ídem.
11. Doom (Bélgica), ídem.
12. Schoubben (Bélgica), ídem.
13. G. Desmet I (Bélgica), ídem.
14. Ruby (Francia), ídem.
15. De Cabooter (Bélgica), ídem.
16. Junkermann (Alemania), ídem.
17. Simpson (Gran Bretaña), ídem.
18. Anglade (Francia), ídem.
19. Hoevenaers (Bélgica), ídem.
20. Cerami (Bélgica), ídem.

Los españoles ocuparon los siguientes lugares:

28. Suárez, ídem.
44. Otaño, ídem.
55. Soler, 5-33-12.
66. Bahamontes, 5-33-16.
67. Alomar, ídem.
70. Campillo, ídem.

### GENERAL INDIVIDUAL

AMIENS.—Clasificación general

de la Vuelta Ciclista a Francia después de la tercera etapa:

1. Altig (Alemania), 16 h. 17 m. 13 segundos.
2. Darrigade (Francia), a 24 s.
3. "Ex aequo": Van Looy (Bélgica) y Plankaert (Bélgica), a 1 m. 29 s.
5. Simpson (Inglaterra), a 1-54.
6. "Ex aequo": Anquetil (Francia), Geldermans (Holanda) y Stalker (Holanda), a 2 m.
9. Junkermann (Alemania), a 2-3.
10. Ronchini (Italia), a 2-11.
11. Suárez (España), a 2-24.
12. Van Est (Holanda), 16-19-34.
13. "Ex aequo": Hoevenaers (Bélgica), Carlesi (Italia) y Daems (Bélgica), 16-19-36.
16. Baldini (Italia), 16-19-43.
17. Otaño (España), a 2-48.
18. G. Desmet (Bélgica), 16-20-15.
19. Anglade (Francia), 16-20-28.
20. Stabinski (Francia), 16-21-01.

Los demás españoles ocuparon los siguientes puestos:

42. Soler, 16-23-27.
43. "Ex aequo": Bahamontes y Campillo, 16-23-32.
92. Alomar, 16-43-59.

### GENERAL DE LA MONTAÑA

AMIENS.—Clasificación general del Gran Premio de la Montaña después de la tercera etapa:

1. Soler (España), 7 puntos.
2. Wolfshohl (Alemania), 4.
3. "Ex aequo": Selic (Francia), Carlesi (Italia) y Cerami (Bélgica), 3.

## Nuevo aplazamiento de la final europea de balonresto

EL PARTIDO REAL MADRID-DYNAMO SE JUGARA EL VIERNES

GINEBRA.—El visado suizo de los pasaportes de los jugadores y directivos rusos ha sido garantizado en la mañana de ayer.

Con esto, el Comité organizador de la final de la Copa de Europa de balonresto, entre el Real Madrid y el Dynamo de Tiflis, se jugará definitivamente el viernes día 29.

El encuentro se jugará en el estadio cubierto de Les Vernets.

Arreglados los visados, los jugadores y directivos rusos salieron de Moscú por vía aérea.

## Los seleccionados españoles para el Tour del Porvenir correrán hoy en Zarauz

EL VIERNES ACTUARAN EN IRUN Y POR LA NOCHE SALDRAN PARA FRANCIA

Los componentes del equipo español que el próximo día 2 de julio tomará la salida en la Vuelta del Porvenir se encuentran desde ayer en Irún. Hoy, día 27, intervendrán en una carrera que servirá de entronamiento en Zarauz, y el 29 participarán en otra prueba en Irún, desde donde, por la noche, emprenderán viaje hacia Francia. Con el fin de incorporar se al grupo, ayer marchó por carretera el seleccionador nacional, Gabriel Saura.

Los ocho corredores que forman el equipo español para la Vuelta del Porvenir son los siguientes:

- Martín Colmenarejo.  
Sebastián Elorza.  
Antonio Gómez del Moral.  
José López Cano.  
Luis Mayoral.  
José Momeñe.

José Quesada.  
Eusebio Vélez.

### CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS

El próximo día 1.º de julio, y bajo la organización de la sección ciclista del Club Natación Reus «Ploms» se disputará el XVI Campeonato de España de Ciclismo fondo en carretera para corredores aficionados, que se correrá sobre un circuito de 180 kilómetros, con salida y llegada en Reus y metas volantes en Valls, Tarragona y Vendrell.

Aprovechando esta oportunidad, el Club organizador ha preparado la celebración de una Semana Ciclista, con la realización de otras carreras, como el V Trofeo Juan Anuera, de 75 kilómetros en circuito urbano, y otra prueba, sobre trazado semi-urbano, a celebrar en Peratzen, ambas reservadas para corredores independientes y aficionados de primera categoría.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● De Buenos Aires, con dirección a Santiago de Chile, han salido los primeros equipos del Boca Juniors y del Milán.

● El Boca Juniors se enfrentará al O'Higgins chileno, mientras el Milán tendrá como adversario al Colo Colo. Ambos encuentros se disputarán mañana.

● El Real Madrid ha invitado al entrenador hindú Daddy Naidoo para que realice un viaje a nuestra ciudad y estudie sus métodos de entrenamiento.

● El delantero centro Veloso suscribió ayer compromiso por tres temporadas con el Deportivo de La Ceruña. También se da por descontado la renovación de contrato de Jaime Blanco.

● El equipo coruñés ha iniciado gestiones con el españolista Bartoli, con Santamaría, del Santander; Vives, del Sabadell, y con Molina, del Barcelona.

● El Toulouse F. C. está interesado por el delantero zaragozano, Marcelino. Directivos del Club francés han salido para Zaragoza a fin de negociar el traspaso.



"TOMBOLA" ES MARISOL. MARISOL ES  
"TOMBOLA"



Cuantos hemos tenido la oportunidad de seguir la vertiginosa carrera artística de Marisol hemos de aceptar como caso único en la historia del cine la veloz marcha hacia el triunfo de la rubia y encantadora Marisol. Antes de que los satélites entrasen en órbita, ya había traspasado Marisol todas las fronteras, poniendo en el espacio el aire alegre de sus canciones.

Ahora llega Marisol con su tercera película, como las anteriores, dirigida por el realizador de los grandes éxitos, Luis Lucia. Y, como "Un rayo de luz" y "Ha llegado un ángel", "Tombola" es alegría juvenil, que es alegría limpia, pura, llena de color, de esperanza y también de emoción, porque en

"Tombola" se conjuga con un sentido justo de la intriga, de la aventura y del humor ese equilibrio que da fuerza a un relato. Y en el relato, trazado hábilmente y hábilmente traducido en imágenes por su director, hay todos los ingredientes necesarios para que el espectador contemple con agrado cuanto sucede en la pantalla.

Acompañan a Marisol en el éxito esta producción de Manuel J. Goyanes, realizada en easmancolor, Rafael Alonso, Roberto Camardiel, Enrique Avila y José Marco Davó, además de la colaboración de otros actores de relieve. "Tombola" será presentada en nuestras pantallas por Dipenfa.

UNA AVENTURA...  
UNA SONRISA...  
UNA INTRIGA...  
UNA CANCION...  
USTED VERA A...

MARISOL



EN LA PRODUCCION DE  
MANUEL J. GOYANES

**TOMBOLA**

DIRECTOR  
LUIS LUCIA

RAFAEL ALONSO • ROBERTO CAMARDIEL  
ENRIQUE AVILA Y JOSÉ MARCO DAVO

MUSICA Y CANCIONES  
AUGUSTO ALGUERO  
FOTOGRAFIA  
ANTONIO L. BALLESTEROS  
EASTMANCOLOR

CANCIONES GRABADAS EN DISCOS "MONTILLA"

EL MAYOR EXITO MUNDIAL DEL CINE EUROPEO!



¡¡PROXIMAMENTE!!

AMOR Y VIOLENCIA



En medio de la más espantosa violencia también surge el amor. Ni el fiasco corrompido de la corte de Acaste, ni la cruel astucia de un tirano ambicioso y traidor, ni la guerra civil que enciende en nombre de la justicia una bella y joven princesa, son obstáculos para que nazca un sencillo, hondo y puro amor entre dos jóvenes. Este amor convertirá a un hombre —un humilde, hercúleo y bravo gladiador— en un soldado que combate al mismo tiempo por la paz de su país y por el honor de su amada.

Dirigida por Antonio Momplet y protagonizada por Richard Harrison e Isabel Corey, "El gladiador invencible" es una fantástica coproducción de Atenea Films, de Madrid, y Film Columbus, de Roma, que próximamente será presentada por Warner Bros.

**PEGASO**

necesita oficiales en las especialidades de fresadores y mecánicos de motores Diesel. Dirigirse con «curriculum vitae» y pretensiones al

ARMANDO DE CORREOS MADRID

FIGURAS DEL IV FESTIVAL  
ESPAÑOL DE LA CANCION

Walter da Silva

Se llama Pedro Peralta y nació hace unos años en la ciudad argentina de Buenos Aires. Cuando era pequeño sus aficiones eran los caramelos y el tango. Los primeros, porque a todos los niños les gustan; lo segundo, porque Walter da Silva, Pedro para los amigos, llevaba la canción en la sangre y la música en todo su ser.

Así, cuando sólo contaba quince años, Pedro Peralta se rebautiza artísticamente y será de ahora en adelante Walter da Silva. Walter es un hombre afable, el más sencillo de cuantos uno ha conocido, simpático, extremadamente cordial y servicial con todo el mundo, y especialmente con sus compañeros de "lucha" por el triunfo.

—¿Qué posibilidades crees tener de ganar el Festival?

—Creo que las mismas de todos, o quizá menos; este año el Festival lleva unos intérpretes entre los que es difícil hacer distinguos. Todos tienen una calidad extraordinaria, superlativa... Va a ser muy difícil...

Walter da Silva, cumplidos los quince años, actúa en Radio TV Belgrano y en todas las emisoras de su país. Acude a los teatros, a las salas nocturnas... Canta y canta sin cesar, desde el Caribe a la Tierra de Fuego... Recorre en triunfo todo Centroamérica y un día de 1960 decide venir a Europa.

La voz suave, acariciante, de Walter da Silva se enfrenta por vez primera con el público europeo en Alemania. Munich, la ciudad de la cerveza, es su primer escenario. De allí pasa a Frankfurt y a otras grandes ciudades alemanas. Luego salta hasta Escandinavia y su voz parece que va a fundir el hielo del Norte. De triunfo en triunfo, marcha a Italia, y de esta nación vuela a España para grabar discos y concurrir al Festival de Benidorm.



—¿Qué estilo es, concretamente, el suyo?

—Melódico sobre todo; los ritmos modernos también los canto; pero lo que más me va es lo sentimental, lo romántico.

—¿Le ha tocado interpretar buenas canciones en las fases previas del Festival?

—Sí, muy buenas; la mayoría de las canciones seleccionadas son de una gran calidad y casi todas ellas triunfarán, si no en el Festival, porque todas no pueden tener premio, si en su difusión entre el público...

Si él lo dice...

**EL GLADIADOR  
INVENCIBLE**  
TECHNICOLOR  
TECHNISCOPE

Ayuntamiento de Madrid



**¡A PUNTO  
DE DISPARARSE!**

**¡LA MAS  
POTENTE  
OFENSIVA  
DE HUMOR DE  
UN COMICO  
GENIAL!**

**DANNY KAYE  
DANA WYNTER**



## EL GRAN TRIUNFO DE MARIA SCHELL



Maria Schell nació un 15 de enero en Viena, y en Viena, precisamente, ha llegado, hace muy poco tiempo, a la cima de su carrera; en Viena ha hecho la película que siempre deseó hacer: «Toda una vida», con O. W. Fischer. Es curioso que una actriz que ha triunfado en Alemania, Italia, Inglaterra y Estados Unidos sólo se haya sentido plenamente satisfecha de su arte a su regreso a Europa; es decir, a la ciudad que la vio nacer, en la cual transcurre la acción de la película de referencia.

El triunfo de Maria Schell ha

# CINE

EMOCION Y SONRISAS EN "CANCION DE JUVENTUD"



Pintar a un solo color es monótono. La variedad de tonos permite una mayor riqueza de contrastes, como el natural incremento de interés y amenidad. Pero esta simple fórmula hay que aplicarla sabiamente, y éste ha sido el secreto de Luis Lucia en su última y magistral realización, «Canción de juventud». Una historia emotiva, pero graciosa; tierna, pero también divertidísima, mantiene al espectador en suspenso durante todo el tiempo de la proyección. Las aventuras y peripecias de un grupo de chicos y chicas para cultivar una amistad sana y agradable nos lleva hasta el fondo de sus problemas humanos y sentimentales.

Un film limpio y alegre como los colores del arco iris, en el que domina la cautivadora personalidad de la nueva estrella Rocio Dúrcal. Rocio hace su presentación cinematográfica con una película rica en matices, que supondría una difícil prueba para figuras consagradas. Pero como en el argumento de la película la juventud ha salido victoriosa, Rocio vive con una intensidad nada común las diversas situaciones. Un reparto singularmente valioso acompaña a Rocio Dúrcal en su debut cinematográfico. Julio San Juan, el actor de carácter más cotizado de nuestra pantalla; Margot Cottens, María Fernanda D'Ocon, Carlos Estrada y Helga Liné constituyen el mundo de los «mayores», con el que se enfrenta ese otro mundo juvenil que secunda a Rocio, del que destacan Vicente Ros, Carmen de la Maza,

Julio Riscal, José María Tasso y José Moratalla.

Luis Lucia ha dado vida a una galería de tipos y personajes entrañables. El espectador participará en sus alegrías y sus sinsabores y sentirá el deseo de volverlos a encontrar. «Canción de juventud» es una producción Epoca Film que Filmayer presenta mañana jueves en la pantalla del cine Colisevm.

**Diana Dors actúa en una comedia de Danny Kaye**



Diana Dors opina que en Inglaterra, el país que la vio nacer, ha podido demostrar que es algo más que «un bomboncito», gracias a varias interpretaciones cinematográficas que demostraban su valía como actriz. Ahora se nos presenta junto al famoso Danny Kaye en la comedia «Plan 402», que próximamente será presentada al público español.

En esta película, de la marca Paramount, en technicolor, veremos a Danny Kaye en un doble papel, de soldado americano y de general británico; asimismo a Diana Dors como chófer y amante secreta del general cuya personalidad dobla nuestro cómico personaje.

**Triunfo rotundo de Farina y Pepe Blanco en Price**

Gran espectáculo musical el que nos ofrece Price sobre su pista luminosa, acaudillado por las figuras más populares de España, Rafael Farina y Pepe Blanco, que, juntos por vez primera, obtienen un triunfo clamoroso, hasta el punto de tener que repetir casi todas sus canciones. Esta vez la copla del Rey Gitano y la canción castiza del Rey de la Simpatía han unido sus esfuerzos junto a otras importantes figuras como Lola Carmona, Carmen Moreno y Jesús Perosanz, en un gran espectáculo que bajo el título de «Dos banderas», presenta uno de los más sensacionales elencos que han desfilado hasta hoy por el popular coliseo de la plaza del Rey.

# COLISEVM

(REFRIGERADO)

OFRECE MAÑANA JUEVES, LA PRIMERA PELICULA DE UNA "ESTRELLA" ESPAÑOLA, PARA EL MUNDO

**ROCIO DÚRCAL**



**Canción de Juventud**  
EASTMANCOLOR



**JULIO SANJUAN  
MARGOT COTTENS  
MARIA FERNANDA D'OCON  
CARLOS ESTRADA-HELGA LINE-VICENTE ROS**

MUSICA Y CANCIONES  
**AUGUSTO ALGUERO**  
FOTOGRAFIA ANTONIO L. BALLESTEROS • ESTUDIOS: CEA MADRID  
DIRECTOR  
**LUIS LUCIA** PRODUCCION epoca films. S.A.  
PRODUCTORA ASOCIADA: PROCUSA

**AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS**

Ayuntamiento de Madrid



# PROGRAMAS

**JOSE ITURBI - UNICO Y SENSACIONAL CONCIERTO ORQUESTA SINFONICA DE MADRID. DIRECTOR: VICENTE SPITERI**

Liszt, Beethoven, Tchaikowski. Hoy, miércoles, 7,30 tarde, Monumental Cinema. Unica actuación.

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) 7,15 y 10,45: Celia Gámez en nueva versión S. E. la Embajadora. Un espectáculo suntuoso, alegre, divertidísimo. Últimos días.

**BELLAS ARTES.** — (Refrigerado.) Compañía titular. Director: José Tamayo. 7 y 11: Asunción Sancho y Antonio Vico en La dama del alba (de Alejandro Casona), con Rafael Arcos, Millagros Leal, Gemma Cuervo y Ana María Noé. Últimas semanas.

**CALDERON.** — (2391333.) Compañía revistas Maritza de Cuba-Alfonso del Real. 7, 10,45: Estreno: ¡Que viene mi mujer! (de Llabrés, Montorio y Bernalt).

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música. Refrigerado.) Julieta Serrano - Carlos Larrañaga. 7 y 11: Los derechos de la mujer (de Alfonso Paso). Dirección: Modesto Higueras.

**COMEDIA.** — (Compañía de comedias de Vicente Parra.) 7 y 11: Quinto mes de Rebelde (de Alfonso Paso). Cinco últimos días.

**COMICO.** — 7,15 y 11: Reparación en España de Fassman (el hipnotizador de las multitudes). Breves días. Butaca, 40 pesetas. Tolerado.

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,30: ¡Sensacional acontecimiento! Alfredo Alaria en escena con la revista más graciosa y espectacular: El otro yo de Marcela, con las «vedettes» más sensacionales! ¡El más fabuloso «ballet»! Aviso: En pleno éxito, y por emprender una «tournee» por América, última semana.

**FUENCARRAL.** — 7, 11: Revistas Garisa-Begoña, con Mary Francis en ¡Cómo está la vida! (de Manuel Paso y maestro García Bernalt). Butaca, 40 pesetas.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) Compañía titular. Dirección: Arturo Serrano. 7,30 y 11: ¡El mayor de los éxitos cómicos! Al final de la cuerda (lo más divertido de Alfonso Paso). ¡Un reparto excepcional de primeras figuras cómicas para una obra terriblemente divertida!

**LATINA.** — (Revistas Maestro Cabrera.) 7, 11: ¡Grandioso éxito! ¡Boda sin noche! Con Dorita Imperio, Juanito Navarro, Paquito de Osca. La mejor butaca, 40 pesetas.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Compañía

revistas Esperanza Roy, Eugenia Roca, Venancio Moreno en ¡Te veo, Vesubio! (original de Pedro Llabrés, Ramón Zamora; música, Moreno Torroba, hijo). Butaca, 30 pesetas.

**PALACIO DE DEPORTES.** — Hoy, noche, 10,45, éxito sin precedentes del gran espectáculo sobre hielo Holiday on Ice. 25 sensacionales cuadros, 800 deslumbrantes vestidos, 100 bellas patinadoras. Totalmente nuevo y diferente. Apto. ¡No se lo pierda! Localidades para el día y con 3 de anticipación en tequilas calle Goya.

**RECOLETOS.** — (2269878.) 7 y 11: Compañía Angela María Torres: Moliendo café (de Tono y Regas), con Carlos Mendy. Director: Esteban Polls. ¡Divertidísimo! Temperatura ideal.

**REINA VICTORIA.** — (Compañía María Fernanda Ocon.) 11: Maribel y la extraña familia (de Miguel Mihura). Precios populares.

**TORRE DE MADRID.** — (Refrigerado. 2411389.) 7, 11: La alegría de vivir (de Alfonso Paso).

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teléfono 2314607.) Hoy, 7 y 10,30: Éxito sensacional del super-espectáculo Dos banderas, con Rafael Farina, Pepe Blanco, Lola Carmona, Jesús Perosanz, Carmen Moreno, Juanito Maravillas, Mary Luz Reyes, Merche y Troya, Chanini, Paquita Maya, Dúo Río Grande, «Ballet» Banderas de España, etcétera. Localidades con tres días de anticipación.

**ALBA.** — (2270785.) Selecto, continúa 10 mañana: La Virgen rescatada, Fray Escoba.

**ALBENIZ.** — 6,45, 10,15: Cuarto programa cinerama: Aventuras en los mares del Sur. Technicolor. Apto todos los públicos.

**ALCALA.** — Por primera vez y El embrujo de París.

**ALCANTARA.** — Los puentes de Tokori y Aventuras de Joselito en América.

**ALEXANDRA.** — La bella americana.

**ALHAMBRA.** — Un genio anda suelto y Misión de audaces.

**AMAYA.** — Pobre y millonario.

**APOLLO.** — Intriga en el escenario y No me digas adiós.

**ARGEL.** — La casa de los siete halcones y Honorables sinvergüenzas.

**ARGUELLES.** — 5: Nuevas aventuras de Miguel Strogoff. Tolerado.

**ASTUR.** — Alarma en Extremo Oriente y La venganza de Don Mendo.

**AZUL.** — Madame Butterfly y Fantasía.

**BAHIA.** — Mi adorable esclava.

**BARCELO.** — 7, 10,15: Nuevas aventuras de Miguel Strogoff. Tolerado.

**BECERRA.** — El milagro de los lobos.

**BECQUER.** — Cara cortada y La batalla del Marathon.

**BELLAS ARTES.** — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

**BENAVENTE.** — De los Apeninos a los Andes y Viaje al centro de la Tierra.

**BENLLIURE.** — 5,30, 9,30: Vencedores o vencidos (Spencer Tracy, Maximilian Schell).

**BILBAO.** — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

**BULEVAR.** — Mi adorable esclava.

**CALIFORNIA.** — El quinteto de la muerte y Loco por el circo.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Vamos a contar mentiras (Juanjo Menéndez, Amparo Soler, J. L. López Vázquez).

**CANDILEJAS.** — Tú a Boston y yo a California y La bella americana.

**CAPITOL.** — 7, 10,30: Dos mujeres (La Ciociara) (Sofía Loren, Raf Vallone).

**CAPRI.** — (Narciso Serra, 8. Metro Menéndez Pelayo. 2521069. Refrigerado.) Continúa 3,30: Un marido en apuros y Vencedores o vencidos. Pases: 5,15 y 9,55 (Richard Widmark, Burt Lancaster). Primer reestreno exclusivo.

**CARLOS III.** — Colinas ardientes.

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Amanecer en Puerta Oscura, Robinsones de los mares del Sur. Tolerado.

**CARTAGO.** — (Auténticamente refrigerado. 2577023.) 7, 10,15: La bella americana. Tolerado.

**CERVANTES.** — 101 dálmatas y Tarzán de los monos.

**COLISEVM.** — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Pijama para dos (Rock Hudson, Doris Day, Tony Randall). Eastmancolor. 13 semanas. ¡Último día!

**CONCEPCION.** — Ha llegado un ángel y La bella americana.

**CONSULADO.** — Colinas ardientes.

**COPACABANA.** — 4: El coloso de Rodas y «Sheriff», hora H.

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continúa: Segundo Festival de Tm y Jerry, El Alamo.

**CHAMBERI.** — Fulano y Mengano y No me digas adiós.

**CHUECA.** — 5: Juego de reyes, Yo pecador.

**DOS DE MAYO.** — 5: Julia y el celacanto, Sombra enamorada. Tolerado.

**ESPRONCEDA.** — Tarzán el justiciero y El mundo perdido.

**EUROPA.** — La casa de los siete halcones y Sombra enamorada.

**FELIPE II.** — Aquí están las vicetiples y El demonio, la carne y el perdón.

**FANTASIO.** — El tigre de Esnapur.

**FLORIDA.** — Retorno a la verdad y Su primera cita.

**GALILEO.** — Honorables sinvergüenzas y Sombra enamorada.

**GAYARRE.** — El tigre de Esnapur.

**GONG.** — 6: Vencedores o vencidos.

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Papá se quiere casar (Doménico Modugno, Antonella Lualdi). Color.

**IBIZA.** — Yo pecador y Juego de reyes.

**IDEAL.** — 3: Vencedores o vencidos. Pases: 3, 6,15, 9,45. 2.ª semana.

**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) 10: Complementos y La venganza del Zorro (Frank Laimore, Maria Luz Galicia). Superscope. Eastmancolor. Tolerado.

**IMPERIO.** — Todo es posible en Granada y El gran circo.

**INFANTAS.** — Pobre y millonario.

**IRIS.** — El caballo misterioso y La venganza de Don Mendo.

**JORGE JUAN.** — Pobre y millonario.

**LIDO.** — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

**LOPE DE VEGA.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Vidas rebeldes (Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift).

**LUCHANA.** — (Refrigerado. Sistema Cariel.) 5,45 y 9,45: Vencedores o vencidos (Spencer Tracy, Maximilian Schell).

**LUX.** — Los piratas del Mississippi y Sombra enamorada.

**MADRID.** — (Plaza del Carmen. Teléfono 2215694.) 7 y 10,15: No-Do, Puente al sol (Carroll Baker).

**MAGALLANES.** — (Refrigerado.) 4: Yo pecador y Juego de reyes.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: Nuevas aventuras de Miguel Strogoff. Tolerado.

**MARVI.** — El círculo vicioso.

**METROPOLITANO.** — Horizontes de luz y El milagro de los lobos.

**MONTERA.** — Botón de ancla en color y El mundo perdido.

**MORASOL.** — Horizontes de luz y El milagro de los lobos.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: Yo pecador y Juego de reyes.

**NARVAEZ.** — Un sabio en las nubes y El mundo perdido.

**NIZA.** — La batalla del Marathon y Donde el círculo termina.

**ODEON.** — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

**ORAA.** — Yo pecador y Juego de reyes.

**PALACE.** — Margarita Gautier.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Todo el oro del mundo (de René Clair).

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Duelo en el barro.

**PALACIO DEL CINE.** — La bella americana.

**PANORAMA.** — Vampiresas 1930.

**PAVON.** — Horizontes de luz y El milagro de los lobos.

**PAZ.** — 7, 10,30: El caballo blanco (Joselito) Eastmancolor. Tolerado.

**PELAYO.** — (Fdez. de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa 4: Ama Rosa, Cazador de forajidos.

**PENALVER.** — El milagro de los lobos.

**PEZ.** — Distrito quinto y No me digas adiós.

**POMPEYA.** — Margarita Gautier.

**PLEYEL.** — Cara cortada y Fantasmas a medianoche.

**POSTAS.** — Mi desconsolada esposa y No me digas adiós.

**PRINCESA.** — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

**PRINCIPE ALFONSO.** — Hoy es día de fuga y Los robinsones de los mares del Sur.

**PRINCIPE PIO.** — Horizontes de luz y El milagro de los lobos.

**PROGRESO.** — 5: La bella americana. Tolerado.

**PROYECCIONES.** — 7, 10,15: Las nuevas aventuras de Miguel Strogoff (Curd Jurgens, Capucine). Color. Cinemascope. Apta.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selecto, confortable, económico: La muchacha del trapecio rojo, La tercera llave.

**REAL CINEMA.** — La esposa del embajador.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 11 noche: Laurel y Hardy en el Oeste. Tolerado.

**RIALTO.** — (Refrigerado.) 7, 10,15: Teresa de Jesús (Aurora Bautista). Tolerado.

**RICHMOND.** — Vamos a contar mentiras.

**ROXY «A».** — Colinas ardientes.

**ROXY «B».** — Duelo en el barro.

**SAINZ DE BARANDA.** — El milagro de los lobos y Horizontes de luz.

**SALAMANCA.** — Nuevas aventuras de Miguel Strogoff.

**SAN CARLOS.** — 4,30: El hombre de las pistolas de oro (Cinemascope). Vampiresas 1930. Ambas color.

**SAN DIEGO.** — De los Apeninos a los Andes y Asfalto húmedo.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,30: Gritos en la noche (C. San Martín, D. Lorys).

**SAN REMO.** — Polyana y Sombra enamorada.

**SOL.** — 10,30 mañana: Pelusa (Marujita Díaz; color). Bajo diez banderas. Tolerado.

**TIVOLI.** — 4,30: Mi adorable esclava. Eastmancolor.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 10,30: La esposa del embajador (Caterina Valente).

**UNIVERSAL CINEMA.** — 6: La bella americana. Tolerado.

**URQUIJO.** — Los dos golfillos y Sombra enamorada.

**VALLEHERMOSO.** — Un sabio en las nubes y El mundo perdido.

**VELAZQUEZ.** — Crimen para recién casados y La tercera llave.

**VERGARA.** — Los cuatro jinetes del Apocalipsis.

**VICTORIA.** — Tarzán el justiciero y El mundo perdido.

**VOY.** — Crin de fuego y Sin familia.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Refrigerado.) Continúa desde las 6. Pases: 6, 8,10 y 10,15: El tigre de Esnapur.

**CISNE NEGRO.** — Atracciones.

**EL BIOMBO CHINO.** — Atracciones.

**PONTORIA.** — Atracciones.

**FRONTON RECOLETOS.** (Refrigerado.) 5,15: Sarasola I-Sarasola II, Ramondegui-Ibarra; Aguirre-Goicoechea, Zubelzu-Tolosa; Iturarte II-Oroz I, Begoñés V-Aguirrebengoa.

**J'HAY.** — Atracciones.

**LA GALERA.** — Atracciones.

**LA RIVIERA.** — Atracciones.

**MOLINO ROJO.** — Atracciones.

**NEUVA ROMANA.** — Atracciones.

**PAVILLON.** — Atracciones.

**TEYMA.** — Tarde y noche: Estrellas de Fuego, «ballet» de Palma, Las Sevilla's, Tomy Castel's y Barbour and Billie.

**YORK CLUB.** — Atracciones.

## LA VOZ DE MADRID

### PRINCIPALES

#### PROGRAMAS PARA HOY

- 9.— "La ronda de la alegría"; una audición musical con premios, por Pedro Sáez.
- 10.— Club de Amigos; la audición de nuestros abonados, realizada por Isidoro Fernández.
- 10,30 "Las veinticuatro horas de la vida"; una producción de Mariano de Córdoba.
- 11,30 "Los alegres ritmos del trabajo"; música para las mujeres y hombres que trabajan.
- 12.— "La cárcel de bambú"; novela seriada. Capítulo tercero.
- 12,30 "Música pasada por agua", en guión de Alvaro López Alonso.
- 13,15 "La Voz de Madrid se pone a sus órdenes"; música por teléfono, con Carmen del Monte.
- 13,45 "Minutos musicales": "Estando contigo", "Todo el amor del mundo", "Carnavalito gitano", "En el cielo está escrito", "Señorita Luna" y "Sufrir".
- 14,10 Conexión con la Última Hora de la Actualidad y el tercer Diario Hablado de Radio Nacional de España.
- 14,47 Melodías de actualidad: "Llámame" y "Serenata".
- 15,30 "Motodeporte", por Raf.
- 16.— "Los dos caballeros"; serie escrita por Rafael Torres Padial.
- 16,30 Radio Taxi; la hora alegre del taxista, con Balita y Magdaleno.
- 17,30 "Unos minutos con..." Cookie Carr y su conjunto.
- 17,45 "Rin, rin, con el dos delante"; diálogos telefónicos de actualidad.
- 18.— Selección de ritmos: "La chica de los ojos azules", "Por qué me enamoré de ti?", "La novia" y "El pañuelo manchado de rouge".
- 18,10 "Entre nosotras", en guión de Elena Francis.
- 18,30 "La diligencia de las 18,30", presentada por Eduardo Alarcón.
- 16,45 "Yo recuerdo"; novela retrospectiva. Capítulo 52.
- 19.— Club de Amigos; la audición de nuestros abonados, realizada por Isidoro Fernández.
- 19,45 "Ecos del mundo"; la actualidad mundial ante el micrófono, vista por Angel Soler.
- 20.— "Carnet de baile". Unos minutos para bailar.
- 20,20 "Aventuras de un periodista"; serie escrita por Rafael Torres Padial.
- 21,40 "Su vida y su voz"; con versación de Raúl Santidrián con Cristóbal Halffter.
- 21,50 Suplemento de "La Voz de la Fiesta"; audición taurina.
- 22.— Conexión con el cuarto Diario Hablado de Radio Nacional de España.
- 22,30 "Programa Vedette".
- 23.— "Festivalia"; información del IV Festival Español de la Canción.
- 23,15 "¿Qué carrera debo elegir?" Hoy: Filosofía y Letras, en guión de José León Delestal.
- 23,30 "Caravana musical"; los éxitos mundiales del disco, presentados por Angel Alvarez.
- 1.— Cierre de la emisión.

## PALACIO DE DEPORTES

### MADRID

## HOY

Noche, 10,45, MARAVILLOSO con el GRAN ESPECTACULO SOBRE HIELO



VENTA DE LOCALIDADES: En las taquillas del Palacio (calle Goya), desde las 11 de la mañana, sin interrupción

Venta para el día y con tres de anticipación

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

¡ÉXITO SIN PRECEDENTES!